



## Moties in abortusdebat van VVD, DS'70 en CPN

# Van Agt wijkt niet

Van onze verslaggever

DEN HAAG — Minister Van Agt van Justitie is niet van plan zijn abortusbeleid te laten beïnvloeden door de Kamer. Tijdens het debat over zijn brief aan de Kamer maakte hij dinsdagavond duidelijk dat hij een zo snel mogelijke sluiting van de Bloemenhovekliniek in Heemstede nastreeft. De vervolging die inmiddels door zijn toedoen op gang is gebracht, zal hij niet laten stoppen.

Als reden voor het gerechtelijk vooronderzoek dat onderdeel uitmaakte van de vervolging, gaf hij op dat uit onderzoeken is gebleken dat in de Bloemenhovekliniek in ieder geval een aantal abortussen is gepleegd waarbij een zware indicatie ontbreekt. De onderzoeken zijn verricht door de inspecteur van de

volksgezondheid en de rijksrecherche. De medewerking van de Bloemenhovekliniek was daarbij niet groot, merkte de bewindsman op. Het was dinsdagavond laat nog niet duidelijk hoe de Kamer zou reageren op het betoog van de minister. Er lagen twee moties op tafel, van VVD en DS '70, waarin Van Agt wordt gevraagd de vervolging tegen aborterende artsen te staken (VVD) en wordt gevraagd het verzoek aan de rechter om de apparatuur van de Bloemenhovekliniek in beslag te nemen op te schorten (DS '70).

De drie linkse regeringspartijen hadden geen motie ingediend omdat zij bang waren dat aanvaarding ervan het aftreden van Van Agt tot gevolg zou hebben. Om dezelfde reden was het dinsdagavond nog niet duidelijk of PvdA, D'66 en PPR voor de moties van VVD en DS '70 zouden stemmen. Zakelijk gezien waren zij het met de inhoud wel eens — hoewel in alle drie de partijen individuele uitzonderingen waren. Ze lieten het vannacht van het antwoord van Van Agt afhangen of zij hun steun aan de moties zouden kunnen geven. Voorts werden twee moties ingediend door de CPN'er De Leeuw.

## Minister van Justitie: Nog geen vervolg Maastricht

DEN HAAG — „Tegen de abortus-kliniek in Maastricht wordt nog geen vervolging ingesteld, althans nu nog niet”. Met deze opmerking corrigeerde de minister van Justitie, mr. A. van Agt, gisteren mevr. A. Goudsmid (D'66), toen zij bij de debatten over de recente abortusbrief van de minister zei, dat op dit ogenblik nog niet vervolgd wordt, behalve in Maastricht.

Uit de uitspraken van de minister ten opzichte van de Maastrichtse kliniek, leiden de Limburgse Kamerleden niet af dat na de Bloemenhovekliniek in Heemstede, die in Maastricht zal volgen.

Het CPN-Kamerlid, a.o. de Leeuw, betreurde het, dat in de brief van de minister niets gezegd wordt over de kliniek in Maastricht. In deze plaats is sprake van een ontoelaatbare hek-senacht en van gewetensdwang, zo zei hij.

(ADVERTENTIE)

Voor goede  
Bordeaux Wijnen  
ESCHENAUER



Wim Jansen (links) wint hier een „slag”, maar de eindoverwinning in de voetbaloorlog was voor de Spanjaarden.

## „Barca” maakt eind aan Feyenoord-droom

BARCELONA — Feyenoords Cup-avontuur is afgelopen. In de met 70.000 toeschouwers gevulde „het” van het Nou Camp-stadion gingen de mannen van trainer Wiel Coerver kansloos met 3-0 ten onder tegen de Cruyff-compagnons. Binnen veertig minuten was Feyenoords droom om bij de laatste acht van het toernooi voor landskampioenen te komen voorbij. Twee treffers van Rexach knalden de Nederlandse illusies in scherven. Rexach werd de held van de avond toen hij later ook de derde treffer voor zijn rekening nam. Feyenoord speelde zonder overtuiging, raakte herhaaldelijk in paniek en hield uiteindelijk aan het dramatische treffen drie gele kaarten (Van Hanegem, Schelder en Jansen) over. Uitvoerige reportage: zie Limburgs Sport Dagblad

## Drie kogels treffen Weertenaar Hond wekt woede van buurtgenoot

Van onze verslaggever

WEERT — Door drie kogels uit een flobertgeweer is de 29-jarige fabrieksarbeider Fons Bovend'eerd in Weert in de keuken van zijn woning aan de Jan van Halenstraat ernstig gewond. Vier kogels werden door de schutter van buiten door een raam de keuken in gejaagd. Drie daarvan troffen het slachtoffer in de rug, de arm en de hals. Een kogel doorboorde de keukendeur en sloeg een gat in de muur.

Fons Bovend'eerd heeft een kogel in de borststreek gekregen die vlak bij zijn hart is blijven steken. Direct na de aanslag heeft de politie van Weert de 29-jarige Henk S. uit een naburige straat in Weert aangehouden. Hij wordt ervan verdacht de schoten op Fons Bovend'eerd te hebben gelost. Een bekendheid had die Weertenaar — die al een reputatie als schutter heeft opgebouwd — dinsdagavond nog niet afgelegd. Fons Bovend'eerd hielp dinsdagavond zijn vrouw bij de afwas. Terwijl zijn vrouw even de keuken uit was werd hij door de drie kogels getroffen. Hijzelf en zijn vrouw hebben de schutter zien weglopen.

Het motief voor de schietpartij is v.w.a. De familie van Henk S. maakte al een paar maanden veel misbaar omdat de hond van het

slachtoffer bij de woning van de ouders van de aangehouden Weertenaar een paar keer zijn hoop heeft neergelegd. Die hond heeft inmiddels — net als drie fretten van Fons Bovend'eerd — door vergiftiging het leven er bij ingeschoten.

Van onze verslaggever

KERKRADE — Het Turkse meisje Samiye Karaoglan dat zondagmorgen te Kerkraade plotseling overleed, wacht in haar vaderland een begrafenissen volgens de Mohammedaanse rituelen. De reacties van onze lezers naar aanleiding van onze publicatie in de krant van gisteren waarin melding werd gemaakt van financiële moeilijkheden rond deze begrafenis waren overweldigend. In enkele uren tijd ontving de Limburgse Immigratie Stichting ruim voldoende toezeggingen van financiële steun, zodat de vervoerskosten van het stoffelijk

## Regisseur v.d.Hurk: „Onze nekslag” Voor GLTwee geen Belgische subsidie

door Theo Pasing

HEERLEN — De Provincieraad van Belgisch-Limburg heeft besloten, dat de subsidie van Belgisch-Limburg aan het Groot-Limburgs Tooneel uitsluitend nog door het GLT gebruikt mag worden en niet meer door het vormingsstelsel GLTwee. Regisseur Peter van der Hurk van GLTwee: „Dat betekent voor ons de nekslag. Wij zijn nu terug uit West-Berlijn waar wij internationale erkenning hebben gevonden. Ik ben totaal ontgoocheld.”

Volgens de Belgische provincieraad is het GLTwee de oorzaak van alle moeilijkheden binnen het GLT, niet alleen op financieel maar ook op ideologisch gebied. Men acht het voorts onverenigbaar, dat het GLTwee onder één dak met het GLT verblijft. Voor GLTwee komt dit besluit uiterst ongelegen. In West-Berlijn vertegenwoordigde het

## „Het Anker” neemt 25 man van VLB over

KERKRADE — Broodfabriek „Het Anker” uit Kerkraade breidt de werkgelegenheid uit met vijftientwintig mensen. Het nieuwe personeel zal worden overgenomen van de failliete VLB in Heerlen. Directeur F. Kuypers bevestigt dat deze personeelsuitbreiding een omzetverhoging betekent van dertig procent.

„Het Anker” met een personeelsbestand van 75 mensen heeft momenteel een omzet van vijf miljoen en is daarmee de tweede broodfabriek in Zuid-Limburg. Het bedrijf bestaat in 1976 vijftig jaar. Het exterieur van de fabriek aan de Pannesheiderstraat wordt vernieuwd en er worden nieuwe kantoren bijgebouwd. Tevens worden op een terrein van 2500 vierkante meter nieuwe laadloodsen opgetrokken.

Minimaal kan „Het Anker” 25 mensen van de VLB overnemen. Bijna dagelijks vinden er gesprekken plaats met het Gewestelijk Arbeidsbureau en de CO-OP evenals met de VLB. „Ik heb er geen bezwaar tegen oudere mensen in dienst te nemen. Integendeel, ik heb de meest prettige ervaringen opgedaan met ouderen”, aldus directeur Kuypers. „Het faillissement van de VLB betekent dat andere bakkerijen aan vakmensen kunnen komen. In Limburg was niet aan een vakman te komen”

(ZIE OOK PAG. 3)

## Kissinger in Rome: Over tien jaar geen kind met honger naar bed

ROME — „De grote belofte van ons tijdperk is dat we nu misschien wel voor het eerst technisch in staat zijn de mensheid te bevrijden van de gevel van de honger. Daarom moeten we vandaag een stoumoedige doelstelling uitspreken, dat binnen tien jaar geen kind meer hongerig naar bed zal gaan, dat geen gezin meer zorgen zal hoeven te hebben over het brood voor de volgende dag, dat de toekomst en de capaciteiten van geen enkel mens meer zullen worden aangetast door slechte voeding”.

Henry Kissinger, minister van Buitenlandse Zaken van de Verenigde Staten, zei dit in de toespraak die hij dinsdag, op de middag van de openingsdag, richtte tot de wereldvoedselconferentie in Rome.

Hij ontvouwd daar een veelomvattend urgentieprogramma van wereldomspannende gezamenlijke actie. Het omvat vijf punten: verhoging van de voedselproductie van de voedselvoerende landen, versnelde toename van de productie in ontwikkelingslanden, verbetering van het voedsel-distributie-apparaat en van de daarvoor nodige financiering, verbetering van de kwaliteit van het voedsel en opzetten van een veiligheidssysteem om noodsituaties op voedselgebied het hoofd te bieden.

## Werkgevers in de bouw torpederen vakantiespreiding

Van onze redactie economie

WOERDEN — De werkgevers in de bouwverheid hebben een proefneming voor individuele vakantiespreiding afgewezen, zoals was voorgesteld door een commissie samengesteld uit werkgevers, bouwbonden, ministerie van Sociale Zaken en het Sociaal Fonds voor de Bouwnijverheid.

De werkgevers in de bouw hebben voor hun afwijzing geen motieven willen geven. De werkgevers verzochten de commissie te willen studeren op een vorm van regionale vakantiespreiding. De commissie heeft dit verzoek unaniem afgewezen.

## Financiën na publicatie rond Turks meisje wordt in vaderland begraven

Van onze verslaggever

overschot van Samiye naar Turkije geen probleem meer zijn. Het transport wordt vrijdag door een Turkse Luchtvaartmaatschappij uitgevoerd. Moeder Halima zal het stoffelijk overschot naar Turkije vervoeren. De reis gaat via Schiphol naar Ankara en vervolgens naar het Turkse dorpje Mengen waar de familie Karaoglan oorspronkelijk vandaan komt.

Diep onder de indruk zei de vader van Samiye gisteren: „Ik hoop alleen niet dat de mensen verkeerd over ons denken. Ik probeer een goede vader voor mijn kinderen te zijn.

maar door tegenslag, kon ik deze kosten niet betalen”.

Directeur M. Ashmann van de Limburgse Immigratie Stichting was gisteren eveneens onder de indruk van de reacties van onze lezers. Hij ontving niet alleen diverse financiële toezeggingen, talrijk waren ook de sympathiebetuigingen voor deze actie van medemenselijkheid. „In een woord hartverwarmend”, aldus de heer Ashmann, die ons verzekerde dat mede door toedoen van de Turkse medewerker van zijn stichting, Nihat Dincelci, alles nu in kunnen en kruiken is.

(ADVERTENTIE)

**Mossel & Versteeg b.v.**  
Huur een orgel of piano vanaf f 29,- per maand.  
„uniek in Nederland”  
Geen koopverplichting. U kunt het instrument teruggeven wanneer u wilt en huren zolang u wilt.  
**Mossel & Versteeg b.v.**  
Honigmanstraat 5-7, Heerlen  
telefoon 717155

(ADVERTENTIE)

De 9.000.000ste  
KOPER WORDT VERWACHT IN SCHUNCK'S SUPERMARKT!!  
EEN KOLOSSALE HOOPDRIJS STAAT VOOR HAAR OF HEM  
KLAAR!

KOM OOK!  
MISSCHIE BENT U HET?

## Onbenullig

In Parijs heeft Frederic Caspe, ontwerper van de bontcollectie van Dior, gezegd dat Dior sinds 1973 geen bont meer verwerkt van dieren, die het gevaar lopen uit te sterven, maar slechts (!) het vel gebruikt van dieren, die niet het gevaar lopen uit te sterven, zoals bevers, wasberen en zeehonden. Jonge zeehondjes worden volgens Caspe niet verwerkt. We stellen ons voor dat als Dior maar lang en intensief genoeg doorgaat met op bever-, wasber- en zeehondenvellen te azen, uitsluitend met het onbenullige doel er zoveel mogelijk voor goed geld vrouwen om de schouders te kunnen hangen, de dagen der bevers, wasberen en zeehonden ook geteld zijn. Caspe zei trouwens nog iets, nl.: Ik ga nooit jagen”. En dat is eigenlijk het enige wat we van Caspe geloven.

K.L.M. verzorgt  
nu ook  
dinners en party's



De wereldvermaarde Pfaff naaimachines  
nu ook in Maastricht en omgeving.

Vanaf heden is het nieuwe adres van onze officiële Pfaff dealer in Maastricht:

NAAIMACHINEHANDEL  
**PIERRE LUYTEN**

Maastrichter Smedenstraat 7,  
Maastricht  
Tel. 043-14297

U kunt hier terecht voor alle informatie, service en verkoop van onze Pfaff naaimachines.

PFAFF BENELUX B.V.,  
AMSTERDAM



**NOVEMBER: SLACHTMAAND.** De eerste huisslachtingen zijn weer ver-  
richt. Hammen en zijdenspek liggen weer in de pekel.

TOCH IS DE huisslachting de laatste jaren sterk gedevaleerd. Slechts weinigen mesten nog  
een varken vet. En voor de weinigen, die er nog een krulstaart op nahouden, is de huisslach-  
ting niet meer het hoogste, dat het vóór de oorlog was, toen nog een „dröpkje“ in huis werd ge-  
haald om met de loonslager te kunnen klinken.

ALS EEN WIEROOK van welvaart hing de vetwalm in huis.

SLACHTEN WAS een ritueel, waarbij het hele gezin was betrokken. Dagen werd uitgezien naar het vers  
„bloed“, de „huidkaes“ en de „pannas“: vleesgerechten die in de Dikke Van Dale staan geboekstaafd als  
bloedworst, zult en balkenbrij.

DIE TIJD is voorbij. In de meeste dorpen is geen loonslager meer te vinden. De weinigen, die nog met ge-  
wette wapenrusting op pad gaan, vrezin, dat ook zij over enkele jaren revolver, bijl, wetstaal en messen  
zullen moeten opbergen.

## met jan van lieshout



## BINNENDOOR en buitenom

# 'MAANTJE' KEELDE DUIZENDEN VARKENS

AL IS „MAANTJE“ 92, zijn snijkunst heeft nog altijd  
iets kunstzinnigs. Eerlijker verdeling is niet denk-  
baar.

LANDAAR DAT Herman op den Camp nog altijd het vlees moet  
nijden en verdelen, wanneer in huize Op den Camp aan de Kerk-  
straat in Meers warm wordt gegeten. Niet alleen voor Erik, Rie-  
neke en Marijke, ook voor Harrie (46), zijn jongste zoon en schoon-  
dochter Mia Cobben uit Rothem, bij wie hij inwoont.

MET HETZELFDE mes, waarmee hij nog voor de geest haalt,  
„Maantje“ op den Camp het vlees  
snijdt, maakt hij nog een kruis over  
het brood. „Maantje“ is erg gods-  
vruchtig. Zijn dag begint immer met  
een mis. Hij zal nooit vergeten om  
voor en na het eten een dankgebed  
uit te spreken. De „Engel des Heren“  
bidt hij met sonore stem voor. Wie  
hem de hand drukt en zegt „Tot  
ziens“ krijgt geheid ten antwoord:  
„Als 't God belijft“.

NIEMAND, DIE in deze heilige de  
man zou bevroeden, die jaren met  
een koker vol moordtuig onderweg  
was. Toch heeft „Maantje“ in zijn  
leven duizenden varkens gekeeld.

ZELF TOEN van overheidsweg  
werd opgedragen om de varkens met  
een schietwapen te doden, bleef Her-  
man op den Camp de varkens steken.  
Met een pin sloeg hij een „schotwou-  
de“ in de varkenskop, zodat keur-  
meesters overtuigd bleven van  
„Maantjes“ weidelijheid.

IN MIJN JEUGD ging ik altijd mee  
met „nonk Ties“, mijn peetoom, die  
loonslager was in de Maasband. Eind  
oktober wette hij gewoonlijk weer de  
messen, want in november moest hij  
weer gaan slachten.

DE RIJKERE BOEREN mesten ge-  
woonlijk twee varkens vet. Een werd  
gebruikt voor de slachting, het andere  
tegen Kerstmis of Nieuwjaar. De  
kleinere boeren en de mijnwerkers  
slachten slechts een keer per jaar.  
Praktisch huis-aan-huis werd een  
varken gehouden. Wie dat niet deed,  
kocht er één. Een varken van hon-  
derd kilo kostte vóór de oorlog 25  
gulden. Nu zeker het twaalfvoudige.

TOEN IK zeventien was, slachtte ik  
mijn eerste varken zelfstandig. „Ik  
word te oud“, had „nonk Ties“ ge-  
zegd. „Je moet maar eens voor jezelf  
beginnen.“

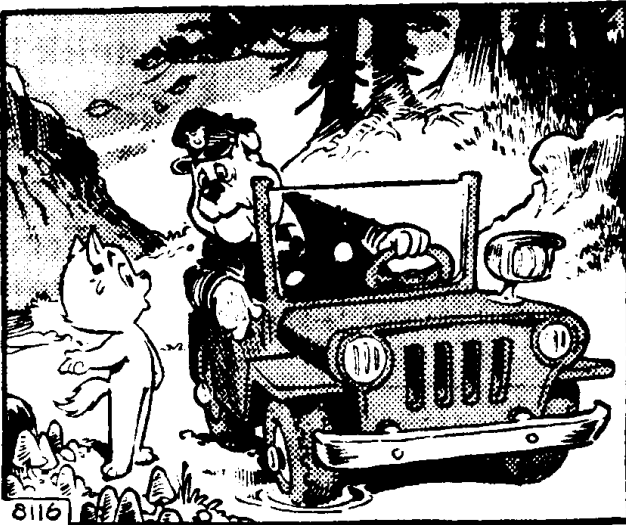
„MAANTJE“ SCHOKSCHOUDELT  
van pret als hij zijn dramatisch de-



CHAM-  
PIGNON  
BEIGNETS

Kies hiervoor grote champagnons,  
ongeveer 400 g. Snijdt de steeltjes er  
geheel af en gebruik deze eventueel  
later voor soep. Splits een ei en  
klop het eiwit stijf. Roer een glad  
beslag van 150 g bloem, snufje zout,  
2 theelepels olie, een eidooier en 1,5  
dl licht bier, geleidelijk toegevoegd.  
Scheep er als laatste het stijfgeklopte  
eiwit doorheen.  
Leg de champagnonhoedjes twee  
minuten in kokend water met enkele  
druppels citroensap en wat zout.  
Scheep ze eruit, laat ze uitlekken en  
droog ze met een doek goed af.  
Doop de hoedjes even in het beslag  
en bak ze in enkele minuten in hete  
frituur, liefst van olie, goudbruin. U  
kunt er desgewenst mayonaise bij  
geven, wat luchtiger gemaakt met  
Beigause yoghurt, met eventueel  
een raglijn gepipend klein teentje  
knoflook en een drupje citroen er-  
door.

Tom  
Poes  
en de  
Hopsa's



8116. Commissaris Bas bracht zijn  
voertuig naast Tom Poes tot stil-  
stand. „Wat is er aan de hand?“  
vroeg hij niet onvriendelijk. „Bij de  
kuil gebeurt iets wat niet plus is“,  
zei Tom Poes. „Het is prettig, dat ik  
u trek, want er moet gauw iets aan  
gedaan worden“. „Die autobus“

vroeg de politiechef. „Die zag ik  
rijden. Maar ik kan er niet veel aan  
doen, vrees ik. Ik heb Bommel ook  
al uitgeleigd, dat ik geen toezicht  
heb op de Hopsa-vallei. „Daar gaat  
het juist om“, zei Tom Poes. „En  
het is erger dan die touringcar“. De  
heer Bas dacht even na, en toen  
opende hij het portier, door nieuws-

gierigheid en meegevoel gedreven.  
„Kom maar mee“, zei hij. „En leg  
me eens rustig uit, wat je bedoelt“.  
Dat deed Tom Poes. Terwijl hij daar  
nog mee bezig was kwam de ingang  
van de ondergrondse gang in het  
zicht, en reeds van verre was het  
duidelijk dat er iets vreemds ge-  
beurde. Uit de kuil vlogen de toe-

risten omhoog, die er niet in waren  
afgedaald om een prettig dagje te  
hebben — en ook was er een ver-  
ward geschreeuw en groep hoor-  
baar. „Wat betekent dat?“ vroeg de  
commissaris bewokkend. „Wat is dat  
voor ordeverstoring?“ „Dat is de  
ordedienst, denk ik“, zei Tom Poes.

„DOOR DEVOOI zei altijd: „Niet te  
bang, Maan'. Door had graag, dat  
ik wat royaler afsneed“.

„EN VARKEN snijden is een kunst.  
Een varken zit net zo in elkaar als  
de vellen in Uw bloknoot“.

„EERST ging er altijd de kop af.  
Dan werden de schouderhammen  
uitgesneden. Vervolgens de ribben,  
en tenslotte de achterhammen.“

„ALLES WERD in houten kuipen ge-  
daan. In de volksmond noemde men  
zo'n kuip een „zouttief“ of een  
„vaerkenstien“. De bodem van de  
tinnen bestrooide ik immer met grof  
zout. Dat blijft langer liggen dan fijn  
zout. Daarom deed ik ook altijd grof  
zout op de achterhammen. Om de  
kegelknook zelfs nog enkele snuffjes  
extra. Die knook is de gevoelige  
plek voor vliegen.“

DE ORDENING in de kuip was or-  
thodox. „Eerst de achterhammen.  
Daarop de voorste hammen. En daar-  
boven de zijden spek en de kop. Drie  
tot vier weken bleef het vlees zo in  
de pekel staan. De achterhammen  
zelfs nog twee weken langer.“

VAN HET VET en de afval werd na  
de zoutrijke quarantaine gehakt,  
braad- en broodworst gemaakt.

„TOT DIE AFVAL behoorde vroeger  
ook de karbonade. Men kende toen  
geen coteletten. Wel moest ik dik-  
ken een deel van de karbonade uit-  
den voor de pastoor.“

„VET EN VLEES voor de brood-  
worst werd met de duim en een le-  
peltje in de gedroogde dunne dar-  
men gedruwd en aan de zoldering te  
drogen gehangen. Als ze goed ge-  
droogd waren, had je goede tanden  
nodig om er door te komen. Ook de  
achterhammen werden keihard. Toch  
smaakten die. Dat was andere ham  
dan je nu bij de slager koopt. Trou-  
wens wat ze vroeger maakten was  
sowieso beter van smaak en kwali-  
teit dan de vleeswaren van nu“.

„VROEGER WERDEN de varkens  
uitsluitend gevoerd met gekookte  
aardappelen en met meel van zuiver  
koren. Al wat in de trog kwam was  
zuiver natuur. Vandaag de dag wor-  
den de varkens vet gemest met vis-  
meel en kunstmatige voeders.“

„MIJN BUURMAN heeft een frites-  
zaak. Het gebruikte vet komen ze  
ophalen om in varkensmeel te ver-  
werken. Dat kan toch niet gezond  
zijn. Vindt U het dan gek, dat men-  
sen geen spek of schenk meer lus-  
ten. Het heeft geen smaak meer. Als  
vroeger ergens een stuk spek werd  
gebraden, rook je dat op straat. Nu  
ruikt je geen spek meer. Al die  
kunstmatige troep is de pest voor de  
mens. Ik moet er niets van hebben.  
In mijn groentetuintje zal ik voor  
geen halve cent kunstmatig gebrui-  
ken. Het moet maar groeien met de  
mest van mijn konijnen.“

VOOR „MAANTJE“ op den Camp  
geldt nog immer: „Terug naar de  
natuur“.



## ZIJ MISTEN DE OKTOBERZON

Opnieuw dragen de aardbeienplantjes in het moestuintje van „Maantje“  
op den Camp uit Meers vrucht. Waren in september de perspectieven op  
een tweede oogst gunstig, in oktober leed ook het optimisme van Herman  
op den Camp schipbreuk. „Ze zullen niet meer rijp worden“, moet ook hij  
vaststellen na de natte moessons in oktober.

### DIERENLEED

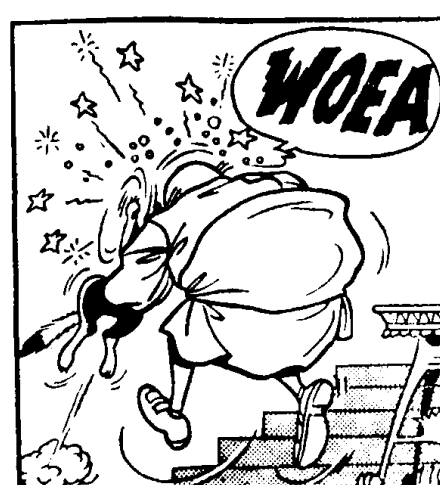


Roger Bollen



### DE POEZELIGE POES

Suske en Wiske





## VANDAAG de dag

### Europa gaat kinderen onderzoeken

BRUSSEL — De Europese Commissie, het „dagelijks bestuur“ van de Europese gemeenschappen, heeft besloten een onderzoek in te stellen bij een kleine 30.000 Europese kinderen. Dit onderzoek is er op gericht meer kennis te verkrijgen over de invloed van in de atmosfeer aanwezige verontreiniging op de luchtwegen. De commissie heeft besloten dit onderzoek juist bij kinderen in te stellen omdat waarnemingen bij kinderen bepaalde voordelen hebben: kinderen roken niet, ze zijn meer aan een plaats gebonden dan volwassenen en ze worden niet blootgesteld aan nieuwe beroepsgezigheden.

### 1100ste dode in Ulster

BELFAST — Een sluipschutter heeft maandagavond in Belfast een lid van de Noord-Ierse burgerwacht doodgeschoten. De 56-jarige man was het 1100ste slachtoffer van het al langer dan vijf jaar durende geweld in Noord-Ierland.

### Demonstraties in Lissabon: 34 gewonden

LISABON — Bij een theater in het centrum van Lissabon waar een bijeenkomst van christelijke jeugd werd gehouden, heeft politie met traaggas en schoten in de lucht enkele honderden linkse betogers verspreid. De bijeenkomst wilden verspreiden. Het aantal gewonden bedraagt 34. Onder hen zijn 18 politieagenten. De betogers trokken later naar het hoofdkwartier van de democratische centrumpartij, waar zij vernielingen aanrichtten. Volgens de politie is tijdens de ongeregelde demonstraties ook door burgers geschoten. Er zijn evenwel geen arrestaties verricht.

### Duitse fabriek dicht wegens tyfusgevaar

LUDWIGSHAFEN — De Westduitse overheid heeft een fabriek van voedingsmiddelen in Neuhof bij Ludwigshafen gesloten. Zij vermoedt dat de tyfusgevaar — 217 tot nu toe, met drie doden — zijn veroorzaakt door verpakte aardappelsalades, een produkt van de gesloten fabriek.

### Financiële hulp aan landbouwers

DEN HAAG — De ministeries van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk en Landbouw en Visserij bereiden maatregelen voor, die het de gemeenten gemakkelijk moeten maken om op aanvragen van door de vele regen getroffen landbouwers voor financiële hulp snel een beslissing te kunnen nemen. Renteloze leningen zijn één van de mogelijke vormen van bijstand krachtens de rijksregio'sregeling zelfstandigen. Of die vorm wordt toegepast, dan wel een andere vorm van financiële bijstand, hangt af van de aard van het individuele geval, aldus het ministerie van CRM.

### Ondergrondse kernproeven

PAPEETE (Tahiti) — De eerste Franse ondergrondse kernproeven zullen begin volgend jaar worden genomen, zo heeft vice-admiraal Jean Tardieu, opperbevelhebber van het Franse proevenprogramma in het zuidelijke gebied van de Stille Oceaan, dinsdag bekend gemaakt.

### overigens ....

willen de VVD-Kamerleden mevrouw Veder-Smit en Goetsen den minister van Aut een collectieve verzekeringsafsluit voor artsen, die de bloedproef afnemen. • heeft een man in Nieuw-Zeeland, die twee jaar nadat hij was gesteriliseerd opnieuw vader werd, een proces om schadevergoeding tegen de chirurg van de niet-geslaagde ingreep, verloren. • is in Wanaque, in de Amerikaanse staat New Jersey, de 71-jarige rechter Crescente tijdens een rechtszitting met een jachtgeweer vanaf de straat dood geschoten. • heeft de Noord-Vietnamese politicus Le Due Tho zijn aandeel in de Nobelprijs voor de vrede, die vorig jaar aan hem en Kissinger werd toegekend, verspeeld, omdat hij verzuimd heeft binnen de vastgestelde termijn te laten weten of hij de prijs zou accepteren.

# Bakkerswereld over dieptepunt heen

KERKRADE — „Ik heb nooit veel aandacht besteed aan het uiterlijk van mijn bedrijf. Er is nooit een vinger naar de gevel uitgestoken. Belangrijker was voor mij de produktieruimte“, zegt directeur Kuypers. Anderhalf jaar geleden is het bedrijf gemoderniseerd en werd voor ruim twee miljoen geïnvesteerd. Het totale machinepark werd vernieuwd. In een grote oven met een baklengte van 20 meter worden per uur tweeduizend broden gebakken. Met 28 wagons wordt het dagelijkse brood bij de klanten afgeleverd.

De heer Kuypers verzekert met klem dat geen van de drie meelconcerns aandelen in zijn BV bezit. Wel bestaat er een leverantiekontract met Wessanen.

De heer Kuypers gelooft dat negentig procent van de broodbezorgers, die bij de VLB in dienst waren, onder dak kan komen, mits de mensen zelf meewerken. „Ik geloof dat veel VLB-bezorgers de gevolgen van een afvloeiing op langere termijn niet overzien. Ze moeten er rekening mee houden dat veel bakkers nu om bezorgers verlegen zitten. Over enige maanden kan deze vraag wel verdwenen zijn. De wijken zijn dan opnieuw verdeeld. Faillissement van de VLB betekent namelijk een automatische sanering in de broodbezorging. Heel wat bezorgers zullen in dienst kunnen treden bij de kleine warme bakkers“. Vijftig procent van de broodmarkt is in handen van de kleine warme bakker.

Van het productiepersoneel van de VLB zal waarschijnlijk de helft onder de pannenkunnen komen. Binnen de bakkerswereld wordt betwijfeld of de bedrijfstvereniging bij het vaststellen van een uitkering voor het personeel van de VLB zich wel houdt aan de hoge lonen die de VLB uitkeerde.

De bakkerijen in Limburg hebben een dubbele klap moeten opvangen, volgens de directeur van het Anker. Niet alleen kreeg Limburg te maken met de algemene structurele moeilijkheden in de bakkerijwereld; de sluiting van de mijnen betekende in tweede klap. Mijnerkers waren namelijk enorme broodroeters. Het broodverbruik nam sterk af sinds

de mijnsluitingen. Landelijk daalde het verbruik per hoofd van de bevolking van 2800 gram per dag in 1948 tot 1200 gram op het moment, dus een daling van meer dan vijftig procent. De daling bedroeg in Limburg nog meer. Sinds een klein jaar is een stabiliserende werking opgetreden. Vooral als gevolg van de gesloten verkoop van de slachtoffer (vloergetrokken) brood is aan de daling een einde gekomen. Wel is duidelijk merkbaar dat de huis-aan-huisbezorging, die nu nog 20 procent van de verkoop uitmaakt, verder daalt vooral in wijken rond wooncentra.

Directeur Kuypers heeft geconstateerd dat een verschuiving in het brood eten is opgetreden. De men-

sen eten meer voedingsbested. Bruin brood heeft de plaats van het witte brood ingenomen. Overigens blijft in Limburg de productie van banket (vlaai) nog dertig procent van het totale pakket uitmaken. De heer Kuypers, meerdere malen gesmeekt om de leiding van de Verenigde Limburgse Bakkerijen op zich te nemen, gelooft dat de bakkerijwereld over het dieptepunt heen is. Na het faillissement van de VLB is er in Zuid-Limburg althans een sanering tot stand gebracht. Als grote (warme) bakkers bleven over in volgorde van grootte: Marbus in Brunsum (Meneba) Anker in Kerkrade en Jekens in Brunsum. Beide laatste bakkerijen zijn geen eendend van een meelconcern.



DIRECTEUR KUYPERS

## PTT-PERSONEEL BELOOFT HARDE ACTIES TEGEN OVERPLAATSING

# „Zonodig proces tegen de Staat“

Van onze correspondent  
DEN HAAG — PTT-personeel in de Haagse agglomeratie zal zich met hand en tand verzetten tegen overplaatsing naar het noorden.

„We zullen collectief weigeren aan deze gedwongen verhuizing mee te werken. We zullen zonnig tegen de Staat der Nederlanden procederen en zelfs een uitspraak van de Tweede Kamer voor overplaatsing naar het noorden zullen we negeren. Dat is niet alleen een boze waarschuwing aan het adres van het kabinet, maar ook een ernstige waarschu-

wing aan Groningen, dat niet moet hopen dat overplaatsing van het PTT-personeel het noorden van zijn werkloosheid zal verlossen.“

Oorzaak van deze harde stellingname is de voortdurende twijfel die achtervolgende bewindslieden van het huidige kabinet oproepen bij het PTT-personeel in de Haagse streek. „Na een recente mededeling van staatssecretaris Polak (binnen-

landse zaken, dat de definitieve uitspraak van het kabinet over de spreiding zou worden uitgesteld na het afwijzende rapport van de PTT-directie — een uitspraak die ons hoop gaf — volgde de mededeling dat het kabinet het eenmaal ingenomen standpunt over deze zaak niet zou verlaten. Wij kunnen u wel zeggen dat door deze dingen de stemming onder het PTT-personeel thans erg geladen is“, aldus mevvr. Lia Hoogendorp-Herpsma, secretaris van de actiegroep Protesterende PTT-vrouwen.

De PTT'ers weten zich gesteund door de uitspraak van NVV-voorzitter Wim Kok, dat het NVV zich achter het verzet der PTT'ers stelt. Een aantal harde acties wordt dan ook overwogen, al wilde ds. Jongert van de gezamenlijke dienstcommissies zich niet over de aard van deze acties uitslaten. „Zij zullen gezocht moeten worden in de dienstverlenende sector, al zullen wij geen ongelukken willen veroorzaken. Bezetting van een telefooncentrale behoort tot de mogelijkheden, maar dat zou tot ongelukken kunnen leiden.“

Mevr. Hoogendorp voegde daaraan toe de overplaatsing niet alleen voor de vrouwen zelf, maar vooral voor de kinderen funest te achten. „We voelen er erg weinig voor om onze kinderen voor zulke aanpassingsmoeilijkheden te plaatsen, als bij de overplaatsing naar Groningen, waar een heel andere taal wordt gesproken.“

In een open brief aan de provinciale en gemeentebesturen van Groningen, en Friesland stellen de Gezamenlijke dienstcommissies, dat na jaren van schipperen en tobben zowel de werkgelegenheid als de ontwikkeling van de welvaart in het noorden zijn achtergebleven bij de Randstad; het noorden wacht vergeefs op de beloften die de politici om zich heen hebben gestrooid. „Het schuldgevoel van de diverse regeringen heeft geleid tot het aanbieden van rijksdiensten als een soort zoenoffer. Wanneer de centrale directie van de PTT hiervoor wordt aangeboden en naar het noorden wordt overgebracht, blijven de ministeries zelf buiten schot en hebben de bewindslieden toch het brede gebaar „gemaakt“. In een soortgelijk gendroeven brief stellen de PTT-vrouwen dat zij „met klem protesteren tegen elke vorm van spreiding die niet uitgaat van de erkenning van ieders recht om zelf te beslissen waar hij of zij wil wonen, werken en leven.“

Walheim op wereldvoedselconferentie:  
Gevaar wanhopige  
situatie steeds  
aanwezig

ROME — In een regenachtig Rome, in een door politie en militairen streng bewaakt congrespaleis, heeft secretaris-generaal Kurt Waldheim van de Verenigde Naties dinsdagochtend de wereldvoedselconferentie geopend. Na hem spraken o.a. president Leone van Italië en de secretaris-generaal van de conferentie, de Egyptenaar Sayed A. Marei. Secretaris-generaal Waldheim vond het moeilijk de loop der gebeurtenissen die tot de huidige voedselschors leiden, na te gaan zonder een gevoel van ontsteltenis over het ontbreken van een vooruitziende blik en van gevoel voor het gemeenschappelijke belang bij zowel personen en regeringen, als bij de internationale gemeenschap in het algemeen.

Waldheim sprak o.m. over de geweldige prijsstijgingen, waardoor inwoners van ontwikkelingslanden nu 70 tot 80 procent meer aan voedsel moeten uitgeven, en over de hongersnood in de Sahel. „Het gevaar van een wanhopige situatie, veroorzaakt door een onverwacht mislukken van de oogst, klimaatverandering, plotselinge prijsstijgingen, uitputting van de buitenlandse betaalmiddelen in een bepaald land, is voortdurend aanwezig, aldus Waldheim.“

(ADVERTENTIE)

PROFESSIEEL... MAAR AL LANG  
ONTDEKT DOOR DE DOE-HET-ZELVER!  
Wonderlijk vulmiddel  
voor vakman en gezin

KANT-EN-KLAAR, SUPER HECHTKRACHT  
1001 toepassingen BUITEN  
zowel als BINNEN. Om een idee te geven: houtrot herstellen, Betonreparatie, Gaten, kieren en scheuren BLIJVEND afdekken. Iek balkon of dunnie plek in goot dichtten. Uitgesleten trap of vloer uitvlakken. Dat zag u op de TV. Betonnen ramen beglazen of stopverf bijwerken. Dakpan of trapleuning muurvast zetten, ook tegels, enz. enz. Super hechting tussen HOUT en STEEN, aan ELK materiaal, droog of vochtig, ook aan metaal en glas. Krimp of scheur niet, is BLIJVEND taai-elastisch en slijtvast.

Ne gemakkelijk en vlugger en beter: STOPPEN, blijvend AFDICHTEN, VOEGEN, UITVLAKKEN, ragdun PLEISTEREN, dik PLAMUREN en BLIJVEND herstellen met PORION.

De in Zwitserland ontwikkelde gebruiksklare universele kunsthar-vulpaste. Bekroond met hoge Engelse onderscheiding „The Blue Ribbon“. Onschadelijk voor de handen en onbepaald houdbaar, ook bij aangebroken pot.

**PORION**

1/2 kg 1 kg 2 kg 5 kg  
f 4,95 f 8,75 f 15,60 f 30,50

## Valhelm duurder door nieuwe keuringseisen

DEN HAAG — Op grond van een interim-wijziging van de keuringseisen voor bromfiets- en motorhelmen zullen deze valhelmen niet alleen duurder worden, maar ook geen zekerheid geven dat er helmen op de markt komen die niet aan de eisen voldoen.

Dit blijkt uit een brief van minister Westerstrop van Verkeer en Waterstaat aan de Tweede Kamer, waarin een interim-wijziging is voorgesteld ten aanzien van de keuringseisen voor bromfiets- en motorhelmen.

Deze interim-wijziging moet worden gezien als een wijziging, die gedeeltelijk voldoet aan de maatregelen die hij in een brief van 16 september in het vooruitzicht heeft gesteld ter verbetering van de keuringseisen.

De minister zegt voorts dat ondanks de verscherpte partijkering-procedure het bij de voor helmen gebruikelijke productie onmogelijk is om honderd procent zekerheid te verschaffen dat er geen helmen op de markt komen die niet voldoen aan de keuringseisen en desondanks toch van een goedkeuringmerk zijn voorzien. Daar de genomen procedure van destructieve aard zijn is een steekproef de enige manier om controle mogelijk te maken.

(ADVERTENTIE)

Elk meubelstuk  
van Buck  
betekent  
zuiver  
woongeluk!

**buck kerkrade**  
Hoofdstraat 91, Tel.: 04445-2501

(ADVERTENTIE)

**accent**  
Opinieweekblad nieuwe stijl, actueel en veelzijdig.  
Kort en krachtig commentaar.

Ik abonneer mij tot wederopzegging op Accent.  
Ik neem een halfjaar-abonnement (26 nummers) a f 35,-.  
S.v.p. invullen in blokletters.

naam \_\_\_\_\_  
adres \_\_\_\_\_  
plaats \_\_\_\_\_  
datum \_\_\_\_\_ event. giro \_\_\_\_\_

Ik betaal nog niet. Ik wacht tot ik uw acceptgirokaart ontvang.

Bon opsturen in open enveloppe zonder postzegel aan  
Accent, antwoordnummer 627, Amsterdam. AC 10 LD 10

**SLAOLIE** 2.59  
Kost in de  
**PRIJS-SLAG** PER FLES 0.625 LITER

emmertje 0.6 liter  
**REMIA FRIET SAUS** 2.09  
adviesprijs 2.31 PRIJS-SLAG

**MAYONAISE** 2.39  
GROTE POT 0.6 liter

hele fles 1000 gr.  
**HALFVEER KOFFIEMELK** 1.89

**LITERFLACON**  
WAGEREMELK  
houdbaar zonder koeling  
59

2 pakken  
heerlijke  
brosse  
**BISKWIE** 89

voor  
6 tot 8  
heerlijke  
kopjes  
koffie

**Melitta KOFFIE AUTOMAAT**  
„AUTOMAT 110“  
adviesprijs 98.00  
PRIJS-SLAG 69.75  
110 of 220 v./750 w.

250 gram  
gemalen **VACUUM 3M KOFFIE** 1.95  
267

175 gram heerlijke  
**BOKKEPOTJES**  
crème kaasje 95

**KOP en SCHOTEL**  
div. motieven  
per stuk 1.99

**MODERN HERENOVERHEMD**  
VOOR EEN PRIJS-SLAG PRIJS  
MATEN: 37 t/m 42 PER  
KLEUREN: groen, roest, blauw, beige, STUK  
marine, bordeaux rood, paars

**10.95**

**ZO WEINIG KOST HET  
IN DE PRIJS-SLAG**

**PRIJS-SLAG**  
dubbele klap 500 gram  
**SANTEE HALVARINE** 89

**PRIJS-SLAG**  
2 zakjes  
**KNORR SOEP** 1.25  
148 178

**PRIJS-SLAG**  
**KIPPESOEPPAKKET** 1.00  
inhoud 500 gram

**PRIJS-SLAG**  
**OLBA geiderse ROK-WORST** 1.09  
225 gram

**PRIJS-SLAG**  
Kilobal droogkokende  
**GEBROKEN RIJST** 1.39

**PRIJS-SLAG**  
3/4 pot  
**APPELMOES** 59

**PRIJS-SLAG**  
500 gram A.G.P.  
**MACARONI of VERMICELLI** 69

**PRIJS-SLAG**  
magere  
**CHOCOLADE of VANILLE VLA** 99  
zonder koeling

**PRIJS-SLAG**  
PONDSPAK  
**ZUURKOOL** 39

**PRIJS-SLAG**  
royale  
**KEUKEN-DOEK** 3.25  
4 stuks met 4 fleurde-motieven

**PRIJS-SLAG**  
30 stuks  
**PAGE LUIERETTES** 3.39  
485

**PRIJS-SLAG**  
wt. 3480 gram  
**BONTKRACHT** 11.50

**JAC. HERMANS PRIJS-SLAG**  
waar geld nog waarde heeft

# VLUCHTRAPPORT

DOOR DE BONTE SPECHT:

*en ieder vogeltje zingt  
zoals 't gebekt is*

**makado**  
**BEEK**

Hallo, beste konsumensen!

Hallo! Tik, tik, tik! Hier zit ik, hoog in de boom! Op de uitkijk naar de man, die op woensdag 20 november Makado Beek feestelijk zal gaan openen. Hij komt per helikopter en zal verder van een dubbeldekker gebruik maken. Hij is een man, die nou eenmaal graag aan de weg timmert en hij heeft daarvoor vaak een vuist gebruikt.....

Nou ja, je moet in deze tijd een vuist kunnen maken. Dat vinden de winkeliers in Makado Beek trouwens óók! Die willen U dan ook véél gaan breiden. ~~Dus reken er op dat er in dat herboren winkelcenter veel te zien is!~~ En veel te kóóp! Tsjonge, jonge, dat is een bont allerlei! Daar kan zelfs ik met mijn vele kleuren niet tegenop!

Tussen twee haakjes, hebt U al begrepen welke bekende nederlander op 20 november Makado Beek zal gaan openstellen? Als U 't weet, stuur dan de kupon op deze pagina vóór volgende week zaterdag in.

Als uw oplossing goed is, maakt U kans op een vogelvlucht boven Zuid-Limburg vanaf het vliegveld Beek. Dan kunt U, net als ik, het Makado-center ook es uit de lucht bekijken!

*De bekende Nederlander is:*

Naam: \_\_\_\_\_

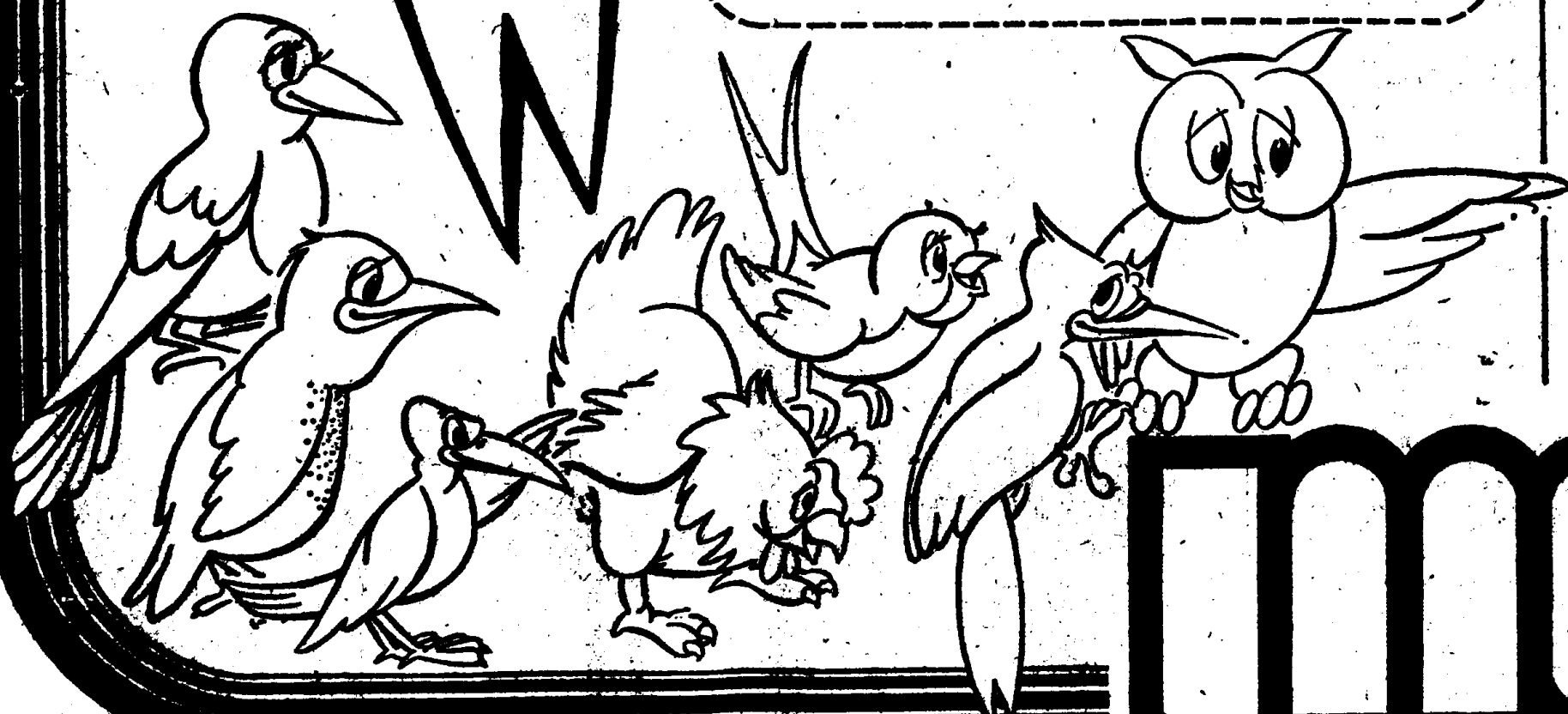
Adres: \_\_\_\_\_

Woonpl: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

**makado**

DE BOSGROETEN  
van  
STEVEN SPECHT



**makado**





• JAMES LAST  
... tot 11 januari in Stein! ...

# James Last opnieuw naar Stein

Van onze showpagina-redactie

HAMBURG-STEIN — James Last komt opnieuw met zijn complete band naar Stein. In het kader van de jaarlijkse festiviteiten die de actieve carnavalsvereniging „De Steinder Bök” organiseert verzorgt James Last op zaterdag 11 januari aanstaande een avondvullend programma in een goot feestpaviljoen te Stein. De band van James Last speelt daar tot half twee 's nachts.

James Last, die ons dit gisteren meedeelde en onlangs op onze showpagina als gastschrijver figureerde na afloop van het RTL-festijn, trad al meerdere malen met veel succes in Stein op.

James hierover: „Er bestaat sedertdien een bijzonder vriendschappelijke band tussen Stein en mijn orkestleden. Wat de carnavalsvereniging „De Steinder Bök” ieder jaar opnieuw organiseert, mag een topprestatie worden genoemd”.

James Last en zijn orkestleden zullen na afloop van het festijn te Stein logeren in het Euromotel te Beek.

+ Vickey Leandros?

De kans is zeer groot, zo vernamen wij gisteren verder uit Hamburg, dat tijdens de festiviteiten in Stein ook zangeres Vickey Leandros zal komen zingen. De onderhandelingen hierover zijn nog niet afgesloten.

## Schlager-festival

**show**  
radio en televisie  
eindredactie: harrie cremers



## PERFECT SYSTEEM VOOR RESERVERING

Van onze showpagina-redactie  
KERKRADE — De mensen die op vrijdag 22 en zaterdag 23 november naar het schlagerfestival in Kerkra- de gaan, zullen daar worden geconfronteerd met een perfect systeem. De directie van de Rodahal, waar het grote festijn zal plaatsvinden, is nu al hard aan het werken aan de organisatie. Degenen die een kaartje kopen zullen zien dat op die toegangsbeelden het vak en de tribune- ne het rijnummer wordt genoemd. De mensen die binnen komen, zullen dit kunnen doen door twee ingangen. A en B. Aan deze ingangen staan mensen om de toegangs-

bewijzen te controleren. Vandaar uit wordt men verwezen naar het vak of de tribune die op het kaartje staat. Bij dat vak staan ook weer mensen die voor de service zorgen en precies verwijzen naar welke rij de gelukkige eigenaar van de kaartjes moet gaan. Verder staan overal wegwijzers naar de vakken en de tribunes. De controleurs zullen te herkennen zijn aan een controlepenning van de Rodahal en een rood-wit lint. Iedereen wordt geadviseerd zijn kaartje te houden totdat het festival is afgelopen. Dit om te voorkomen dat men voortijdig zijn plaats kan kwijtraken. Er moe-

ten namelijk tientallen controleurs gepasseerd worden die niemand door laten zonder kaartje. Voor versnaperingen kunnen de bezoekers terecht in de vier foyers van de Rodahal. Hier komen misschien ook monitors te staan zodat men het programma ook vanuit de foyers kan volgen. Voor degene die vroeg willen komen deelt de directie van de Rodahal mee dat pas één uur voor het begin van het festijn de poorten zullen opengaan. Kaarten voor het schlagerfestival zijn van maandag tot en met vrijdag verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad.

## TROS liet de leeuw los!



• Gerard Wubben (44) tijdens de „Ons kent ons”-kwis te Roermond samen met een dompteur in de kooi bij de leeuw „Sultan”.

Van onze showpagina-redactie

ROERMOND — Natuurlijk liet TROS deze leeuw die naar de naam Sultan luistert niet echt los. Maar toch werd de spanning in de schouwburgzaal van de Roermondse Oranjerie groot toen men tijdens de televisie-opnamen van de „Ons kent ons”-kwis met deze leeuwenkooi voor de dag kwam. Waarom volgende week maandag, wanneer deze kwis op Nederland I wordt uitgezonden, een leeuw in het programma? Wel aan een van de jeugdige deelnemende kandidaten werd de vraag gesteld of vader Gerard Wubben (44) het zou durven een leeuwenkooi binnen te stappen. Hoe het afspil ziet u op deze foto. Vader durfde ook al moest hij zich weliswaar achter de dompteur van „Sultan” verschuilen!

## DAVERENDE TOP-DERTIG

HEERLEN/ROERMOND — De daverende dertig oftewel de nationale hitparade zoals die komende vrijdag op radio (Hilversum III, 16.02 - 18.00 uur) en televisie (Nederland 1, AVRO's Toppop, 19.05 uur) wordt uitgezonden. Tussen haakjes staan de posities van vorige week gemeld.

- (1) Kung fu fighting: Carl Douglas
- (2) Sing a song of love: George Baker Selection

- (3) Swing on a star: Spooky and Sue
- (4) I'm leaving it all up to you: Donny and Mary Osmond
- (7) I can't leave you alone: George Mc Crae
- (8) C'est moi: C. Jerome
- (6) Yellow sun of equador: The Classics
- (5) Such a night: Rick Gordon
- (19) Long fellow serenade: Neil Diamond
- (23) Sad sweet dreamer: Sweet Sensation

- (20) Hang on in there baby: Johnny Bristol
- (12) 'n Roosje m'n roosje: Conny van den Bos
- (11) Rosita: André Moss
- (25) Silly love: 10 CC
- (22) Rub it in: Jack Jersey
- (14) You're having my baby: Paul Anka
- (13) I've got the music in me: Kiki Dee Band
- (3) Don't by the radio: Spirit of St. Louis
- (10) Rock you baby: George Mc Crae
- (—) Rockin' soul: Hues Corpora-

- (—) Traffic jam: Sailor
- (18) She's a winner: Intruders
- (—) Far far away: Slade
- (17) Air disaster: Albert Hammond
- (15) Father John: Lemming
- (9) In the summernight: Teach In
- (—) Ik ben ik: Boudewijn de Groot
- (21) Whatever gets you thru' the night: John Lennon
- (—) Long tall glasses: Elo
- (27) Get your love back: Three Degrees

■ = zwart/wit-programma's

### NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

- 09.15 - 12.00 ■ Schoolltelevisie.  
16.25 - 16.55 ■ Schoolltelevisie.  
17.00 ■ Betty Boop, Tekentfilm.  
17.06 Zwijnen is goud. Een programma voor jong en oud.  
17.43-17.50 ■ Popeye. Tekentfilm.  
18.45 Paulus de Boskabouter. Voor de kinderen.  
18.55 Journaal.  
19.05 Van gewest tot gewest. Informatie uit de regio.  
19.50 Stichting Socueta.  
20.00 Journaal.  
20.20 ■ Politieke partijen. Uitzending van de katholieke Volkspartij.  
20.30 Muziekmotief. Showprogramma met Ingemay, Gert en Hermien en anderen.  
21.20 De oude en de jonge. Portret van de voormalige directeur en de nieuwe directeur van de Evangelische Omroep.  
21.45 Kerk en theologie.  
22.10 Panorama.  
22.30 Den Haag vandaag.  
23.30 Journaal.

### NEDERLAND II

Kanalen 31, 54 en 60

- 18.15 ■ Leiding bij sport. Teleac-cus.

18.45 Paulus de Boskabouter. Voor de kinderen.  
18.55 Journaal.

19.05 Joop Savakis. Film over een Griekse jongen van vijftien jaar wiens vader in 1902 in Nederland kwam werken als buitenlandse arbeider.

19.30 Kenmerk. Informatie- en samenleving.

20.00 Journaal.

20.20 Berichten uit de samenleving.

20.45 All in the family. „Archie en de kus”. Tv-serie.

21.15 De Algerijnse onafhankelijkheids-oorlog. Deel een. Twintig jaar geleden ontbrandte in de Franse provincie Algerije een strijd die ruim zeven jaar zou duren en die zou leiden tot het ontstaan van de onafhankelijke republiek Algerije.

22.00 Zondij voor het simplistisch verbond. Met Kees van Kooten en Wim de Bie.

22.30 Leven, niet alleen maar in leven blijven. Film over bejaarden die zich niet als nutteloze mensen terzijde laten schuiven maar actief willen blijven.

23.15 Journaal.

23.20 Hoe word ik de computer de baas? Teleac-cursus.

### DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

16.15 Journaal.

16.20 Reisroutes naar de kunst. Steden in Castilië.

17.05 Denkste? Magazine voor scholieren.

18.05 Telerop 2009, er valt nog wat te redden.

18.40 Hier en Heute.

19.20 Bridget en Bernie. Delicatesen.

20.00 Journaal.

20.15 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de wedstrijd FC Magdeburg tegen Bayern München.

21.45 Die Powenzbände. Tv-serie.

22.45 De blanke Aziaten. Documentaire over de in de laatste decennia sterk gewijzigde positie van Australië.

23.30 Journaal.

### DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.20 Turn mee. Voor de kinderen.

16.30 Kili-Kla-Klawitter. Voor de kinderen.

17.00 Journaal.

17.10 Circusnatie. Voor de kinderen.

17.40 De draaiheijf.

18.20 Mark Wedmann, arts en detecti-ve. „Hasj overboord”. Tv-serie.

18.55 Homerus zegt: Zeus is de schuld van alles.

19.00 Journaal.

19.30 Monumentenzorg in Polen. Film over de opmerkelijke resultaten van de Poolse restauratiekunst, die in 1945 met de heropbouw van oud-Warschau begon.

30.15 Balans. Economisch magazine.

21.00 Journaal.

21.15 Wanda's paradijs. Tv-spel. Wanda is een negentienjarige meisje dat in tehuizen is opgevoerd. Wantrouwen tegenover de maatschappij drijft haar in een isolement, dat zij op een merkwaardige manier pogt te realiseren door zich iedere avond in een warenhuis te laten insluiten. Na vijf weken komt alles aan het licht. Maar met hun luttelkerland-verhalen slaan de kranten de plank mis.

23.00 Journaal.

### DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

08.20 ■ Schoolltelevisie.

09.30 Sesamstrasse.

10.05 Schoolltelevisie.

17.00 Sesamstrasse.

18.30 ■ Kantoororganisatie.

19.00 Klaas Vaak.

19.05 Vgpr Spaanse gastarbeiders.

19.15 Hierzuland. Heutzutage.

19.45 Nieuws uit de regio.

19.55 Commentaar.

20.00 Journaal.

20.15 Thema van de dag.

20.30 Man hunt. Amerikaanse speelfilm uit 1941.

22.10 Balletfestival.

23.05 Journaal.

### BELGIë (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

13.30 Voetballen. Olympiakos Pireaus-Anderlecht

16.30 Jevanjong. Voor de kinderen.

17.55 Kiri de Clown. Voor de kinderen.

18.00 Wie weet, wint. Spelprogramma.

18.55 Zo zag ik het nooit.

19.25 Yoga. Les 36.

19.38 Mededelingen en weeroverzicht.

19.45 Journaal.

20.15 Hier is Lucy. „Harry gaat met pensioen”. Tv-serie.

20.40 Pano '74.

22.00 Kortweg.

22.05 Bilataal. Muziekprogramma met Magenta en Claude Nougauvo.

22.45 Journaal.

### BELGIë (Frans)

Kanalen 8, 28 en 52

13.30 Voetballen. Olympiakos Pireaus-Anderlecht

16.45 Feu vert. Voor de kinderen.

18.55 Les Phils. Voor de kinderen.

19.00 Le Pélerinage. Tv-serie.

19.25 Antennesor.

19.40 Tips voor de consumenten.

20.15 Chansons à la carte.

21.15 Portret van de dirigent Pierre Boulez. Daarna: Journaal.



• = Stereo

### HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20.30 en 23.55 uur)

7.02 • Ontbijt-Soos. 9.00 • Wegwezen, met tips voor trips. 9.30 • Van heinde en verre: licht muziekprogramma.

10.00 • Voor de kleuters. 10.30 • Sphinx, programma voor de vrouw.

11.45 • Café-chantant: amusementsmuziek uit de goede oude tijd. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.01 Aktua II. 13.15 • Sport na

sport: sportprogramma voor de jeugd.

13.45 • Radiokoor: gewijde koormuziek. Aansl.: Klein Radiokoor: klassieke liederen. 14.15 • Route — A: gevarieerd programma. 15.33 • After session: licht muziekprogramma. 16.00 Hervormde middagdienst. 16.20 • Klanksnoer: klassieke muziek. 17.00 • Joost, seriehoorspel. Overheidsvoorziening: 17.20 Nederland en de Derde Wereld: programma van de Voorlichtingsdienst. Ontwikkelingssamenwerking. 17.32 Hier en Nu. 18.00 • Bandstand. 18.41 Kunst- en vliegwerk: tentoonstellingsagenda. 18.46 • Met uw instemming: het lied van de week.

19.00 • Populaire klassieken door Nederlandse Radio-orksten. 19.30 Dankdienst voor gewas en arbeid van de Gereformeerde Kerk. Vrijgemaakt.

20.30 • Close-up: licht muziekprogramma. 21.15 • Uit de pers. 21.30 • Specialiteiten à la carte: muzikale wensprogramma. 22.40 Aktua III. 23.00 • Coullissen: luchtig kunstprogramma.

23.30 • (Nieuws: 6.30 t.m. 17.30, daarna 19.30, 21.30, 23.30.)

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Hier Frank, wer dort. 10.30 Luxemburg 25005 mit Helga. 11.30 Hallo Nachbarn.

12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Tag Schatz. Tag Spatz. 16.00 Sport. 16.30 Hörergrüßmaschine. 17.00 Die Luxemburger Musikmaschine. 18.00 Superclub mit Oliver. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL Diskothek. 24.00-01.00 Hallo Nachbarbeiter.

Brabant: 20.00-23.45 Jeugd '74.

8.10 Confidenties bij de koffie. 8.57 Kort genoteerd. 9.05 De vrije teugel.

Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 10.30 Italiaanse hitparade. 11.00 Kraai-pootjes. 11.05 Mixt-uur. 12.00 Het zal je plaats maar wezen.

Oost-Vlaanderen: 14.00 Rechstreeks vanuit Brussel.

Antwerpen: 17.10 Splinterhoek. 17.12 Pick-up. 18.00 Focus Antwerpen. 18.25 Autovisie. 19.15 Saloon. 19.45 Vrijuit.

Brabant: 20.00-23.45 Jeugd '74.

8.10 Confidenties bij de koffie. 8.57 Kort genoteerd. 9.05 De vrije teugel.

Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 10.30 Italiaanse hitparade. 11.00 Kraai-pootjes. 11.05 Mixt-uur. 12.00 Het zal je plaats maar wezen.

Oost-Vlaanderen: 14.00 Rechstreeks vanuit Brussel.

Antwerpen: 17.10 Splinterhoek. 17.12 Pick-up. 18.00 Focus Antwerpen. 18.25 Autovisie. 19.15 Saloon. 19.45 Vrijuit.

Brabant: 20.00-23.45 Jeugd '74.

8.10 Confidenties bij de koffie. 8.57 Kort genoteerd. 9.05 De vrije teugel.

Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 10.30 Italiaanse hitparade. 11.00 Kraai-pootjes. 11.05 Mixt-uur. 12.00 Het zal je plaats maar wezen.

Oost-Vlaanderen: 14.00 Rechstreeks vanuit Brussel.

Antwerpen: 17.10 Splinterhoek. 17.12 Pick-up. 18.00 Focus Antwerpen. 18.25 Autovisie. 19.15 Saloon. 19.45 Vrijuit.

Brabant: 20.00-23.45 Jeugd '74.

8.10 Confidenties bij de koffie. 8.57 Kort genoteerd. 9.05 De vrije teugel.

Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 10.30 Italiaanse hitparade. 11.00 Kraai-pootjes. 11.05 Mixt-uur. 12.00 Het zal je plaats maar wezen.

Oost-Vlaanderen: 14.00 Rechstreeks vanuit Brussel.

Antwerpen: 17.10 Splinterhoek. 17.12 Pick-up. 18.00 Focus Antwerpen. 18.25 Autovisie. 19.15 Saloon. 19.45 Vrijuit.

Brabant: 20.00-23.45 Jeugd '74.

8.10 Confidenties bij de koffie. 8.57 Kort genoteerd. 9.05 De vrije teugel.

Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 10.30 Italiaanse hitparade. 11.00 Kraai-pootjes. 11.05 Mixt-uur. 12.00 Het zal je plaats maar wezen.

Oost-Vlaanderen: 14.00 Rechstreeks vanuit Brussel.

Antwerpen: 17.10 Splinterhoek. 17.12 Pick-up. 18.00 Focus Antwerpen. 18.25 Autovisie. 19.15 Saloon. 19.45 Vrijuit.

Brabant: 20.00-23.45 Jeugd '74.

8.10 Confidenties bij de koffie. 8.57 Kort genoteerd. 9.05 De vrije teugel.

Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 10.30 Italiaanse hitparade. 11.00 Kraai-pootjes. 11.05 Mixt-uur. 12.00 Het zal je plaats maar wezen.

Oost-Vlaanderen: 14.00 Rechstreeks vanuit Brussel.

Antwerpen: 17.10 Splinterhoek. 17.12 Pick-up. 18.00 Focus Antwerpen. 18.25 Autovisie. 19.15 Saloon. 19.45 Vrijuit.

Brabant: 20.00-23.45 Jeugd '74.

## SCHLAGER-FESTIVAL 1974

HARRY THOMAS presenteert in samenwerking met het Limburgs Dagblad op 22 en 23 NOVEMBER in de

## RODAHAL te KERKRADE

het schlagerfestival 1974 met:

- Adam und Eve
- Benny
- Bernhard Brink
- Dennie Christian
- Cidy und Ber
- Bänd Clüver
- Rex Gildo
- Eli Graf
- Marjan van Heerlen
- Renate und Werner Leismann
- Feder Maffay
- Peggy March

- Jürgen Marcus
- Imca Marina
- Tony Marshall
- Nicki
- Rob de Nijs
- Peter Orloff
- Nina und Mike
- Phil und John
- Ricky Shayne
- Heintje Simons
- Albert West
- Tina York

Voorverkoop van kaarten f.15.50 en f.30.50 (gereserveerd op rij via alle kantoren van het Limburgs Dagblad.

(ADVERTENTIE)

## amro-pierson fund

Een op researchfaciliteiten en know-how van beide banken gefundeerd beleggingsfonds. Waarbij de belangen internationaal gespreid zijn. En de beleggers participeren in het totale pakket van hoogwaardige, zorgvuldig geselecteerde aandelen.

**amro-pierson fund**  
solide vermogensbeheer.

### B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws:







economie  
vandaagWetenschappen  
voorlichting

UTRECHT — „Op een enkele uitzondering na is de Nederlandse wetenschappelijke kritiek niet wetenschappelijk en maatschappij-kritisch. Dit is een duidelijk gebrek en de universiteit moet dan ook het soort opleiding maken, die hieraan tegemoet komt”, aldus prof. H. v. Buuren, astronoom en lid van de door de regering ingestelde Stuurgroep Energie-onderzoek in een voordracht georganiseerd door het bureau Vormingswerk van de universiteit van Utrecht. „Je ziet bij de mensen thuis anti-Kalkar-pamfletten voor de ramen hangen met de afbeelding van een verminkt kindje. Dat moet de gevolgen aantonen van het gebruik van kern-energie... Ik vind dat een rotstreek. Het is terreur! Door angst te zaaien, tracht men de maatschappij te beïnvloeden en dat is ontoelaatbaar. De hetze tegen wetenschapsbeoefening doet denken aan het verbranden van Joden en heksen. Het is zaak daarvan af te komen en niet terug te grijpen op terreur en indoctrinatie”, aldus prof. v. Buuren.

Werkloosheid  
en investeren

HILVERSUM — Leiders van vijf grote Nederlandse ondernemingen hebben zich voor de televisie zwaarlijk uitgelaten over de werkloosheidsproblemen die in de industrie ons land.

Stikker, Rijn-Schelde: Er is verkapt werkloosheid in Nederland, door dat grote ondernemingen een aantal onrendabele onderdelen in stand houden, die als zij onafhankelijk waren, gesloten zouden moeten worden. Een tweede soort verkapt werkloosheid schuilt in het onstelsel van hoge ziekteverzuim.

Bos, Bijenkorf: In Nederland krijgt de dienstensector onvoldoende aandacht om de in de industrie ontstane werkloosheid op te vangen. Typische voorbeelden voor de anti-werkloosheidsstelling, die in ons land wordt gekweekt, zijn de aanvallen op de koopavonden en het open zijn van winkels op zaterdagmiddag. De ministers Boersma en Duisenberg weten niet wat met een gunstig ondernemingsklimaat wordt bedoeld, omdat ze zelf nog nooit iets hebben ondernomen.

Sickinghe, VMP: Er zijn veel adviseurs van het internationale bedrijfsleven, die buitenlandse ondernemingen adviseerden om zich niet in Nederland te vestigen. We moeten ons niet op slechtou laten nemen door schone gedachten, als winstafroming en het nalaten van vernieuwing van machines; dat zijn politieke luchtballonnen, die gemakkelijk kunnen worden doorgeprikt, als men ze kritisch bekijkt.

Meyer Viol, KNP: Men moet werken op alle manieren stimuleren om werk te vinden. Er wordt in ons land niet genoeg geïnvesteerd, omdat hier het ondernemingsklimaat extra slecht is. Met een winstafromingsplan straft men goed ondernemerschap en belooft men het slechte.

Korter werken  
bij KVT

MOORDRECHT — Kon. Ver. Taalfabrieken (KVT) hebben een aanvraag ingediend tot werkdagvermindering voor zes weken, waarin twee dagen per week niet zal worden gewerkt, voor 170 van de 365 man personeel.

Suriname  
breekt met  
Reynolds

PARAMARIBO — De regering van Nederland Suriname heeft de samenwerking verbroken met het Amerikaanse bauxiet (grondstof van aluminium) concern Reynolds, waarmee zij, elk voor 50 pct., een joint-venture had gesloten voor het zoeken en exploiteren van dit mineraal. Suriname zou 3,5 miljoen dollar van Reynolds als schadevergoeding-eigenommen in het land, maar eist anderzijds 2,5 miljoen dollar van Reynolds als schadevergoeding voor het verbreken van de overeenkomst.

## overigens ....

• heeft de Amerikaanse commissie voor Handel vier olie-mijnen, Amoco, Exxon, Standard en Sohio, aangeklaagd wegens afspraken over het opheffen van onderlinge concurrentie bij de handel in banden, accu's en accessoires, door deze te laten lopen over een gezamenlijke maatschappij, Atlas Supply, die in 1973 voor een waarde van 273 miljoen dollar omzette, Japan zal de invoering van strengere voorschriften voor het beperken van het maximale gehalte aan stikstof-oxiden tot 0,25 gram in uitlaatgassen met drie jaren uitstellen. • België heeft de voorschriften voor kredietbeoordeling versoepeld; middellange export-kredieten kunnen nu onbegrensd worden verleend; de banken mogen hun kredieten aan bedrijven en particulieren verhogen.

## SCEPTISCH OVER NIEUWE COPIEERMACHINE

Aandelen Xerox  
100 dollar lager

Van onze economische redactie

NEW YORK-VENRAY — Xerox Corporation, de Amerikaanse tak van de Rank Xerox-organisatie uit Engeland, die ook in Venray een zeer grote productie-eenheid heeft voor copieermachines, zag haar aandelen aan de Amerikaanse beurs in ruim een jaar tijds met bijna 100 dollar dalen van 170 dollar in 1973 tot 74 dollar thans.

Men is in Amerika nogal sceptisch gestemd over de vooruitzichten van de grote nieuwe copieermachine, de 9200 die weliswaar twee keer zo snel copieert als welke andere machine dan ook, maar waarvan de ontwikkelingskosten een miljard dollar vergen. Xerox is niet in staat om een dergelijk bedrag uit eigen middelen te financieren. De Xerox-directie zelf zegt vertrouwen te hebben in de nieuwe copieermachine, die sterk zal gaan bijdragen in het groeipercentage in de komende tien jaar. Maar van de andere kant loopt men natuurlijk ook een groot risico, omdat de nieuwe machine, een soort vervanging kan zijn voor het in offisiedrukken, waardoor men in geduchte concurrentie komt met bestaande mogelijkheden. Volgens het Engelse blad „The Economist” zou Xerox wel eens het einde bereikt kunnen hebben van supergroot. Er zijn duidelijk meer geldmiddelen van buitenaf nodig om de ontwikkelingskosten, die tot nu toe altijd geheim zijn gehouden, te kunnen blijven financieren. Bij Rank Xerox in Venray vertelde mens ons dat de drastische koersval van Xerox in V.S. geen alleenstaand feit was. Praktisch het gehele bedrijfsleven leeft er mee te maken. Overigens verwachtte men niet dat de nieuwe 9200 copieermachine snel in Europa op de markt zal komen.

In Venray houdt men zich alleen maar met productie bezig. Marketing en commerciële activiteiten worden elders gedaan. Het is natuurlijk niet te ontkennen dat er ook op het gebied van de copieermachines een stagnatie in de afzet optreedt, maar in deze branche wordt veelal, vooral als het om grote machines gaat meer verhuurd dan verkocht. Men acht het niet uitgesloten dat dit verhuursysteem uiteindelijk meer stabiliteit brengt in de afzetmogelijkheden. De plannen van Rank Xerox voor een fa-



briek nabij Ellendorf in Duitsland gaan gewoon verder. De terreinen waarop optie was, zijn thans definitief gekocht. Directie en staf van de nieuwe fabriek zijn vanuit Venray reeds begonnen aan de eerste activiteiten, zodat wanneer straks de fabriek gereed is men voor een groot deel reeds is ingespeeld.

## Avondkoersen

AMSTERDAM. — In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoersen van dezelfde dag)

AKZO 36.80 gb-37.30 (36.40)  
Hoogovens — (35.50)  
Kon. Olie 68.20-68.70 (67.90)  
Philips 20.30-20.50 gl (20.30)  
Unilever 71.00-71.50 gl (70.70)  
KLM — (40.00)

In het Diamantlaboratorium te Utrecht wordt met zeer nauwkeurige elektronische apparatuur de geslepen diamant getest op: Kleur door middel van de diamant-photometer; Karaatgewicht met de uiterst gevoelige balans, die tot 0,0002 gram nauwkeurig het gewicht aangeeft (1 karaat = 0,2 gram; Slijpvorm die met de z.g. proportie-meter wordt gemeten; Zuiverheid. Met een speciale mikroscoop (vergroting 120 maal) wordt bekeken of de diamant al dan niet insluitsels bevat. Op deze mikroscoop kan een kamera worden gemonteerd, waarmee de diamant tot 60 x vergroot kan worden gefotografeerd.

## (ADVERTENTIE)

**DIARREE?**  
zit er niet langer mee  
**ENTERO-NORM**  
helpt snel bij diarree

\*Enteronorm is geregistreerd bij het Ministerie van Volksgezondheid: R.V.G. 0018

Korter werken  
bij KVT

MOORDRECHT — Kon. Ver. Taalfabrieken (KVT) hebben een aanvraag ingediend tot werkdagvermindering voor zes weken, waarin twee dagen per week niet zal worden gewerkt, voor 170 van de 365 man personeel.

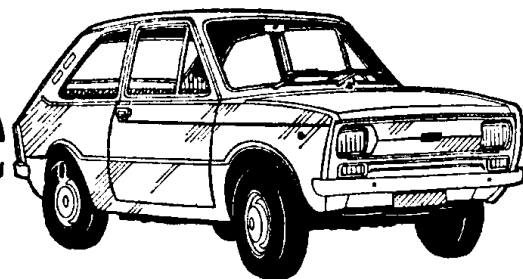
Suriname  
breekt met  
Reynolds

PARAMARIBO — De regering van Nederland Suriname heeft de samenwerking verbroken met het Amerikaanse bauxiet (grondstof van aluminium) concern Reynolds, waarmee zij, elk voor 50 pct., een joint-venture had gesloten voor het zoeken en exploiteren van dit mineraal. Suriname zou 3,5 miljoen dollar van Reynolds als schadevergoeding-eigenommen in het land, maar eist anderzijds 2,5 miljoen dollar van Reynolds als schadevergoeding voor het verbreken van de overeenkomst.

## overigens ....

• heeft de Amerikaanse commissie voor Handel vier olie-mijnen, Amoco, Exxon, Standard en Sohio, aangeklaagd wegens afspraken over het opheffen van onderlinge concurrentie bij de handel in banden, accu's en accessoires, door deze te laten lopen over een gezamenlijke maatschappij, Atlas Supply, die in 1973 voor een waarde van 273 miljoen dollar omzette, Japan zal de invoering van strengere voorschriften voor het beperken van het maximale gehalte aan stikstof-oxiden tot 0,25 gram in uitlaatgassen met drie jaren uitstellen. • België heeft de voorschriften voor kredietbeoordeling versoepeld; middellange export-kredieten kunnen nu onbegrensd worden verleend; de banken mogen hun kredieten aan bedrijven en particulieren verhogen.

## Denieuwe Fiat 133: al voor 6560,-



4 volwassenen, 843 cc, 125 km/u.

Importeur Leonard Lang, Stadhouderskade 113, Amsterdam. Telefoon (020) 73 08 67. Prijs incl. B.T.W. af Born.

## BEURS VAN AMSTERDAM

## ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20.....	36.40
ABN f 100.....	216.00
AMRO f 20.....	56.30
A'dam Rubber f 750.....	78.50
Deli-Mij f 75.....	78.20
Dordtsche P. f 20.....	85.70
Dordtsche P. pref.....	85.70
Heineken f 25.....	113.40
Holl.-Am. Lijn f 100.....	108.00
Hoogov. f 20.....	55.50
HVA-Mij en A+Rec.....	58.50
KNSM f 100.....	108.50
KLM f 100.....	39.90
Kon. Olie f 20.....	67.90
Nat. Ned. f 10.....	49.90
Philips f 10.....	27.00
Ommeren cert.....	20.50
Robeco f 10.....	140.00
Rolink f 50.....	94.00
Scheepv.un. f 50.....	100.50
Unilever f 20.....	70.30

## OBLIGATIES

## Staatsleningen

10½ Ned. '74.....	102.70	103.30
8 Ned. '75.....	92.40	92.70
8 Idem 70 II.....	92.30	93.30
8 Idem 70-77.....	98.50	98.50
7½ Idem 84-88.....	86.20	87.60
7½ Idem 72-97.....	93.80	93.70
7½ Idem 69-94.....	82.50	83.70
7 Idem 69-94.....	83.50	84.40
8½ Idem 69 IV.....	80.30	81.20
8½ Idem 67-92.....	80.10	80.60
8½ Idem 67-92.....	79.00	79.60
5½ Idem 63 II.....	81.50	81.80
5½ Idem 64 II.....	80.50	81.00
5 Idem 64-94.....	76.30	76.70

## Converteerbare Obligaties

4½ AKZO.....	59.50	59.60
6 A.B.N.....	89.50	88.00
6½ AMRO '73.....	82.00	82.50
5½ AMRO.....	129.25	129.50
6½ Bührn. T.....	85.90	85.00
7½ Elsevier.....	130.00	130.00
4½ Gelder.....	92.50	92.20
3½ Gist-Br.....	87.50	87.50
8½ Grinten.....	91.50	92.00
3½ Hoogov.....	73.00	73.00
5½ KLM.....	58.00	58.00
7½ K.N. Pap.....	136.50	136.00

## AANDELEN

## Bank Cred. Verzeke.

AMEV.....	46.30	47.50
AMFAS.....	63.20	64.50
Ass. St. R'dam.....	80.50	80.00
Ennia.....	97.00	97.00
Mees Hope.....	102.50	103.50
Ned. Credietb.....	31.00	32.30
NMB.....	121.70	122.00
Slavenb. Bnk.....	201.00	201.00
Fr. Gr. Hyp. Bk.....	74.00	75.00
Tilb. Hyp. Bk.....	90.00a	90.00a
Westl. Utr. Hyp.....	250.00	265.00

## AANDELEN

## Handel Industr. &amp; Div.

ACF.....	243.00 e	244.50
ACF-BOB.....	34.70	34.70
Ahold.....	45.30	45.50
Amas.....	23.50	24.00
Asd. Droogd.....	122.00	122.50
Asd. Rijtuig.....	124.50	128.50
Aniem Nat.....	13.50	14.00
Arnh. Schbw.....	104.00	106.00
Asselberg.....	580.00	595.00 b
Audet.....	151.00	149.50
Aut. Serew.....	105.00	105.00
Aut. Ind. R.....	960.00	960.00 b
Ballist-N.....	22.50	22.30
BAM.....	59.60	57.00 l
Batava.....	380.00 l	350.00 l
Batavburg.....	217.00	215.00
Beek van.....	99.00	100.50
Begem.....	65.00	64.50
Bergom.....	82.00	80.00
Bergom.....	127.00	115.00
Berkel P.....	115.00	113.00
Blydenst.....	540.00	540.00
Boer Druk.....	172.00	180.00
Bois.....	68.00	68.00
Borsumij W.....	77.10	77.00 e
Bos Kals.....	68.00	68.20
BOZ.....	335.00	335.00
Braat Bouw.....	342.00	343.00
Bredero VB.....	1410.00	1410.00
Id. Cert.....	1380.00	1370.00
Bredero VG.....	330.50	330.50

## Id. Cert.....

Buhrmann-T.....	328.00	325.00
Id. Cert.....	69.30	63.50
Calvé-D cert.....	100.00	99.00
Id. 6 pct. cert.....	1000.00	970.00
Cent. Suiker.....	—	—
Id. Cert.....	155.50	154.50
Cetec.....	155.50	154.50
Id. Cert.....	43.20	42.00 l
Chamotte.....	44.00	43.50
Cindu-Key.....	10.50	8.50
Cont. Br. Tr.....	700.00	—
Crane Ned.....	51.50 f	48.00 b
Dessaux.....	44.00	48.00 b
Dijkers.....	182.00	182.00
Dr. Ov. Houth.....	1360.00	1340.00
Dröge.....	390.00	430.50
Duiker App.....	38.10	38.70
Econost.....	381.00	377.00
Elsevier.....	379.00	375.00
Idem cert.....	207.00	209.00
EMBA.....	53.00	52.20
Enkes.....	26.80	26.80
Fokker.....	325.00	320.00
Ford Auto.....	76.80	76.20 e
Furness.....	41.10	40.80
Gamma h.....	16.80	16.80
Idem 5 pct pw.....	147.50	144.00
Gelatine Delft nr.....	92.80	92.80
Gelder cert.....	45.00	45.00
Gerofab.....	390.00	390.00
Gloss.....	62.20	61.70
Gist Broc.....	87.20	87.80
Idem cert.....	116.00	116.00
Goudsmi.....	154.50	150.10
Grasso.....	130.00 l	128.00 l
Grinten.....	37.50	37.20
Hagemel.....	126.00	126.00
Helo Cons.....	65.20 e	65.50 e
Heybrook.....	189.00	186.00
Hoek's Mach.....	42.00	42.00
Holec.....	49.20	40.30
Holl. Beton.....	55.00	54.20
ICU.....	17.50	17.50
Idem Holland.....	165.00	167.00
Ind. Maatsch.....	38.00	38.20
IBB Kondor.....	114.50	115.00
Interlas.....	48.10	47.10
Internatio M.....	640.00	630.00
Inventum.....	170.00	168.00
Kappa Pap.....	82.00	82.00
Kempen en B.....	2750.00 b	2800.00 b
Key Houth.....	187.00	192.00
Klene S.....	178.00 e	214.00 e

## Kloos.....

Kluwer.....	75.00	72.00
Kon. Bijenkorf.....	—	—
Schuppen.....	68.70	67.00
Id. 6 cum.....	11.80 e	11.80 e
Kon. Ned. Pap.....	89.80	88.70
Krasnapolsky.....	57.00	57.00
KSH.....	50.00	49.50
KVT.....	41.50	41.00 b
Kwatta.....	19.00	19.30
Landre gl.....	124.00	125.00
Leidsche Wol.....	158.00	158.10
Lindt. Jacob.....	252.00	253.00
Macintosh.....	43.00	42.30
Meneb.....	21.00	21.00
Metaverpa.....	2050.00 l	2000.00 l
Molukse.....	76.00	75.50 e
Mijnb. W.....	980.00	980.00
Naarden.....	50.10	49.50
Naef.....	108.50	108.50
Nat. Grandbezit.....	43.00	43.00
NBM-Bouw.....	52.00	51.00 e
Nedap.....	310.00 e	320.00
Nederh.....	17.00	15.70
Ned. Bontw.....	300.00 e	301.00 e
Ned. Dagbl.....	146.00	144.00
Id. Cert.....	365.00	360.00 e
Nelle.....	250.00	250.00
Nietam.....	81.00	81.00 b
Nieaf.....	1340.00	1340.00
Nierstraz.....	1540.00	1540.00
Norh.....	83.00	82.50
Nutricia gb.....	46.10	45.10
Nutricia vb.....	46.10	45.10
Nyma.....	45.00 b	45.00 l
Nijverdal.....	60.50	60.50
Ogem nb.....	220.00 e	220.00
Orens.....	165.00	170.00 b
Oving-D-S.....	115.90	116.00
Pakhoed h.....	115.90	116.00
Id. Cert.....	115.90	116.00
Palembang.....	75.00	75.50
Palthe.....	73.00	71.00
Philips gb.....	—	202.00
Pont Hout.....	200.00	91.00 l
Porcel. Fles.....	178.00	175.00
Proost Br.....	325.00	320.00
Rademakers.....	117.50	118.00
Reesink.....	53.00	—
Reeuwijk.....	172.50	174.00
Reiss en Co.....	168.00	169.00
Id. Cert.....	49.50	49.00
Rohde Jisk.....	531.00	530.00
Rommehiller.....	214.00	214.00
Rijn-Schelde.....	178.00 e	215.00 e
Sanders.....	—	—

## Schev. Expl.....

Schockbeton.....	10.30	10.20
Schuitema.....	890.00	910.00
Schuppen.....	77.00	77.00
Schuttersv.....	235.00	235.00
Stevin gr.....	102.00	102.00 l
Stoomp. TW.....	51.00 b	50.20
Tatuk Phil.....	103.00 e	103.00
Telegraaf.....	118.00	112.00
T.H.V. Intern.....	78.50	74.00
Tib. Water.....	232.00	231.00
Tib. Water.....	339.00	335.00
TW Kabel.....	275.00	280.00
Ubbink.....	127.50	124.50
Unikap.....	234.50	233.00
Unil cert.....	—	—
Id. 6 pct.....	71.70	72.50
Id. 6 pct.....	62.30 e	63.50
v.d. Vliet-W.....	75.50 e	75.50 e
Veneta.....	40.00	37.00
Ver. Glasf.....	107.50 e	106.00
Ver. Hand. Sch.....	700.00	—
VMF.....	132.50	130.50
Ver. N. Utig.....	66.50	66.50
Ver. Touwfab.....	—	—
Id. Cert.....	52.80	51.5



# Pittig is ie. En lekker zacht. Samson, een leeuw van een shag.

Samson rook je om z'n smaak. En nergens anders om. Lekker pittig. Lekker zacht. Dat is de eigen Samson smaak. De smaak die je voldoening geeft.

Als je Samson rookt weet je tenminste wat je rookt. Een leeuw van een shag!



En Samson is  
altijd kerfvers 160

Zoon van zes in  
stoere nieuwe  
jongensklere.  
Origineler en ook  
beter. Brixon  
Junior. Voor uw  
zoon. Alleen bij ons  
Verkrijgbaar.



corduroy coatje

Sterke ribbraek

heerlen-maastricht

pieters-dortu  
NIEUWEGE-LOUW

weerspiegelt kwaliteit en mode

## HUIZEN

BOCHOLTZ. In aanbouw  
SOUTERRAINWONINGEN  
aan de Begoniastraat. Ind.  
o.a. souterrain: garage, ber-  
ging en prov. kelder; begane  
grond: woonkamer m. groot  
balcon, keuken m. balkon,  
hal met wenteltrap; 1e verd.  
dieping: 4 slaapk., badk., m.  
douche, zolder. Prijs: 139.988,-  
v.o.n. Rijkspremie  
max. f. 11.142,-. Stienstra  
Heerlen b.v., Tempelsplein 26  
Heerlen, 045-712255.

HEERLEN. Vrijstaande wo-  
ning met garage en c.v. aan  
de Damascusstraat. Ind. o.a.  
hal, woonk. open keuken met  
aanrecht, wasem-  
kap en div. kasten terras  
(27 m<sup>2</sup>) en tuin, 1e verd.  
slaapk., badk., m. ligb. en  
dubbele v.w. vaste trap  
naar zolder. Koopprijs  
f. 139.988,- v.o.n. Stienstra  
Heerlen b.v., Tempelsplein 26  
Heerlen, 045-712255.

VOERENDAALE. In aanbouw  
enkele zeer mooie herenhu-  
izen met c.v. en garage aan  
de Lindeweg. Ind. o.a. zeer  
ruime hal, woonkamer met  
open haard, open keuken m.  
ontbijtkamer en o.a. afzuigkap,  
kookplaat en koelkast, terras  
14 m<sup>2</sup>, 3 ruime slaapk.,  
badk., m. ligb. Op zolder 4e  
slaapk., badk., m. ligb. en  
Prijzen v.a. f. 140.360,- v.o.n.  
Stienstra Heerlen b.v., Tem-  
pelsplein 26, Heerlen, 045-  
712255.

Te k. HUIS met tuin, grond  
geschikt voor plaatsen v.  
auto's. Hereweg 25  
N'hagen.

Te koop half vrijstaand  
HERENHUIS te Nuth omg.  
Heerlen, b. '72, c.v., grote  
garage, kelder, ruime woon-  
kamer, badkamer met lig-  
bad en 2 wc, 3 slaapk.,  
zolder, grondopp. 350 m<sup>2</sup>.  
Tel. 0447-2218.

Te koop vrijstaande bunga-  
low te WIJNANDRADE  
souterrain: 3 kelders; par-  
keersplein; entree, 3 kamers, keu-  
ken en bijkeuken, 2 bed-  
ruimten van twee kanten  
toilet wastafel terras voor-  
zien van c.v. Prijs: 150.000,-  
v.o.n. k.k. Ind. Penners  
& Schoenmakers Makelaardij  
dij B.V., Laanderstr. 27  
Heerlen tel. 718330.

Te k. in VALKENBURG-  
BROEKHEM ruime half-  
vrijstaande woning met gar-  
rage en c.v. nog geen jaar  
bewoond keurig afgewerkt  
en in zeer goede staat  
koopprijs f. 92.000,- k.k. ind.  
Penners & Schoenmakers  
Makelaardij B.V. Laanderstr.  
27 Heerlen tel. 718330.

GREVENBICHT. Te koop  
bungalow met c.v., garage  
en tuin. Ind. o.a. L-vorm  
woonkamer met deur naar  
terras, keuken met volledige  
installatie o.a. afzuigkap,  
kookplaat, kookplaat, 4  
slaapk., badk., m. ligb. Div.  
bergruimtes. Prijzen  
vanaf f. 135.000,- v.o.n. Stien-  
stra Heerlen b.v., Tempels-  
plein 26, Heerlen, 045-  
712255.

Te koop te Nieuwenhagen  
HUIS met 14 kamers, van  
alle gemakken voorzien.  
f. 75.000,-. Br. ond. No. B 424  
L.D. Heerlen.

Te k. gevr. kl. BUNGA-  
LOW of ouder huis in Z.  
Limb. tel. 045-414639 na 18 u.

HEERLEN-centrum of om-  
geving te huur of te koop  
gevestigd woningen. Vanaf  
f. 75.000,-. Vrijblijvend aan te  
bieden aan: Penners &  
Schoenmakers Makelaardij  
B.V., Laanderstraat 27,  
Heerlen, tel. 718330.

In opdracht van een nieuw  
te vestigen industrie zoeken  
wij een 40-tal HUURWO-  
NINGEN in de Westelijke  
Minstreek. Ind. o.a. aanbiedin-  
gen aan Makelaardij Peters  
B.V., Geleen, 0494-48191.

Te k. ouder gemodern. half-  
vrijst. WOONH. in Bruns-  
sum. Te bevr. Koekoekstr.  
34, Hoensbroek.

Leuk HUISJE te koop gevr.  
c.v., gar. en tuin. Bw. '72.  
Tot. grondopp. 650 m<sup>2</sup>. Ind.  
kelder, r. hal, L-vorm woon-  
kamer plm. 42 m<sup>2</sup> m. open  
haard, keuken; 1e verd.: 3  
slaapk., badk., m. ligb.; 2e verd.  
zolder. Direk. aanvaarder.  
Vraagprijs f. 185.000,-. Stien-  
stra Heerlen b.v., Tempels-  
plein 26, Heerlen, 045-712255.

HEERLEN. Herenhuus met  
c.v. en bedrijfsruimte, ge-  
schikt voor handelsson-  
neming of kantoor. Ind. o.a.  
souterrain: 3 kelders; par-  
keersplein; entree, 3 kamers, keu-  
ken en bijkeuken, 2 bed-  
ruimten van twee kanten  
toilet wastafel terras voor-  
zien van c.v. Prijs: 150.000,-  
v.o.n. k.k. Ind. Penners  
& Schoenmakers Makelaardij  
dij B.V., Laanderstr. 27  
Heerlen tel. 718330.

Te k. in VALKENBURG-  
BROEKHEM ruime half-  
vrijstaande woning met gar-  
rage en c.v. nog geen jaar  
bewoond keurig afgewerkt  
en in zeer goede staat  
koopprijs f. 92.000,- k.k. ind.  
Penners & Schoenmakers  
Makelaardij B.V. Laanderstr.  
27 Heerlen tel. 718330.

Te k. in VALKENBURG-  
BROEKHEM ruime half-  
vrijstaande woning met gar-  
rage en c.v. nog geen jaar  
bewoond keurig afgewerkt  
en in zeer goede staat  
koopprijs f. 92.000,- k.k. ind.  
Penners & Schoenmakers  
Makelaardij B.V. Laanderstr.  
27 Heerlen tel. 718330.

HOENSBROEK. Scakel-  
Te k. in NUTH vrijstaand  
Te k. 1 BOUVIER, afge-  
HERDERS te k. Abshoven  
Limb. Accu Centrale B.V.  
Grasbroekerweg 67 Heerlen,  
tel. 045-711700.

Te k. 1 jaar gereg. DWERG-  
GEITJE (drachtig). Overstr.  
3 Munstergeleen. 0460-  
3634.

Goed TEHUIS gezocht voor  
prachtig bricab. POEDEL-  
JE 7 wk. oud reu m. stamb.  
Vader kamp. van Ned. Red.  
prijs. Luxemburgstr. 22 Ge-  
leen.

Te k. alle typen geb. AU-  
TO-ONDERDELEN. Auto-  
handel en Sloperij Verboon  
-omkampsweeg 2, Heerle-  
Palemijngel. 710654 en  
710512.

Auto verkopen, contant ge-  
drukt. Bij Auto Heral te Schin-  
veld. Cherry '72, Toyota Crown  
Special '73, Opel Kad. '73,  
Opel Manta 1900 S '71, Sim-  
cia 1000 Special '72, Sim-  
cia 1100 Special '72, Morris  
Marina 1.3 4-drs '73, Dyane  
6 '71, Renault 4 Exp. '72-73,  
VW automatiek f. 2250,-, VW  
Bus voor pers. vervo. 702,  
Mazda 1000 '73, Rij naar  
Auto Heral te Schinveld.

Ook het adres voor uw  
nieuwe Honda Civic. Prijs-  
zen vanaf f. 9350,- incl. ml.  
Beurt en afl. kosten. Inruil  
en fin. mogelijk. Auto Heral  
Boulevardstr. 62 Schinveld.  
Tel. 045-252244.

Te k. alle ONDERDELEN  
van alle auto's. Industri-  
39, Spekheide, ing. bruine  
poort, tel. 045-412043.

BMW 1602 '68 zilver als nw.  
f. 2650,- VW 1200 L road '70  
f. 2450,- Kadett Rally '67  
f. 500,- Fiat 600 '68 f. 250,-  
Ind. fin. Hamerst. 16 Heer-  
len, tel. 716592 (bij amb-  
school).

Te k. 2CV AC Bestel '70  
geteet, 6 mnd. gar. op on-  
derd., gerev. mot. f. 2200,-  
Schoolstr. 12 Hrl.

2CV Bestel '73, Opel Kad.  
'70, Fiat Familiade '70, Ford  
Turner '68, Ford 12M stati-  
onar '68, Austin Balanza  
'68, VW Bestel '67, Tel.  
49900 Geleen na 4 u.

Koopjes! CHEVROLET Ma-  
delux Classic Coupé Automa-  
tische 6 cyl. '74, Chevrolet Im-  
pala '74, Ford Consul 1700  
de Luxe '73, Renault 16 TS  
'68, Vespa scooter 180 Grand  
Sport '69. Te bevr. Pr. Cob-  
benhagenstr. 25 Kerkrade, x

Te k. 1 jaar gereg. DWERG-  
GEITJE (drachtig). Overstr.  
3 Munstergeleen. 0460-  
3634.

Goed TEHUIS gezocht voor  
prachtig bricab. POEDEL-  
JE 7 wk. oud reu m. stamb.  
Vader kamp. van Ned. Red.  
prijs. Luxemburgstr. 22 Ge-  
leen.

Te k. alle typen geb. AU-  
TO-ONDERDELEN. Auto-  
handel en Sloperij Verboon  
-omkampsweeg 2, Heerle-  
Palemijngel. 710654 en  
710512.

Auto verkopen, contant ge-  
drukt. Bij Auto Heral te Schin-  
veld. Cherry '72, Toyota Crown  
Special '73, Opel Kad. '73,  
Opel Manta 1900 S '71, Sim-  
cia 1000 Special '72, Sim-  
cia 1100 Special '72, Morris  
Marina 1.3 4-drs '73, Dyane  
6 '71, Renault 4 Exp. '72-73,  
VW automatiek f. 2250,-, VW  
Bus voor pers. vervo. 702,  
Mazda 1000 '73, Rij naar  
Auto Heral te Schinveld.

Ook het adres voor uw  
nieuwe Honda Civic. Prijs-  
zen vanaf f. 9350,- incl. ml.  
Beurt en afl. kosten. Inruil  
en fin. mogelijk. Auto Heral  
Boulevardstr. 62 Schinveld.  
Tel. 045-252244.

Te k. alle ONDERDELEN  
van alle auto's. Industri-  
39, Spekheide, ing. bruine  
poort, tel. 045-412043.

BMW 1602 '68 zilver als nw.  
f. 2650,- VW 1200 L road '70  
f. 2450,- Kadett Rally '67  
f. 500,- Fiat 600 '68 f. 250,-  
Ind. fin. Hamerst. 16 Heer-  
len, tel. 716592 (bij amb-  
school).

Te k. 2CV AC Bestel '70  
geteet, 6 mnd. gar. op on-  
derd., gerev. mot. f. 2200,-  
Schoolstr. 12 Hrl.

2CV Bestel '73, Opel Kad.  
'70, Fiat Familiade '70, Ford  
Turner '68, Ford 12M stati-  
onar '68, Austin Balanza  
'68, VW Bestel '67, Tel.  
49900 Geleen na 4 u.

Koopjes! CHEVROLET Ma-  
delux Classic Coupé Automa-  
tische 6 cyl. '74, Chevrolet Im-  
pala '74, Ford Consul 1700  
de Luxe '73, Renault 16 TS  
'68, Vespa scooter 180 Grand  
Sport '69. Te bevr. Pr. Cob-  
benhagenstr. 25 Kerkrade, x

Te k. 2CV AC Bestel '70  
geteet, 6 mnd. gar. op on-  
derd., gerev. mot. f. 2200,-  
Schoolstr. 12 Hrl.

Te k. 1 jaar gereg. DWERG-  
GEITJE (drachtig). Overstr.  
3 Munstergeleen. 0460-  
3634.

Goed TEHUIS gezocht voor  
prachtig bricab. POEDEL-  
JE 7 wk. oud reu m. stamb.  
Vader kamp. van Ned. Red.  
prijs. Luxemburgstr. 22 Ge-  
leen.

Te k. alle typen geb. AU-  
TO-ONDERDELEN. Auto-  
handel en Sloperij Verboon  
-omkampsweeg 2, Heerle-  
Palemijngel. 710654 en  
710512.

Auto verkopen, contant ge-  
drukt. Bij Auto Heral te Schin-  
veld. Cherry '72, Toyota Crown  
Special '73, Opel Kad. '73,  
Opel Manta 1900 S '71, Sim-  
cia 1000 Special '72, Sim-  
cia 1100 Special '72, Morris  
Marina 1.3 4-drs '73, Dyane  
6 '71, Renault 4 Exp. '72-73,  
VW automatiek f. 2250,-, VW  
Bus voor pers. vervo. 702,  
Mazda 1000 '73, Rij naar  
Auto Heral te Schinveld.

Ook het adres voor uw  
nieuwe Honda Civic. Prijs-  
zen vanaf f. 9350,- incl. ml.  
Beurt en afl. kosten. Inruil  
en fin. mogelijk. Auto Heral  
Boulevardstr. 62 Schinveld.  
Tel. 045-252244.

Te k. alle ONDERDELEN  
van alle auto's. Industri-  
39, Spekheide, ing. bruine  
poort, tel. 045-412043.

BMW 1602 '68 zilver als nw.  
f. 2650,- VW 1200 L road '70  
f. 2450,- Kadett Rally '67  
f. 500,- Fiat 600 '68 f. 250,-  
Ind. fin. Hamerst. 16 Heer-  
len, tel. 716592 (bij amb-  
school).

Te k. 2CV AC Bestel '70  
geteet, 6 mnd. gar. op on-  
derd., gerev. mot. f. 2200,-  
Schoolstr. 12 Hrl.

2CV Bestel '73, Opel Kad.  
'70, Fiat Familiade '70, Ford  
Turner '68, Ford 12M stati-  
onar '68, Austin Balanza  
'68, VW Bestel '67, Tel.  
49900 Geleen na 4 u.

Koopjes! CHEVROLET Ma-  
delux Classic Coupé Automa-  
tische 6 cyl. '74, Chevrolet Im-  
pala '74, Ford Consul 1700  
de Luxe '73, Renault 16 TS  
'68, Vespa scooter 180 Grand  
Sport '69. Te bevr. Pr. Cob-  
benhagenstr. 25 Kerkrade, x

Te k. 2CV AC Bestel '70  
geteet, 6 mnd. gar. op on-  
derd., gerev. mot. f. 2200,-  
Schoolstr. 12 Hrl.

Te k. 1 jaar gereg. DWERG-  
GEITJE (drachtig). Overstr.  
3 Munstergeleen. 0460-  
3634.

Goed TEHUIS gezocht voor  
prachtig bricab. POEDEL-  
JE 7 wk. oud reu m. stamb.  
Vader kamp. van Ned. Red.  
prijs. Luxemburgstr. 22 Ge-  
leen.

Te k. alle typen geb. AU-  
TO-ONDERDELEN. Auto-  
handel en Sloperij Verboon  
-omkampsweeg 2, Heerle-  
Palemijngel. 710654 en  
710512.

Auto verkopen, contant ge-  
drukt. Bij Auto Heral te Schin-  
veld. Cherry '72, Toyota Crown  
Special '73, Opel Kad. '73,  
Opel Manta 1900 S '71, Sim-  
cia 1000 Special '72, Sim-  
cia 1100 Special '72, Morris  
Marina 1.3 4-drs '73, Dyane  
6 '71, Renault 4 Exp. '72-73,  
VW automatiek f. 2250,-, VW  
Bus voor pers. vervo. 702,  
Mazda 1000 '73, Rij naar  
Auto Heral te Schinveld.

Ook het adres voor uw  
nieuwe Honda Civic. Prijs-  
zen vanaf f. 9350,- incl. ml.  
Beurt en afl. kosten. Inruil  
en fin. mogelijk. Auto Heral  
Boulevardstr. 62 Schinveld.  
Tel. 045-252244.

Te k. alle ONDERDELEN  
van alle auto's. Industri-  
39, Spekheide, ing. bruine  
poort, tel. 045-412043.

BMW 1602 '68 zilver als nw.  
f. 2650,- VW 1200 L road '70  
f. 2450,- Kadett Rally '67  
f. 500,- Fiat 600 '68 f. 250,-  
Ind. fin. Hamerst. 16 Heer-  
len, tel. 716592 (bij amb-  
school).

Te k. 2CV AC Bestel '70  
geteet, 6 mnd. gar. op on-  
derd., gerev. mot. f. 2200,-  
Schoolstr. 12 Hrl.

2CV Bestel '73, Opel Kad.  
'70, Fiat Familiade '70, Ford  
Turner '68, Ford 12M stati-  
onar '68, Austin Balanza  
'68, VW Bestel '67, Tel.  
49900 Geleen na 4 u.

Koopjes! CHEVROLET Ma-  
delux Classic Coupé Automa-  
tische 6 cyl. '74, Chevrolet Im-  
pala '74, Ford Consul 1700  
de Luxe '73, Renault 16 TS  
'68, Vespa scooter 180 Grand  
Sport '69. Te bevr. Pr. Cob-  
benhagenstr. 25 Kerkrade, x

Te k. 2CV AC Bestel '70  
geteet, 6 mnd. gar. op on-  
derd., gerev. mot. f. 2200,-  
Schoolstr. 12 Hrl.

Te k. 1 jaar gereg. DWERG-  
GEITJE (drachtig). Overstr.  
3 Munstergeleen. 0460-  
3634.

Goed TEHUIS gezocht voor  
prachtig bricab. POEDEL-  
JE 7 wk. oud reu m. stamb.  
Vader kamp. van Ned. Red.  
prijs. Luxemburgstr. 22 Ge-  
leen.

Te k. alle typen geb. AU-  
TO-ONDERDELEN. Auto-  
handel en Sloperij Verboon  
-omkampsweeg 2, Heerle-  
Palemijngel. 710654 en  
710512.

Auto verkopen, contant ge-  
drukt. Bij Auto Heral te Schin-  
veld. Cherry '72, Toyota Crown  
Special '73, Opel Kad. '73,  
Opel Manta 1900 S '71, Sim-  
cia 1000 Special '72, Sim-  
cia 1100 Special '72, Morris  
Marina 1.3 4-drs '73, Dyane  
6 '71, Renault 4 Exp. '72-73,  
VW automatiek f. 2250,-, VW  
Bus voor pers. vervo. 702,  
Mazda 1000 '73, Rij naar  
Auto Heral te Schinveld.

Ook het adres voor uw  
nieuwe Honda Civic. Prijs-  
zen vanaf f. 9350,- incl. ml.  
Beurt en afl. kosten. Inruil  
en fin. mogelijk. Auto Heral  
Boulevardstr. 62 Schinveld.  
Tel. 045-252244.

Te k. alle ONDERDELEN  
van alle auto's. Industri-  
39, Spekheide, ing. bruine  
poort, tel. 045-412043.

BMW 1602 '68 zilver als nw.  
f. 2650,- VW 1200 L road '70  
f. 2450,- Kadett Rally '67  
f. 500,- Fiat 600 '68 f. 250,-  
Ind. fin. Hamerst. 16 Heer-  
len, tel. 716592 (bij amb-  
school).

Te k. 2CV AC Bestel '70  
geteet, 6 mnd. gar. op on-  
derd., gerev. mot. f. 2200,-  
Schoolstr. 12 Hrl.

2CV Bestel '73, Opel Kad.  
'70, Fiat Familiade '70, Ford  
Turner '68, Ford 12M stati-  
onar '68, Austin Balanza  
'68, VW Bestel '67, Tel.  
49900 Geleen na 4 u.

Koopjes! CHEVROLET Ma-  
delux Classic Coupé Automa-  
tische 6 cyl. '74, Chevrolet Im-  
pala '74, Ford Consul 1700  
de Luxe '73, Renault 16 TS  
'68, Vespa scooter 180 Grand  
Sport '69. Te bevr. Pr. Cob-  
benhagenstr. 25 Kerkrade, x

Te k. 2CV AC Bestel '70  
geteet, 6 mnd. gar. op on-  
derd., gerev. mot. f. 2200,-  
Schoolstr. 12 Hrl.

Te k. 1 jaar gereg. DWERG-  
GEITJE (drachtig). Overstr.  
3 Munstergeleen. 0460-  
3634.

Goed TEHUIS gezocht voor  
prachtig bricab. POEDEL-  
JE 7 wk. oud reu m. stamb.  
Vader kamp. van Ned. Red.  
prijs. Luxemburgstr. 22 Ge-  
leen.

Te k. alle typen geb. AU-  
TO-ONDERDELEN. Auto-  
handel en Sloperij Verboon  
-omkampsweeg 2, Heerle-  
Palemijngel. 710654 en  
710512.

Auto verkopen, contant ge-  
drukt. Bij Auto Heral te Schin-  
veld. Cherry '72, Toyota Crown  
Special '73, Opel Kad. '73,  
Opel Manta 1900 S '71, Sim-  
cia 1000 Special '72, Sim-  
cia 1100 Special '72, Morris  
Marina 1.3 4-drs '73, Dyane  
6 '71, Renault 4 Exp. '72-73,  
VW automatiek f. 2250,-, VW  
Bus voor pers. vervo. 702,  
Mazda 1000 '73, Rij naar  
Auto Heral te Schinveld.

Ook het adres voor uw  
nieuwe Honda Civic. Prijs-  
zen vanaf f. 9350,- incl. ml.  
Beurt en afl. kosten. Inruil  
en fin. mogelijk. Auto Heral  
Boulevardstr. 62 Schinveld.  
Tel. 045-252244.

Te k. alle ONDERDELEN  
van alle auto's. Industri-  
39, Spekheide, ing. bruine  
poort, tel. 045-412043.

BMW 1602 '68 zilver als nw.  
f. 2650,- VW 1200 L road '70  
f. 2450,- Kadett Rally '67  
f. 500,- Fiat 600 '68 f. 250,-  
Ind. fin. Hamerst. 16 Heer-  
len, tel. 716592 (bij amb-  
school).

Te k. 2CV AC Bestel '70  
geteet, 6 mnd. gar. op on-  
derd., gerev. mot. f. 2200,-  
Schoolstr. 12 Hrl.

2CV Bestel '73, Opel Kad.  
'70, Fiat Familiade '70, Ford  
Turner '68, Ford 12M stati-  
onar '68, Austin Balanza  
'68, VW Bestel '67, Tel.  
49900 Geleen na 4 u.

Koopjes! CHEVROLET Ma-  
delux Classic Coupé Automa-  
tische 6 cyl. '74, Chevrolet Im-  
pala '74, Ford Consul 1700  
de Luxe '73, Renault 16 TS  
'68, Vespa scooter 180 Grand  
Sport '69. Te bevr. Pr. Cob-  
benhagenstr. 25 Kerkrade, x

Te k. 2CV AC Bestel '70  
geteet, 6 mnd. gar. op on-  
derd., gerev. mot. f. 2200,-  
Schoolstr. 12 Hrl.

Te k. 1 jaar gereg. DWERG-  
GEITJE (drachtig). Overstr.  
3 Munstergeleen. 0460-  
3634.

Goed TEHUIS gezocht voor  
prachtig bricab. POEDEL-  
JE 7 wk. oud reu m. stamb.  
Vader kamp. van Ned. Red.  
prijs. Luxemburgstr. 22 Ge-  
leen.

Te k. alle typen geb. AU-  
TO-ONDERDELEN. Auto-  
handel en Sloperij Verboon  
-omkampsweeg 2, Heerle-  
Palemijngel. 710654 en  
710512.

Auto verkopen, contant ge-  
drukt. Bij Auto Heral te Schin-  
veld. Cherry '72, Toyota Crown  
Special '73, Opel Kad. '73,  
Opel Manta 1900 S '71, Sim-  
cia 1000 Special '72, Sim-  
cia 1100 Special '72, Morris  
Marina 1.3 4-drs '73, Dyane  
6 '71, Renault 4 Exp. '72-73,  
VW automatiek f. 2250,-, VW  
Bus voor pers. vervo. 702,  
Mazda 1000 '73, Rij naar  
Auto Heral te Schinveld.

Ook het adres voor uw  
nieuwe Honda Civic. Prijs-  
zen vanaf f. 9350,- incl. ml.  
Beurt en afl. kosten. Inruil  
en fin. mogelijk. Auto Heral  
Boulevardstr. 62 Schinveld.  
Tel. 045-252244.

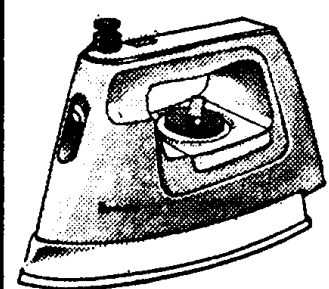
Te k. alle ONDERDELEN  
van alle auto's. Industri-  
39, Spekheide, ing. bruine  
poort, tel. 045-412043.

BMW 1602 '68 zilver als nw.  
f. 2650,- VW 1200 L road '70  
f. 2450,- Kadett Rally '67  
f. 500,- Fiat 600 '68 f. 250,-  
Ind. fin. Hamerst. 16 Heer-  
len, tel. 716592 (bij amb-



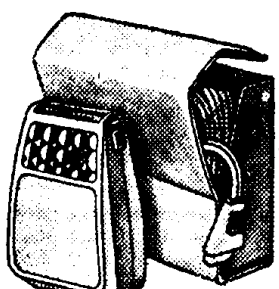
**Vraag niet hoe het kan, maar profiteer zolang het kan!**

U weet: al onze artikelen zijn altijd al scherp geprijsd. U ziet: hiermee zijn we nog eens extra goedkoop!



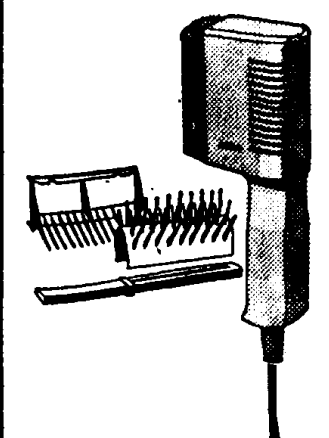
**Rowenta**  
stoom-sproei-ijzer DH 08  
Voor invochten, droog- en stoom-  
strijken. Regelbaar op elke gewenste  
temperatuur, d.m.v. regelknop met  
temperatuurschaal. Voorzien van zool  
met stoomspieten.  
Rowenta-prijs: 92.25  
Vroom & Dreesmann-prijs:

**59.50**



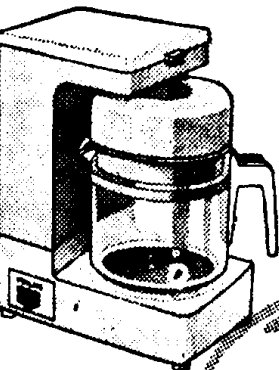
**Philips**  
ladyshaver HP 2108  
Ideaal, veilig apparaat voor snelle en  
doeltreffende ontharing van oksels en  
benen. Geschikt voor 220 en 110 Volt,  
radio- en tv-ontvanger en compleet  
met handig reisetui.  
Philips-prijs: 42.50  
Vroom & Dreesmann-prijs:

**29.50**



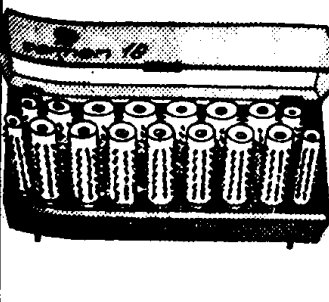
**Braun**  
hairstyler HLD 5  
Met regelbare temperatuur en blaas-  
kracht, veel mogelijkheden door  
handige accessoires en grote droog-  
capaciteit door hoge warmte-afgifte.  
Droogt het haar terwijl u het in model  
brengt.  
Braun-prijs: 75.-  
Vroom & Dreesmann-prijs:

**56.50**



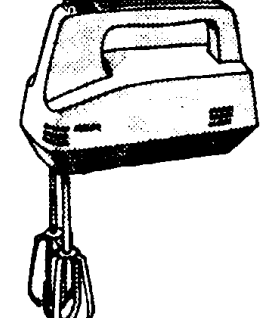
**Philips**  
koffiezetapparaat HD 5113  
Zet in een wip 5 tot 6 heerlijke koppen  
koffie volgens het beroemde filter-  
systeem en houdt ze daarna op de  
juiste temperatuur.  
Philips-prijs: 69.50  
Vroom & Dreesmann-prijs:

**54.50**



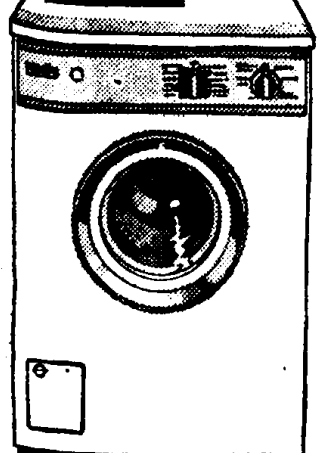
**Carmen**  
kruiset 18  
In 10 tot 15 minuten maakt u een  
stevige kruizetting met 4 dikke,  
12 middel en 2 dunne röllers. Veilig  
apparaat met Kema-keur.  
Carmen-prijs: 109.-  
Vroom & Dreesmann-prijs:

**82.50**



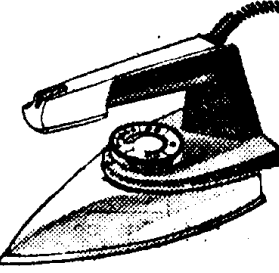
**Philips**  
mixer HR 1170  
De ideale keukenhulp met 3 snel-  
heden: A = langzaam voor eiwit of  
meel door beslag, B = matig voor  
slagroom, crème, beslag en soepen,  
en C = snel voor zwaardere deeg-  
soorten. Compleet met kneedhaken,  
kliepers en ophangbeugel.  
Philips-prijs: 62.-  
Vroom & Dreesmann-prijs:

**45.-**



**Miele**  
wasautomaat 434  
Capaciteit 4½ kg droge was.  
Met 1000-toeren centrifuge, elektrisch-  
magnetische deurvergrendeling,  
officieel wolwasprogramma en  
Kema-keur.  
Miele-prijs: 1697.-  
Vroom & Dreesmann-prijs:

**1295.-**



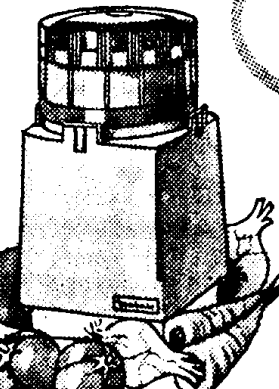
**Kolorik**  
strijkijzer  
Lichtgewicht (slechts 800 gram),  
met instelbare thermostaat voor de  
diverse stoffen, controlelampje,  
snoer en stekker. 220 Volt, 1000 Watt.  
Kolorik-prijs: 32.50  
Vroom & Dreesmann-prijs:

**17.50**



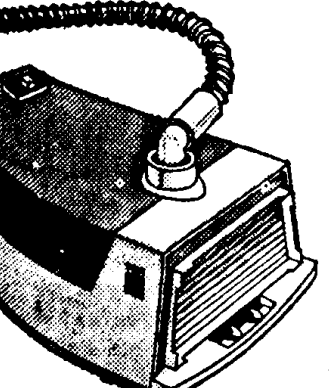
**Nova**  
fritestator  
Een elektrische frituurpan waarmee u  
vlug en economisch kroketten,  
patates, bitterballen enz. krokant bruin  
bak, vrijwel zonder bakluut!  
Een regelbare thermostaat met  
kontrolelampje zorgt voor de juiste  
temperatuur. Handvat en voetstuk zijn  
van bakeliet en het uitneembare  
mandje is verlijmd.  
Nova-prijs: 97.-  
Vroom & Dreesmann-prijs:

**65.-**



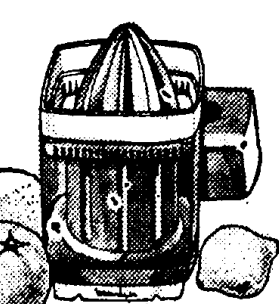
**Moulinex**  
moulinette 127-2  
De ideale keukenhulp die in een paar  
minuten rauwkost, gehakt, kaas, noten  
enz. zo fijn hak als u maar wilt.  
Moulinex-prijs: 79.-  
Vroom & Dreesmann-prijs:

**59.50**



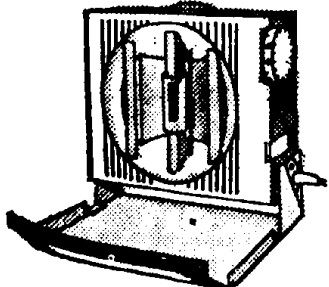
**Fam Manta**  
stofzuiger  
Robuuste stofzuiger met krachtige  
550 Watt-motor en een stofinhoud  
van maar liefst 8 liter. Met geheel  
ronddraaiende slangkoppeling en  
ingebouwde wieltjes in de slede.  
Compleet met alle hulpstukken.  
Fam-prijs: 244.-  
Vroom & Dreesmann-prijs:

**149.-**



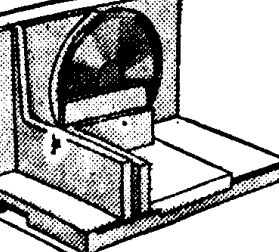
**Moulinex**  
citruspers 138-2  
Met één druk op de knop pers u alle  
lekkere vitaminen tot de laatste  
druppel uit sinaasappelen, citroenen  
en grape-fruits.  
Moulinex-prijs: 42.-  
Vroom & Dreesmann-prijs:

**33.50**



**Hanau**  
hoortoon  
Met tijdsklokje, kosmetisch filter en  
schakelaar. Voor stralend gezonde  
en mooi gebruide huid, maar kan ook  
worden ingeschakeld voor infra-rood  
bestraling bij spierpijnen, verkoudheid  
enz. door aparte schakeling. Inclusief  
oogbeschermende bril en garantie.  
(Vraag vooraf advies aan uw huisarts)  
Hanau-prijs: 178.25  
Vroom & Dreesmann-prijs:

**145.-**



**Rowenta**  
allesnijder KG 42  
Snijdt niet alleen brood maar ook  
worst, kaas, groenten, gebraden  
vlees enz. enz. En 't gaat allemaal in  
'n handomdraai en van vingerdik tot  
flinterdun. Modern van vorm, veilig en  
eenvoudig te reinigen.  
Rowenta-prijs: 120.75  
Vroom & Dreesmann-prijs:

**85.-**

Vroom & Dreesmann  
biedt u 14 grote merken  
incl. service en garantie nu ver-  
beneden de adviesprijzen!

**VROOM & DREESMANN**

**AUTO'S & MOTOREN**

Te k. 2CV4 '69 i.g.st., prijs  
f. 1500. Essenstraat no. 24.  
Brunssum.  
'68 FORD Cortina, als nw.,  
m. radio, rijdt i op 13. Vr-  
prijs f. 1450.-. Tel. 04405-1879.  
x  
MERCEDES 280 S 1973  
15.000 km gelijk nieuw.  
Crombag auto's B.V. Rijksweg  
Zuid 236 Geleen. x  
Ingeruild: BMW 30 SA 1972.  
BMW 2800 1972 1971. BMW  
520 1972. BMW Touring 1974.  
BMW 2002 1972 1971. BMW  
1802 1973. BMW 1602 1972.  
Toyota Carina 1973. Renault  
R15 1973. Kadett R11y 1970.  
Kadett coupé 1968. MG  
Midget 1972. Alfa 200 GTV  
1972. Jaguar XJ6 4.2 1971.  
1972. Autobedrijven Kera  
B.V., Kerkradersteenweg 5,  
Kerkrade, tel. 04445-2121.  
Uw BMW-dealer! x

Te k. VOLVO 142 de luxe  
72 km 47.000 veel acc. kl.  
grootste stercast radio, auto-  
radio, toerenteller, vacu-  
ummeter, mistlampen, 6  
mnd. schrift. Volvo-dealer  
Gar. P. Caenen, Bunderstr.  
29 Meerssen, tel. 04403-2237.  
x

Te k. KIP-CARAVAN type  
Golostram' gew. 563 kg m.  
kent. grote voortent bij 7.  
2CV6 en 2CV4 72 71 70.  
Dyane 72 71 70 68 68, Ami 8  
71 70, GS 71 Citroën DS 71  
inject. electronic 72 met  
slechts 65.000 km in  
nieuwst. Ren. R 4 72 71 R6  
72 71. Bovag gar. vanzelf-  
sprekend Auto-France, Ber-  
gerstr. 164 Maast. tel. 043-  
27556. x

Geusselt automobielen biedt  
aan met. CTR. DS inject.  
electr. 5 bak 72. Alfa  
Romeo 1750 GTV 71 en 1300  
71 70. BMW 2800 71. Jaguar  
XJ 6 70. Mercedes 280  
mood 72 en 280 diesel.  
Toyota Celica 72 5 bak a.n.  
Opel Ascona 71 en Kadett 5  
bak 69 -71. Ford Capri  
Taunus en Escort 71 70  
Simca Rally en 1000 GLS  
72-73. Datsun 1200 72. Peu-  
eet 204 en 204 break 71-70.  
Fiat 128 71 70 en 122S 5 bak  
zeer mooi schuifd. etc. 70  
VW kever 72 en personenbus  
72. Mini 's 5 stuks 68 69 70.  
Audi 100 LS 71. Viaductweg  
27 29 op rotonde bij MVV  
Stadion, naast Mobil Maas-  
tricht tel. 043-21861. x

Te k. PORSCHE 912 Targa  
bwj. '67 Vraagpr. f. 3500.-.  
Burg. Corbeysr. 19 Sittard.  
x  
Te k. KADETT Rally eind  
'67 f. 1200.-. Rosenveldstr. 29  
Waubach. x  
CITROËN DS 21 electronic 72  
gel. slechts 65.000 km door  
electr. inspuiting ongelooft.  
zuinig. Deze prachtige auto  
is niet van nieuw te onder-  
scheken en wordt met Bo-  
vagarantie en ANWB-rap-  
port aangeboden. Auto-  
France, Bergerstr. 164  
Maast. Tel. 043-27556. x

Te k. JAVALLIN van Ameri-  
cain Motors deze prachtige  
auto is 2 maanden oud in  
staat van nieuw. Crombag  
auto's, Rijksweg Zuid 236  
Geleen. x  
Te k. gevr. HARLEY DA-  
VIDSON motor 750 cc Libe-  
rator. Postbus 225 Kerkrade.  
x  
Te k. FORD 15 MRS coupé  
Rob. Graaflandstr. 23 Sit-  
tard, tel. 4250. x

CHEVROLET Camaro 1973.  
29.000 km. Crombag auto's  
Rijksweg Zuid 236 Geleen.  
x  
MERCEDES 230 6 type  
1974 klein model. Crombag  
auto's Rijksweg Zuid 236  
Geleen. x  
PEUGEOT 504 diesel 1973  
gelijk nieuw 6000 gld. kort-  
ring. Crombag auto's B.V.  
Rijksweg Zuid 236 Geleen.  
x

Te k. MINI bwj. '71 km.st.  
48.000. Eindstr. 48 Geleen. x  
BMW 520 1973 BMW 520  
1970 beide auto's in nieuw-  
staat. Crombag auto's B.V.,  
Rijksweg Zuid 236 Geleen.  
x  
MERCEDES diesels 240 D 5  
stuks, gloednieuw. Crombag  
auto's B.V., Rijksweg Zuid  
236 Geleen. x

**BROMFIETSEN**  
Te k. KREIDLER MOT.  
voetversn. 49 cc m. wiel.  
koopl. en Puch Thomas 72-73  
f. 200. Oranjejstr. 51, Bruns-  
sum. x  
Te k. KREIDLER, bwj. 71,  
i.g.st. Koeweg 25, Schaes-  
berg. x  
Te k. FLORETT m. 4 versn.  
Flandria, bwj. 73, f. 250.-.  
Reestraat 25, Heksenberg. x

**ONDERWIJS**  
AUTORISCHOOl Veugen  
tel. 045-718965. Aanm. tij-  
dens kantooruren van 8 tot  
18 uur. x  
FRANS M.O. en L.O. Voll.  
opl. en spec. examentrain-  
ning. A. Mutsaers, Ge-  
leenstr. 126, Heerlen, tel.  
045-715434. x

**GELD EN GOED**  
Kontant GELD. Voor ieder-  
een en elk doel binnen 24  
uur. Lange looptijden. Aan-  
vragen telefonisch, schrift-  
lijk of op kantoor. Kantoor-  
uren elke dag tot 18 uur,  
tevens vrijdag tot 20 uur.  
Bijkant N.V. Voorschub-  
bank v.h. Rott. Credietbank Za-  
kenbus. Prudentia tevens  
agentschap Fr. F. van Lan-  
schot, bankiers, Poststr. 36,  
Kerkrade, tel. 04445-8543 (2  
lijnen). 's Avonds tot 9 uur  
04445-7572. x  
24 UURS SERVICE. Wij  
verstrekken binnen 24 uur  
pers. leningen en auto-  
of caravanfinancieringen van  
12-60 mnd. Wij bezorgen uw  
geld aan huis. Ter Horst de  
Savoustr. 12 Ulestraten.  
Tel. 04403-9670. x

Te koop gevraagd in Zuid-  
Limburg: BOUWTERREI-  
DEN, geschikt voor wonig-  
bouw. Br. on. nr. 4983 LD  
Heerlen. x  
GELDENINGEN tot een  
bedrag van f. 20.000 voor ier-  
dereen en elk doel met lan-  
ge looptijden. Tevens heb-  
ben wij een aparte regeling  
voor eigen-huisbezitters  
discrete afwikkeling. Bel of  
schrijf financieringskantoor  
H. J. Ractis, Wilhelmijnestr.  
153, Hoensbroek, tel. 045-  
213768. x

**LANDBOUW**  
TRACTORAUTOBAN-  
DEN. Rubber, statimaten.  
Bandenservicebedrijf  
Rouwette Klimmen, 04405-  
1286. x  
Wij hebben steeds voorra-  
dig vertrouwde en goed be-  
reden PAARDEN, zowel  
grote als kleine maat. W.  
Janssen, St. Catharinastr.  
42, Ulestraten, tel. 04403-  
2141. x

**VAKANTIE**  
Te k. KIP-CARAVAN type  
Golostram' gew. 563 kg m.  
kent. grote voortent bij 7.  
2CV6 en 2CV4 72 71 70.  
Dyane 72 71 70 68 68, Ami 8  
71 70, GS 71 Citroën DS 71  
inject. electronic 72 met  
slechts 65.000 km in  
nieuwst. Ren. R 4 72 71 R6  
72 71. Bovag gar. vanzelf-  
sprekend Auto-France, Ber-  
gerstr. 164 Maast. tel. 043-  
27556. x

**VERLOREN**  
Gouden RING met briljant  
verloren vrijdag 1 nov. j.  
tussen 10.00 en 11.00 uur bij  
LTM-bus lijn 16N Heerlen  
Stationsplein naar LTM-lijn  
44 of Sarolea. Ter. te bez.  
teg. bel. Tel. 04406-15047. x

**DIVERSEN**  
TV-REP. binnen 24 u. Cu-  
vos, Annstr. 32, Geleen.  
tel. 04494-47709. x  
Erkende TV-SERVICE, komt  
de hele week dir. Tel. 045-  
253687 of 719160. x  
Voor alle DAKREPARATIES  
en verbouwingen. N.V. Roza  
tel. 04446-1970. x  
Voor snelle REPARATIE  
van uw kleuren-tv, radio's  
en al uw electr. huishoude-  
lijke apparatuur met garan-  
tie. Bel 252739. Wij komen  
u direct. x

Alle losse ONDERDELEN  
voor caravans en aanhang-  
wagens zoals assen, banden,  
koppelingen, enz. Tevens verhuur  
van caravans, aanhang-  
wagens en autotransporten. Fr.  
Dassen Stationsstr. 6 Ker-  
krade, tel. 04445-5087. x  
Te k. 4 pers. TOURCARA-  
VAN p.a. f. 3300.- 5 mnd.  
oud. Tel. 045-211239. x

**HUWELIJK**  
Jongeman, 23 jaar, zoekt  
langs deze voor hem en-  
sympathieke weg KENNIS-  
MAKING met jonge vrouw  
tot 24 jaar. Br. m. 197. o.e.r.  
ond. no. N 6768 LD Nieu-  
wenhagen. x  
Nette alleenst. heer, oud 43  
jaar, zkt. lieve VROUW of  
wed. kind g. bezw. geen  
avont. Br. ond. no. H 3887  
LD Hoensbroek. x  
Nette JONGEMAN 16 jr. v.  
goede afkomst zoekt net-  
meisje van goede afkomst.  
Br. l.m. foto o. no. P 8812  
LD Spekheide. x

Jonge VROUW 30 jr. gescht.  
m. 2 kinderen zkt. ser. ken-  
nism. met heer tot 40 jr.  
kind. geen bezw. Br. o. nr.  
G 2990 LD Geleen. x  
Welke aantr. sl. j. VROUW  
v. n.v. schrijft mij eens?  
Ben eenz. vrijgezel (50). Br.  
ond. no. 6901 LD Heerlen.  
x  
Nette man zoekt serieuze  
VRIENDSCHAP m. vrouw  
28-40 jaar, zacht karakter,  
kleine handicap geen bezw.  
Br. met adres antwoord foto  
op eewoord terug ond. no.  
M 423 LD Heerlen. x

WASAUTOMAAT v.a. f. 395.  
diepvriezer v.a. f. 295. Phi-  
lips kleuren-tv grootbeeld  
f. 1000.-. Op nwe toestellen 5  
jaar garantie verz. Nieu-  
wenhagerheidestr. 67 Wau-  
bach, tel. 045-314003. x  
Nieuw! Sabotage vrije in-  
braak-ALARMINSTALLA-  
TIES voor privé en zaak.  
Cuvos B.V., Annastraat 32,  
Geleen, tel. 04494-47709. x  
Dakd. bedrijf Midden-Lim-  
burg voor grote en kleine  
Elektro Reis. Nieuwenha-  
DAKEN, ook voor particu-  
gerheidestr. 67 Waubach,  
lieren en onder gunstige  
xvoorwaarden. Tel. 04750-  
14188. x  
TV of ant. detect? SYNCRO  
snel en betrouwbaar Tel.  
045-214097. x  
PRIJSOPG. gevr. van han-  
del en plafond m. 14x16. Br.  
ond. no. V 9670 LD Vburg.  
x  
TV-ANTENNE - geschikt  
voor kleurenteevee f. 240.- 3  
jr. voll. garantie. Alle an-  
tennewerkz., geluidsinstalla-  
ties, alarminstallaties. VA-  
KA Antennebouw tel. 045-  
714261. x  
Moeder en dechter zoeken  
KENNISMAKING en de  
eenzaamheid te verdragen.  
Br. o.e.d. no. F 434 LD He-  
r. Voor TRANSPORT van kl.  
meubelen is W. Copus ge-  
deerd. kurt u terecht op  
rijksgepl. meubelstoffer-  
Zwallowstr. 6, Heksenber-  
der, Schaesbergerweg 135,  
ma-vr. 18-22 uur, za. en zo  
xHeerlen, tel. 045-716574. x

Te koop gevraagd in Zuid-  
Limburg: BOUWTERREI-  
DEN, geschikt voor wonig-  
bouw. Br. on. nr. 4983 LD  
Heerlen. x  
GELDENINGEN tot een  
bedrag van f. 20.000 voor ier-  
dereen en elk doel met lan-  
ge looptijden. Tevens heb-  
ben wij een aparte regeling  
voor eigen-huisbezitters  
discrete afwikkeling. Bel of  
schrijf financieringskantoor  
H. J. Ractis, Wilhelmijnestr.  
153, Hoensbroek, tel. 045-  
213768. x

**LANDBOUW**  
TRACTORAUTOBAN-  
DEN. Rubber, statimaten.  
Bandenservicebedrijf  
Rouwette Klimmen, 04405-  
1286. x  
Wij hebben steeds voorra-  
dig vertrouwde en goed be-  
reden PAARDEN, zowel  
grote als kleine maat. W.  
Janssen, St. Catharinastr.  
42, Ulestraten, tel. 04403-  
2141. x

**VAKANTIE**  
Te k. KIP-CARAVAN type  
Golostram' gew. 563 kg m.  
kent. grote voortent bij 7.  
2CV6 en 2CV4 72 71 70.  
Dyane 72 71 70 68 68, Ami 8  
71 70, GS 71 Citroën DS 71  
inject. electronic 72 met  
slechts 65.000 km in  
nieuwst. Ren. R 4 72 71 R6  
72 71. Bovag gar. vanzelf-  
sprekend Auto-France, Ber-  
gerstr. 164 Maast. tel. 043-  
27556. x

**VERLOREN**  
Gouden RING met briljant  
verloren vrijdag 1 nov. j.  
tussen 10.00 en 11.00 uur bij  
LTM-bus lijn 16N Heerlen  
Stationsplein naar LTM-lijn  
44 of Sarolea. Ter. te bez.  
teg. bel. Tel. 04406-15047. x

**DIVERSEN**  
TV-REP. binnen 24 u. Cu-  
vos, Annstr. 32, Geleen.  
tel. 04494-47709. x  
Erkende TV-SERVICE, komt  
de hele week dir. Tel. 045-  
253687 of 719160. x  
Voor alle DAKREPARATIES  
en verbouwingen. N.V. Roza  
tel. 04446-1970. x  
Voor snelle REPARATIE  
van uw kleuren-tv, radio's  
en al uw electr. huishoude-  
lijke apparatuur met garan-  
tie. Bel 252739. Wij komen  
u direct. x

Alle losse ONDERDELEN  
voor caravans en aanhang-  
wagens zoals assen, banden,  
koppelingen, enz. Tevens verhuur  
van caravans, aanhang-  
wagens en autotransporten. Fr.  
Dassen Stationsstr. 6 Ker-  
krade, tel. 04445-5087. x  
Te k. 4 pers. TOURCARA-  
VAN p.a. f. 3300.- 5 mnd.  
oud. Tel. 045-211239. x

**HUWELIJK**  
Jongeman, 23 jaar, zoekt  
langs deze voor hem en-  
sympathieke weg KENNIS-  
MAKING met jonge vrouw  
tot 24 jaar. Br. m. 197. o.e.r.  
ond. no. N 6768 LD Nieu-  
wenhagen. x  
Nette alleenst. heer, oud 43  
jaar, zkt. lieve VROUW of  
wed. kind g. bezw. geen  
avont. Br. ond. no. H 3887  
LD Hoensbroek. x  
Nette JONGEMAN 16 jr. v.  
goede afkomst zoekt net-  
meisje van goede afkomst.  
Br. l.m. foto o. no. P 8812  
LD Spekheide. x

Jonge VROUW 30 jr. gescht.  
m. 2 kinderen zkt. ser. ken-  
nism. met heer tot 40 jr.  
kind. geen bezw. Br. o. nr.  
G 2990 LD Geleen. x  
Welke aantr. sl. j. VROUW  
v. n.v. schrijft mij eens?  
Ben eenz. vrijgezel (50). Br.  
ond. no. 6901 LD Heerlen.  
x  
Nette man zoekt serieuze  
VRIENDSCHAP m. vrouw  
28-40 jaar, zacht karakter,  
kleine handicap geen bezw.  
Br. met adres antwoord foto  
op eewoord terug ond. no.  
M 423 LD Heerlen. x

WASAUTOMAAT v.a. f. 395.  
diepvriezer v.a. f. 295. Phi-  
lips kleuren-tv grootbeeld  
f. 1000.-. Op nwe toestellen 5  
jaar garantie verz. Nieu-  
wenhagerheidestr. 67 Wau-  
bach, tel. 045-314003. x  
Nieuw! Sabotage vrije in-  
braak-ALARMINSTALLA-  
TIES voor privé en zaak.  
Cuvos B.V., Annastraat 32,  
Geleen, tel. 04494-47709. x  
Dakd. bedrijf Midden-Lim-  
burg voor grote en kleine  
Elektro Reis. Nieuwenha-  
DAKEN, ook voor particu-  
gerheidestr. 67 Waubach,  
lieren en onder gunstige  
xvoorwaarden. Tel. 04750-  
14188. x  
TV of ant. detect? SYNCRO  
snel en betrouwbaar Tel.  
045-214097. x  
PRIJSOPG. gevr. van han-  
del en plafond m. 14x16. Br.  
ond. no. V 9670 LD Vburg.  
x  
TV-ANTENNE - geschikt  
voor kleurenteevee f. 240.- 3  
jr. voll. garantie. Alle an-  
tennewerkz., geluidsinstalla-  
ties, alarminstallaties. VA-  
KA Antennebouw tel. 045-  
714261. x  
Moeder en dechter zoeken  
KENNISMAKING en de  
eenzaamheid te verdragen.  
Br. o.e.d. no. F 434 LD He-  
r. Voor TRANSPORT van kl.  
meubelen is W. Copus ge-  
deerd. kurt u terecht op  
rijksgepl. meubelstoffer-  
Zwallowstr. 6, Heksenber-  
der, Schaesbergerweg 135,  
ma-vr. 18-22 uur, za. en zo  
xHeerlen, tel. 045-716574. x

Te koop gevraagd in Zuid-  
Limburg: BOUWTERREI-  
DEN, geschikt voor wonig-  
bouw. Br. on. nr. 4983 LD  
Heerlen. x  
GELDENINGEN tot een  
bedrag van f. 20.000 voor ier-  
dereen en elk doel met lan-  
ge looptijden. Tevens heb-  
ben wij een aparte regeling  
voor eigen-huisbezitters  
discrete afwikkeling. Bel of  
schrijf financieringskantoor  
H. J. Ractis, Wilhelmijnestr.  
153, Hoensbroek, tel. 045-  
213768. x

**LANDBOUW**  
TRACTORAUTOBAN-  
DEN. Rubber, statimaten.  
Bandenservicebedrijf  
Rouwette Klimmen, 04405-  
1286. x  
Wij hebben steeds voorra-  
dig vertrouwde en goed be-  
reden PAARDEN, zowel  
grote als kleine maat. W.  
Janssen, St. Catharinastr.  
42, Ulestraten, tel. 04403-  
2141. x

**VAKANTIE**  
Te k. KIP-CARAVAN type  
Golostram' gew. 563 kg m.  
kent. grote voortent bij 7.  
2CV6 en 2CV4 72 71 70.  
Dyane 72 71 70 68 68, Ami 8  
71 70, GS 71 Citroën DS 71  
inject. electronic 72 met  
slechts 65.000 km in  
nieuwst. Ren. R 4 72 71 R6  
72 71. Bovag gar. vanzelf-  
sprekend Auto-France, Ber-  
gerstr. 164 Maast. tel. 043-  
27556. x

**VERLOREN**  
Gouden RING met briljant  
verloren vrijdag 1 nov. j.  
tussen 10.00 en 11.00 uur bij  
LTM-bus lijn 16N Heerlen  
Stationsplein naar LTM-lijn  
44 of Sarolea. Ter. te bez.  
teg. bel. Tel. 04406-15047. x

**DIVERSEN**  
TV-REP. binnen 24 u. Cu-  
vos, Annstr. 32, Geleen.  
tel. 04494-47709. x  
Erkende TV-SERVICE, komt  
de hele week dir. Tel. 045-  
253687 of 719160. x  
Voor alle DAKREPARATIES  
en verbouwingen. N.V. Roza  
tel. 04446-1970. x  
Voor snelle REPARATIE  
van uw kleuren-tv, radio's  
en al uw electr. huishoude-  
lijke apparatuur met garan-  
tie. Bel 252739. Wij komen  
u direct. x

Alle losse ONDERDELEN  
voor caravans en aanhang-  
wagens zoals assen, banden,  
koppelingen, enz. Tevens verhuur  
van caravans, aanhang-  
wagens en autotransporten. Fr.  
Dassen Stationsstr. 6 Ker-  
krade, tel. 04445-5087. x  
Te k. 4 pers. TOURCARA-  
VAN p.a. f. 3300.- 5 mnd.  
oud. Tel. 045-211239. x

**HUWELIJK**  
Jongeman, 23 jaar, zoekt  
langs deze voor hem en-  
sympathieke weg KENNIS-  
MAKING met jonge vrouw  
tot 24 jaar. Br. m. 197. o.e.r.  
ond. no. N 6768 LD Nieu-  
wenhagen. x  
Nette alleenst. heer, oud 43  
jaar, zkt. lieve VROUW of  
wed. kind g. bezw. geen



# Deze week:



va.  
19.-

Kombinatie-aanbod:  
Een effen acryl colpullover met  
een gedessineerde overblouze,  
in diverse kleuren. Mt. 104 (19.-)  
Mt. 164 (26.-).

## Lampe

# 1.

**Steigende  
Werte**

Rosenthal limitierte  
Kunstgegenstände  
Beispiel: Jahresteller 1971  
Kaufpreis 1971: DM 165.-  
Wert heute ca. DM 2000.-

Voor de komende feestdagen grote sortering  
KLEINER, KINDER-, SPORT- en TRIMFIETSEN

„GUC“ Alles voor brommer en fiets.  
MARKT NIEUWENHAGEN



**EUROHOTEL LIMBURG**  
Luchthaven Zuid-Limburg  
LIMBURGSE BEEK

**KAMERWERKMEISJE**

**CAFÉHOSTESS**  
(serveerster)

**KNECHT algemene dienst**  
(keuken)

Voor meer informatie, bel of schrijf  
naar: Eurohotel Limburg, Postbus 100  
6520 AA Limburg, afd. 100

# 2.

**Bleibende  
Werte**

Rosenthal Porzellan, Glas,  
Besteck, Keramik. Entworfen  
von Designern unserer Zeit.  
Künstler von heute.  
Garantieren Werte von  
morgen.

## GELDENINGEN

's morgens gebeld, 's avonds geld.

**Dat kan bij L.B.A.**

Ziektelid, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 2694, 2695, 2696, 2697, 2698, 2699, 2700, 2701, 2702, 2703, 2704, 2705, 2706, 2707, 2708, 2709, 2710, 2711, 2712, 2713, 2714, 2715, 2716, 2717, 2718, 2719, 2720, 2721, 2722, 2723, 2724, 2725, 2726, 2727, 2728, 2729, 2730, 2731, 2732, 2733, 2734, 2735, 2736, 2737, 2738, 2739, 2740, 2741, 2742, 2743, 2744, 2745, 2746, 2747, 2748, 2749, 2750, 2751, 2752, 2753, 2754, 2755, 2756, 2757, 2758, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2764, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2771, 2772, 2773, 2774, 2775, 2776, 2777, 2778, 2779, 2780, 2781, 2782, 2783, 2784, 2785, 2786, 2787, 2788, 2789, 2790, 2791, 2792, 2793, 2794, 2795, 2796, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2804, 2805, 2806, 2807, 2808, 2809, 2810, 2811, 2812, 2813, 2814, 2815, 2816, 2817, 2818, 2819, 2820, 2821, 2822, 2823, 2824, 2825, 2826, 2827, 2828, 2829, 2830, 2831, 2832, 2833, 2834, 2835, 2836, 2837, 2838, 2839, 2840, 2841, 2842, 2843, 2844, 2845, 2846, 2847, 2848, 2849, 2850, 2851, 2852, 2853, 2854, 2855, 2856, 2857, 2858, 2859, 2860, 2861, 2862, 2863, 2864, 2865, 2866, 2867, 2868, 2869, 2870, 2871, 2872, 2873, 2874, 2875, 2876, 2877, 2878, 2879, 2880, 2881, 2882, 2883, 2884, 2885, 2886, 2887, 2888, 2889, 2890, 2891, 2892, 2893, 2894, 2895, 2896, 2897, 2898, 2899, 2900, 2901, 2902, 2903, 2904, 2905, 2906, 2907, 2908, 2909, 2910, 2911, 2912, 2913, 2914, 2915, 2916, 2917, 2918, 2919, 2920, 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2927, 2928, 2929, 2930, 2931, 2932, 2933, 2934, 2935, 2936, 2937, 2938, 2939, 2940, 2941, 2942, 2943, 2944, 2945, 2946, 2947, 2948, 2949, 2950, 2951, 2952, 2953, 2954, 2955, 2956, 2957, 2958, 2959, 2960, 2961, 2962, 2963, 2964, 2965, 2966, 2967, 2968, 2969, 2970, 2971, 2972, 2973, 2974, 2975, 2976, 2977, 2978, 2979, 2980, 2981, 2982, 2983, 2984, 2985, 2986, 2987, 2988, 2989, 2990, 2991, 2992, 2993, 2994, 2995, 2996, 2997, 2998, 2999, 3000, 3001, 3002, 3003, 3004, 3005, 3006, 3007, 3008, 3009, 3010, 3011, 3012, 3013, 3014, 3015, 3016, 3017, 3018, 3019, 3020, 3021, 3022, 3023, 3024, 3025, 3026, 3027, 3028, 3029, 3030, 3031, 3032, 3033, 3034, 3035, 3036, 3037, 3038, 3039, 3040, 3041, 3042, 3043, 3044, 3045, 3046, 3047, 3048, 3049, 3050, 3051, 3052, 3053, 3054, 3055, 3056, 3057, 3058, 3059, 3060, 3061, 3062, 3063, 3064, 3065, 3066, 3067, 3068, 3069, 3070, 3071, 3072, 3073, 3074, 3075, 3076, 3077, 3078, 3079, 3080, 3081, 3082, 3083, 3084, 3085, 3086, 3087, 3088, 3089, 3090, 3091, 3092, 3093, 3094, 3095, 3096, 3097, 3098, 3099, 3100, 3101, 3102, 3103, 3104, 3105, 3106, 3107, 3108, 3109, 3110, 3111, 3112, 3113, 3114, 3115, 3116, 3117, 3118, 3119, 3120, 3121, 3122, 3123, 3124, 3125, 3126, 3127, 3128, 3129, 3130, 3131, 3132, 3133, 3134, 3135, 3136, 3137, 3138, 3139, 3140, 3141, 3142, 3143, 3144, 3145, 3146, 3147, 3148, 3149, 3150, 3151, 3152, 3153, 3154, 3155, 3156, 3157, 3158, 3159, 3160, 3161, 3162, 3163, 3164, 3165, 3166, 3167, 3168, 3169, 3170, 3171, 3172, 3173, 3174, 3175, 3176, 3177, 3178, 3179, 3180, 3181, 3182, 3183, 3184, 3185, 3186, 3187, 3188, 3189, 3190, 3191, 3192, 3193, 3194, 3195, 3196, 3197, 3198, 3199, 3200, 3201, 3202, 3203, 3204, 3205, 3206, 3207, 3208, 3209, 3210, 3211, 3212, 3213, 3214, 3215, 3216, 3217, 3218, 3219, 3220, 3221, 3222, 3223, 3224, 3225, 3226, 3227, 3228, 3229, 3230, 3231, 3232, 3233, 3234, 3235, 3236, 3237, 3238, 3239, 3240, 3241, 3242, 3243, 3244, 3245, 3246, 3247, 3248, 3249, 3250, 3251, 3252, 3253, 3254, 3255, 3256, 3257, 3258, 3259, 3260, 3261, 3262, 3263, 3264, 3265, 3266, 3267, 3268, 3269, 3270, 3271, 3272, 3273, 3274, 3275, 3276, 3277, 3278, 3279, 3280, 3281, 3282, 3283, 3284, 3285, 3286, 3287, 3288, 3289, 3290, 3291, 3292, 3293, 3294, 3295, 3296, 3297, 3298, 3299, 3300, 3301, 3302, 3303, 3304, 3305, 3306, 3307, 3308, 3309, 3310, 3311, 3312, 3313, 3314, 3315, 3316, 3317, 3318, 3319, 3320, 3321, 3322, 3323, 3324, 3325, 3326, 3327, 3328, 3329, 3330, 3331, 3332, 3333, 3334, 3335, 3336, 3337, 3338, 3339, 3340, 3341, 3342, 3343, 3344, 3345, 3346, 3347, 3348, 3349, 3350, 3351, 3352, 3353, 3354, 3355, 3356, 3357, 3358, 3359, 3360, 3361, 3362, 3363, 3364, 3365, 3366, 3367, 3368, 3369, 3370, 3371, 3372, 3373, 3374, 3375, 3376, 3377, 3378, 3379, 3380, 3381, 3382, 3383, 3384, 3385, 3386, 3387, 3388, 3389, 3390, 3391, 3392, 3393, 3394, 3395, 3396, 3397, 3398, 3399, 3400, 3401, 3402, 3403, 3404, 3405, 3406, 3407, 3408, 3409, 3410, 3411, 3412, 3413, 3414, 3415, 3416, 3417, 3418, 3419, 3420, 3421, 3422, 3423, 3424, 3425, 3426, 3427, 3428, 3429, 3430, 3431, 3432, 3433, 3434, 3435, 3436, 3437, 3438, 3439, 3440, 3441, 3442, 3443, 3444, 3445, 3446, 3447, 3448, 3449, 3450, 3451, 3452, 3453, 3454, 3455, 3456, 3457, 3458, 3459, 3460, 3461, 3462, 3463, 3464, 3465, 3466, 3467, 3468, 3469, 3470, 3471, 3472, 3473, 3474, 3475, 3476, 3477, 3478, 3479, 3480, 3481, 3482, 3483, 3484, 3485, 3486, 3487, 3488, 3489, 3490, 3491, 3492, 3493, 3494, 3495, 3496, 3497, 3498, 3499, 3500, 3501, 3502, 3503, 3504, 3505, 3506, 3507, 3508, 3509, 3510, 3511, 3512, 3513, 3514, 3515, 3516, 3517, 3518, 3519, 3520, 3521, 3522, 3523, 3524, 3525, 3526, 3527, 3528, 3529, 3530, 3531, 3532, 3533, 3534, 3535, 3536, 3537, 3538, 3539, 3540, 3541, 3542, 3543, 3544, 3545, 3546, 3547, 3548, 3549, 3550, 3551, 3552, 3553, 3554, 3555, 3556, 3557, 3558, 3559, 3560, 3561, 3562, 3563, 3564, 3565, 3566, 3567, 3568, 3569, 3570, 3571, 3572, 3573, 3574, 3575, 3576, 3577, 3578, 3579, 3580, 3581, 3582, 3583, 3584, 3585, 3586, 3587, 3588, 3589, 3590, 3591, 3592, 3593, 3594, 3595, 3596, 3597, 3598, 3599, 3600, 3601, 3602, 3603, 3604, 3605, 3606, 3607, 3608, 3609, 3610, 3611, 3612, 3613, 3614, 3615, 3616, 3617, 3618, 3619, 3620, 3621, 3622, 3623, 3624, 3625, 3626, 3627, 3628, 3629, 3630, 3631, 3632, 3633, 3634, 3635, 3636, 3637, 3638, 3639, 3640, 3641, 3642, 3643, 3644, 3645, 3646, 3647, 3648, 3649, 3650, 3651, 3652, 3653, 3654, 3655, 3656, 3657, 3658, 3659, 3660, 3661, 3662, 3663, 3664, 3665, 3666, 3667, 3668, 3669, 3670, 3671, 3672, 3673, 3674, 3675, 3676, 3677, 3678, 3679, 3680, 3681, 3682, 3683, 3684, 3685, 3686, 3687, 3688, 3689, 3690, 3691, 3692, 3693, 3694, 3695, 3696, 3697, 3698, 3699, 3700, 3701, 3702, 3703, 3704, 3705, 3706, 3707, 3708, 3709, 3710, 3711, 3712, 3713, 3714, 3715, 3716, 3717, 3718, 3719, 3720, 3721, 3722, 3723, 3724, 3725, 3726, 3727, 3728, 3729, 3730, 3731, 3732, 3733, 3734, 3735, 3736, 3737, 3738, 3739, 3740, 3741, 3742, 3743, 3744, 3745, 3746, 3747, 3748, 3749, 3750, 3751, 3752, 3753, 3754, 3755, 3756, 3757, 3758, 3759, 3760, 3761, 3762, 3763, 3764, 3765, 3766, 3767, 3768, 3769, 3770, 3771, 3772, 3773, 3774, 3775, 3776, 3777, 3778, 37



# VOLGENDE WEEK DONDERDAG OPENT DE REVOLUTIONNAIRE DISCOUNT-SUPERMARKT IN HET GLASPALEIS TE HEERLEN

HIERONDER EEN WILLEKEURIGE GREEP UIT DE ALTIJD LAGE PRIJZEN!!



## Koffie en thee

Supra koffie			
vacuüm	pk 250 gr	2.65	2.18
KG-koffie vacuüm	pk 250 gr	2.19	1.85
Voordeel koffie	pk 500 gr	4.35	3.10
Nescafé	pt 200 gr	8.10	6.15
Terry Poederkoffie	pt 200 gr	5.72	3.40
Rapid filters no. 2	pk 100 st	1.63	1.29
Van Nelle			
theezakjes	pk 20 st	1.02	0.98
Terry theezakjes	pk 20 st	1.02	0.79
Nesquick	bs 400 gr	2.97	2.25

Calvé pindakaas	pot	1.69	
Aardbeienjam	HH2 pot	0.79	
Spekulaas	pak 400 gr.	0.95	
Fritessaus	emmer	1.34	
Tomatenketchup	fles	0.95	
Unox smac	blik 200 gr.	1.35	

## Zuivel

gest. Volle melk	liter	0.91	0.83
gest. Magere Melk	liter	0.71	0.61
Domo-vla choc./vanille	liter	1.13	0.98
Volle koffiemelk	liter	1.98	1.55
Halfvolle koffie-melk	liter	1.65	1.39
Magere chocolade-melk	liter	1.16	0.79
Completa	pt 200 gr	2.02	1.55
Klop-Klop	pak	1.27	0.98
Crox halvarine	kp 500 gr	1.35	0.89
Era halvarine	kp 250 gr	0.85	0.79
Croma	pk 200 gr	0.92	0.88
Blue Band	pk 250 gr	0.84	0.74
Tafel margarine	pk 250 gr	0.70	0.55
Brio	pk 250 gr	0.94	0.89
Bacel diet	kp 250 gr	1.27	1.19
Edammer jong beleggen	1.6 kg	11.25	9.20

## Brood en koek

Huut toast gr./kl.	pk	0.63	0.49
Malba toast	pk	1.49	1.28

Gesneden wit brood	800 gr	0.90	
Gesneden bruin brood	800 gr	0.87	
Ryvita knäckebröt	pk 210 gr	0.79	0.69
Varopa geroosterd brood	pk	0.95	0.79
Beschuit	2 rollen	1.27	0.78
Ontbijtkoek	530 gr	1.09	0.85
Klinkhamer			
Groninger koek		1.57	1.18
Klinkhamer			
oude wijvenkoek		1.19	1.09

## GOUDSE KAAS

EN VELE BIJSOORTEN  
TEGEN DE LAAGSTE

MARKTPRIJZEN

## Meelprodukten

Saroma pudding	pk	0.46	0.33
Instant pudding	pk	0.31	0.22
Honig Cakemeel	pk 500 gr	0.98	0.79
Huut Panermeel	pk	0.63	0.38
Patentbloem	kilo	1.28	0.85
Macaroni	zk 500 gr	0.95	0.65
Leon-Mie	zk 500 gr	1.14	0.79
Gebroken rijst	zk 1000 gr	1.89	1.49
Flitsrijet	pk 400 gr	1.21	0.98
Brinta	pk 500 gr	1.19	0.98
HO-Havermout	pk 50 gr	1.03	0.89
Cornflakes	pk 340 gr	2.14	1.69

## Groentekonserven

Appelmoes	1/1 bl	0.99	0.79
Sperziebonen	1/1 bl	1.12	0.89
Chinese			
sperziebonen	1/1 bl	1.30	0.99
Doperwten fijn	1/1 bl	1.28	0.98
Erwten/wortelen	1/1 bl	1.00	0.75
Kapucijners	1/1 bl	1.06	0.88
Bruine bonen	1/1 bl	1.19	0.95
Appelmoes	3/4 pt	0.79	0.65
Rode bieten	3/4 pt	0.78	0.63
Rode Kool	3/4 pt	0.86	0.65
Sperziebonen	3/4 pt	1.06	0.79
Puntasperges	bl 250 gr	2.10	1.79

Rookworst	225 gr.	1.09	
Makreel	blik	0.89	
Scott luiers	30 stuks	2.98	
Huisvuilzakken	20 stuks	3.85	
Loyal	blik	0.79	
Palmolive shampoo	fles	1.95	

Advokaat	0,6 liter	3.98	
Moselblümchen	0,7 liter	2.09	
Dam chips	zak	0.69	
Nibbit cocktail	zak	1.09	
Zoute pinda's	500 gr.	1.89	

## DE FIJNSTE VLEESWAREN

DAGELIJKS VERSE AANVOER!

## ZEER SCHERPE PRIJZEN!

## Soepen

Unox soep groente/kip/tomaat	bl	1.25	0.95
Fino soep groente/kip/tomaat	bl	1.02	0.69
Unox gevulde soep	bl	2.30	1.85
Heró ervtensoep	bl	2.38	1.79
Knorr soep groente/kip	zk	0.70	0.49
Maggi soep groente/kip	zk	0.61	0.35
Honig soep groente/kip/jul.	pk	0.85	0.75
Honig vermicelli	pk 250 gr	0.76	0.62
Maggi Aroma nr. 3	fl	1.73	1.95
Maggi Aroma nr. 5	fl	5.48	4.19
Maggi goud-bouillon	pk 3 liter	1.16	0.89
Witte peper/nootmuskaat	bl 50 gr	1.05	0.77
Kerry/paprika/kaneel	bl 50 gr	1.55	0.89
Jozo zout	kilo	0.35	0.20

## Wasmiddelen

Glorine	literfles	1.00	0.79
Afwasmiddel Citroen	literfles	1.10	0.63
afwasmiddel Dubro	literfles	1.15	0.68
Ajax allereiniger citroen dubbel	fl 0,6 l	1.62	1.18
Robijn	1 1/2 liter	2.68	1.98
wasverzachter	fl	1.97	1.48
Witte Reus	koffer	5.20	3.95
Dobbelman blauw	zk	5.75	4.95
Sunil	koffer	8.35	5.95
Omo	koffer	7.45	4.95
All	koffer	8.95	6.65
Dreft E2	pak	2.40	1.95
Dreft vloeibaar	flakon	2.14	1.79

## Diepvries

Braadkuiken	1200 gr	4.79	3.75
Patat frites	zk 1000 gr	1.69	1.45
Spinazie	pk 450 gr	0.78	0.59
Kroketten	pk 4 st	1.00	0.79
Vissticks	pk 10 st	1.83	1.59
Bitterballen	pk 9 st	1.00	0.79

## Frisdrank en bier

Amstel Bier	fl 0.3	0.53	0.39
Bavaria bier	fl 0.3	0.41	0.29
Brau bier Euro	12 fl 0.5	7.80	4.92
Riedel Sinas	liter	1.09	0.69
3-Es Up	liter	1.01	0.65
Limonade siroop	0.6 liter	1.54	0.99
Seven-up	liter	1.22	0.95
Coca Cola	3/4 ltr	1.06	0.89
Appelsap	0.7 ltr	0.86	0.69
Jus d'orange pot	liter	1.47	0.98
Tomatensap pot	liter	1.71	1.18

## VERS VLEES

UITSTEKENDE  
KWALITEIT!

## CASH & CARRY PRIJZEN

## Babyvoeding

Olvarit blauw	pt	0.83	0.74
Olvarit rood	pt	1.01	0.84
Olvarit kleuter	pt	1.16	0.99
Almiron B	bl	5.19	3.88
Roosvicee	fl 600 cc	3.58	2.55
Liga	pk	0.65	0.48

koop wijs  
kies't

glas  
paleis



# SCHUNCK'S

## ★ SUPER ★

### VERWACHT DE

# 9.000.000STE

## KOPER

### EEN KOLOSSALE HOOFDPRIJS

### STAAT VOOR HAAR OF HEM KLAAR

### KOM OOK! MISSCHIEN BENT U HET!

PATISSERIE  
- PARTERRE -  
GROTE  
RIJSTEVLA  
VAN 6.00 VOOR

**4.95**

HAUST  
TOAST  
2 PAKKEN  
VAN 1.26 VOOR

**0.98**

AANSTEKER  
GAS  
BUS VAN 2.85 VOOR

**1.85**

CADUM  
TOILETZEEP  
3 STUKKEN  
VAN 2.00 VOOR

**1.69**

## DE SLAGERIJ VOOR FIJNPROEVERS!

ZO'N TOPKWALITEIT KOOPT U NERGENS VOORDELIJGER!

BRAADWORST + SAUCIJSJES 500 GRAM **2.59**

BIEFSTUK SCHUNCK KWALITEIT! 100 GRAM **1.69**

SOEPLVEES MET BEEN 500 GRAM **2.98**

VERSE KUIKENFILET 250 GRAM **3.55**

PAPRIKA SCHIJVEN 2 STUKS **1.10**

LEVERWORST KENNEMER TOPKWALITEIT 250 GRAM **1.39**

CASSELERRIB 100 GRAM **1.19**

BERLINER LEVERWORST 150 GRAM **1.00**

## SCHUNCK-KNALLERS!!

GELDEN VANAF VANDAAG TOT EN MET VOLGENDE WEEK DINSDAG!!

ALL  
koffer van 8.95 voor

**6.39**

BOTERHAM-  
KORRELS  
400 gram van 1.35 voor

**1.09**

ARKS BESCHUIT  
2 rollen  
van 1.36 voor

**1.16**

KLEUTERTAAL  
REUZE DAAL  
van 1.30 voor

**0.99**

HARDE UIEN  
hele kilo

**0.69**

MAINZER  
ZUURKOOL  
500 gram

**0.49**

HALS-  
COTELETTEN  
500 gram

**3.49**

PRESFILET  
OVERHEERLIJK!  
150 gram

**0.96**



## KWALITEIT WINT ALTIJD

MANDARIJNEN ZONDER PIT 14 of 18 stuks **1.98**

SINAASAPPELEN EXTRA DIKKE 8 stuks **1.98**

HANDPEREN BEURRE HARDY 1½ KG **0.89**

GOLD. DELICIOUS 1½ KG **0.98**

BANANEN HELE KILO **0.98**

BRUSSELS LOF 1e SOORT 500 GRAM **1.98**

GEMENGDE TROSCHRYSANTEN MOOIE BOS **2.95**

SPECIALE AANBIEDING!!

★ ROYCO ★ SOEPEN

- 6 BORDEN PAKKEN -

DEZE WEEK OP IEDER PAK

**15 ct** EXTRA  
KORTING!

SPECIALE AANBIEDING!!

★ NORDA ★ visconserven

DEZE WEEK OP IEDER BLIK

**40 ct** EXTRA  
KORTING!

ROZIJNENBROOD  
Schunck kwaliteit!  
van 1.89 voor **1.49**

BOKKEPOOTJES  
heerlijk banket!  
18 stuks van 1.30 voor **0.98**

HOLSTEINER SMEERKAAS  
100 grams pak  
van 0.63 voor **0.49**

- TYPE - TONGFILETS  
extra fijn!  
pak van 3.35 voor **2.89**

KLONTJES SUIKER  
HELE KILO **1.67**

WUJ-WAN  
NASI EN BAMU  
slechts opwarmen in de  
braadpan!  
van 1.72 voor **1.49**

FRANKFURTER  
KNAKWORST  
reuze pot inh. 12 lange  
worsten van 2.65 voor **2.29**

PINDAKAAS  
vrij tot op de bodem  
van 1.49 voor **1.34**

WIJNCOGNAC  
van echte Franse cognac  
stuntprijs per 4 flessen **10.-**

ZOUTE  
CHAMPION PINDA'S  
topkwaliteit!  
heel pond van 2.45 voor **2.19**

PILSENER BIER  
Chrystal Alken  
eurofles van 0.77 voor **0.44**

LIMONADESIROOP  
sinas of framboos  
grote fles van 1.28 voor **1.09**

ROOMBOTER SPECULAAS  
met 100% roomboter  
pak van 1.45 voor **1.19**

- HONIG - ZELFR. BAKMEEL  
500 grams pak  
van 0.91 voor **0.69**

- DELMONTE - ANANAS  
groot blik inh. 10 hele  
schijven van 2.02 voor **1.77**

SLEEP-ASPERGES  
1e srt. met witte koppen  
groot 800 grams blik  
van 4.95 voor **4.39**

- PRODENT - TANDPASTA  
3 reuze tubes  
van 3.95 voor **2.95**

VUILNISZAKKEN  
komo-kwaliteit!  
20 stuks van 3.98 voor **3.69**

KASSA-KNALLER  
MOKKA-TIPS  
BONBONKWALITEIT  
per zak 0.85 één  
2 zakken van 1.70 voor **GULDEN**

SCHUNCK-STUNT  
- JACQUES - CHOC.  
TABLETTEN  
melk - puur of noot  
gew. 200 gram  
van 2.65 voor **1.69**

Hoe  
bestaat  
het!

**Fakt**  
totaal

t'komplete wasmiddel  
in voor- en hoofdwash  
koffer van 6.10 voor

**4.69**

SILAN  
DE KESTE WASVERZACHTER!  
reuze kan geen 5.00 of 4.25  
Schunckprijs  
**3.75**

ONGELOOFLIJKE  
SCHUNCKPRIJZEN!!

VAN NELLE  
JAVA THEE  
100 gr. pak van 0.80 voor **0.59**

SCHUNCK'S SUPER  
VOORDEEL-KOFFIE  
heel pond van 3.98 voor **3.38**

VAN NELLE  
SNELFILTER KOFFIE  
geen 2.45 of 2.19

Schunckprijs **1.99**

★ LEEUWEZEGEL ★  
HALVARINE

250 grams kuipje van 0.72 voor

**0.49**

100 JAAR  
SCHUNCK  
JUBILEUM  
AANBIEDING!  
APPELMOES  
- VELUCO - TOPKWALITEIT  
literblik 0.98  
12 blikken van 11.76 voor

**9.35**

**CROMA**  
BAK-EN BRAAD-  
PRODUKT

pak van 0.92 voor

**0.79**





Spreuk

Burgemeester mr. Elsenburg van Geleen heeft de winnaars van de voortuinswedstrijd benoemd. Hij maakte daarbij op dat mensen die zo vaak over allerlei milieuschouwde situaties lopen te verzuimen eerst eens moeite te doen om hun eigen tuinen er beter op te maken. Daarvoor heeft hij de burgemeester nogal wat aan. De burgemeester is ongetwijfeld uitgegaan van de spreuk: „Wie het kleine niet eert, is het grote niet waard“.

Feulje

Sittard heeft nog een uniek verspreidingspunt. Vlak voor de Burgemeester Coenderstun- nist van de oplopende auto- nalist nog een van de ouder- wese kilometerpaaltjes met zo'n oranje kop vinden. Niet omdat die dingen in de loop der tijden bijna allemaal ver- raagen zijn door de huidige ANWB-palen. Vroeger waren die bakens op de rijkswegen. Nu bijna bezwaardigheden. Goeie dingen moeten we dus nog zien. „Sittard let op uw paaltjes“.

Speelgoed

Vader had al het mogelijke gedaan om zijn huis te ont- doen van een grote aantal muizen, maar hij al een tijd lang last van had. Onder het fornuis, onder de kast, in de huiskamer, overal zaten ze. Al een paar keer had hij de hond er achter aan gestuurd, maar die had meer belangstelling voor de bak met hondevoer. Het was om vervelend van te worden. Totdat vader op een morgen beneden kwam en zijn kinderen op het vloerkleed zag zitten met een volledige omheining van blokken om zich heen. Wat holde er tussen de kinderen door? Een echte levende muis. Wel waren de kinderen zo slim geweest om de hond in de bij- keuken op te sluiten. Hij mocht eens plotseling belangstelling tonen voor dat speelgoed.

St.-Maarten

St.-Maarten is weer in het land. In Leyenbroek in Sittard komt hij maandag 11 november te paard de Kolleberg op om de lampiondragertjes te begeleiden naar de tractatie. De drumband St.-Jan staat om half zeven aangetreden om op zijn beurt St.-Maarten en kinderen te begeleiden.

Vernieling

Eigendom van iemand anders opzettelijk vernielen mag zo maar niet. Zeker niet als dat tegen de zin van Rijkspolitie- mannen gebeurt in een groeps- bureau van die Rijkspolitie. Niettemin vernielde een 19-ja- rige jongeman uit Echt in de nacht van 9 op 10 juni iets in het Echter groepsbureau. Waar- om hij er indertijd verbleef werd maandag tijdens de zitting van politierechter mr. H. te Strake in Roermond niet duide- lijk. Vast staat in elk geval dat die jongeman toen de zitrand van de w.c.-pot in het politie- bureau los trok tijdens een kade bui. „U bent nogal te keer gegaan. Als u gedronken hebt is er met u geen huis te houden“, verwet mr. te Strake de vernielers. Het losstrekken van die zitrand kwam de Ech- tenaar op een geldboete van 150 gulden te staan.

Slapen

Bij een ander reisbureau in Mergelland komt een man- al- leen (een alleenstaande dus) binnen en vraagt voor een dag- tocht. Waar wilt u heen, zo werd gevraagd? De Ardennen, het Altdal, de Eifel? Kan me niets bidden zegt de man, ik slaap toch onderweg.....

Naam

De jongerenvereniging van Nijswiller heeft nog altijd geen eigen, echte naam en dat zint de leiders Jui Janssen en Piet Hendriks eigenlijk niet meer. Ze willen best vijf gulden kwijt zijn voor iemand die de leukste naam weet te bedenken. Wie wil de jongerenvereniging een handje helpen?

## Kantonrechter kiest aarzelend tussen wet en redelijkheid

# Naleving van wet mondt uit in ondergang van bedrijven

Van onze verslaggever

SITTARD — De Sittardse kantonrechter vindt dat de proble- matiek van het door ondernemers verouderd geachte rijtijdenbesluit niet bij hem op tafel gelegd moet worden. Hij maakte daarvan dinsdag gewag toen de directeurs Jacob en Frans Langen van de internationale transportonderneming Langen BV uit Geleen zich moesten verantwoorden voor een lange reeks overtredingen van dat rijtijdenbesluit.

„Een zaak die in het belang is van de gehele transportwereld had beter ergens anders geregeld kunnen worden“, zei kantonrechter mr. Engelen ervan. „Als de voorschriften niet meer deugen mogen de trans- portondernemers niet vluchten in overtredingen“, meende ook officier van justitie mr. Ficq bij het Sittardse kantongerecht. „Als we strikt de hand moeten houden aan de bepalingen van de voorschriften houdt dat wel de likwidatie van veel transport- ondernemingen in“, brachten direc- teur Jacob Langen van de Geleense ondernemingen daar tegen in. Jacob en Frans Langen stonden voor de kantonrechter terecht wegens een

zes pagina's lange lijst van door de rijksinspectie voor het wegverkeer achterhaalde overtredingen van het rijtijdenbesluit. Merendeels waren dat overtredingen door te lange rij- tijden van de chauffeurs. Het totale aantal van 39 overtredingen is vast- gelegd in een procesverbaal van 71 pagina's en een dossier van meer dan een halve meter dik. Officier van justitie mr. Ficq vorderde er een geldstraf van 21.500 gulden voor. Kantonrechter mr. Engelen aarzelde naar zijn eigen zeggen tussen toepas- sing van de wet en redelijkheid. Hij legde een straf van 13.400 gulden boete op.

De kantonrechter hoorde de proble-

matiek in de transportwereld gedul- dig aan en vroeg zich daarna af waarom organisaties en vakbonden de problematiek al niet eerder heb- ben aangepakt. Raadsman mr. J. Hermans van de transportonderne- mers: „De knoerijen met de werk- boekjes zijn een algemeen verschijn- sel. Als er stipt volgens de bepa- lingen gewerkt moet worden kan men er beter mee ophouden.“ De raadsman rekende de kantonrechter voor dat 35 procent van de onkosten van elk transport uit loonkosten be- staat. „Als ter naleving van de wet twee chauffeurs de vrachtwagen moeten bemannen stijgen de loon- kosten tot 70 procent. Als daarbij 20 procent gevoegd worden voor brand- stof blijft er niets meer over“. legde die raadsman verder uit. De officier van justitie stelde daar tegenover dat de bepalingen de arbeidsbescher- ming en de verkeersveiligheid dien- nen. Hij wees erop dat de overtre- dingen bij de Geleense onderneming duidelijk een uitloper zijn. De kantonrechter bleef er bij dat hand- having van de wet op dit punt een onbevredigende zaak is.



### Terug in de schoolbanken

GELEEN — 170 ouders van leer- lingen van de Albert Schweizer Scholengemeenschap in Geleen waren weer eens terug in de ou- de vertrouwde schoolbanken. Om de ouders kennis te laten maken met de huidige schoolsituatie waarin hun kinderen zich bevin- den, zijn er door het ASG 4 schoolavonden voor ouders geor- ganiseerd. Dat het allemaal heel anders is dan vroeger, werd duide- lijk in het scheikundelokaal waar de vaders toch moeite had- den met de lessen. Niettemin ver- de avond een succes, ook al slaag- den niet alle scheikunde-proeven.

## Informatiecentrum voor Geleen is in voorbereiding

GELEEN — De gemeente Ge- leen werkt voorzichtig aan een informatiecentrum voor de Ge- leense bevolking. Definitieve plannen zijn er nog niet. Voor- lichtingsambtenaar H. Cree- mers oriënteert zich al wel in

plaatsen waar al een informa- tiecentrum is.

„Het informatiecentrum in Nijme- gen bijvoorbeeld werkt uiterst gun- stig. Verleden jaar had men daar- zinn 10.000 bezoekers over de vloer. Hier in Geleen zou iets dergelijks wel nuttig zijn. Vooral omdat de ge- meente niet beschikt over een VVV- kantoor zijn de mensen in de eerste plaats op de gemeente zelf aanee- wezen. Velen hebben nog een soort drempelvrees om het gemeentehuis binnen te gaan. Een informatiecen- trum zou een heel goede oplossing zijn“, aldus de heer Creemers.

Zolang het informatiecentrum er nog niet is, kan men voor alle in- formatie omtrent de gemeente Ge- leen terecht in het gemeentehuis bij voorlichter Creemers.

## Na steekpartij nu voor rechter

SITTARD — De Sittardenaar J. van der D. die zondagnacht in het cen- trum van Sittard plaatsgenoot F. neerstak met een mes, wordt van- daag overgebracht naar het huis van bewaring in Maastricht. Hij zal zich moeten verantwoorden wegens zware mishandeling of poging tot doodslag. F. die nog steeds in het ziekenhuis ligt, is er ernstig aan toe. Levensgevaar is er niet meer.

### EXAMENS

De heer G. Elschot uit Sittard slaagde aan de katholieke universi- teit te Nijmegen voor het doctoraal examen Frans.

## Botsing in Geleen

GELEEN — Gistermiddag zijn op het kruispunt Asterstraat—Einghau- serweg een personenwagen en een bestelwagen tegen elkaar gebotst. De personenwagen, bestuurd door R. uit Born, verleende geen voorrang aan A. uit Sittard die de bestelwagen be- stuurde. Beide wagens werden zwaar beschadigd.

## Nota weerlegt verwijten van G.S.

# Geleen niet achter op bouwprogramma

GELEEN — Het gemeentebes- tuur van Geleen heeft aan Ge- deputeerde Staten in Maas- tricht laten weten dat de ver- wijten over het achterblijven van de woningbouw in Geleen ten onrechte zijn geuit.

Het Geleense gemeentebestuur weerlegt die aantijging aan de hand van cijfers over de woningbouw, waarover G.S. nog niet hebben kunnen beschikken. „Het verwijt dat Geleen achter zou zijn met het woningbouwprogramma is niet juist. We zijn eerder voor dan achter. On- ze brief aan G.S. is geen verwijt aan dat provinciale college. G.S. beschikten niet over de bijgewerkte gegevens“, lichtte Geleens wethou- der J. Schepers toe.

De afdeling volkshuisvesting en bouwrijpheid van de gemeente Geleen heeft de nieuwe cijfers ge- produceerd nadat G.S. vorige week een aantal grotere gemeenten in

Limburg lieten weten dat er wat vaart in de woningbouwprogra- ma's moest worden gebracht. G.S. vrezden dat door de achterstand een

## Rechter adviseert smartegeld te vragen voor aangereden kind

SITTARD — Kantonrechter mr. H. Engelen in Sittard heeft gisteren de ouders van de 11-jarige Anouk van Schoonhoven-Van Beurden uit Sit- tard aangeraden smartegeld te eisen van de verzekeraarsmaatschappij van mevrouw K. uit Heerlen. Me- vrouw K. reed op het kruispunt Leybroekerweg—Beukenbooms- weg de 11-jarige Anouk van de weg af. Alleen de behandeling door een tandarts kostte 1200 gulden.

„Niemand vindt het prettig naar de tandarts te gaan en zeker een kind niet“, aldus mr. Engelen. „Die stak overigens zijn verantwoordiging ook bij officier van justitie mr. Ficq duidelijk aanwezig over het optreden van mevrouw K. niet on- der stoelen of banken. Mevrouw K. probeerde na de aanrijding de 11- jarige Anouk de schuld in de schoe- nen te schuiven. Gelukkig zagen enkele getuigen hoe mevrouw K. die links stond voorgesorteerd plot- seling rechtdoor reed terwijl het fietspad dat de weg kruist vrij was gegeven. „Ik wil die verontwaardig- ing niet tot uitdrukking in mijn eis brengen“, aldus mr. Ficq. Mevrouw K. werd conform de eis tot drie maanden ontszegging van de rijbe- voegdheid en 200 gulden boete ver- oordeeld.

## Honden dreven ree de dood in

SITTARD — De bouvier en de Deense dog van Sittardenaar N. dreven op 21 april op de Heistraat in Einig- hausen een ree dat zij lang door het land hadden achtervolgd de dood in.

## Mink-bontjas van f 10.000



Deze schitterende mink-bontmantel ter waarde van f 10.000 is een geschenk uit de uitgebreide bontcollectie van de firma ASHOT GASPARIAN, Em- maplein 9, Bilthoven, en voor één gulden te winnen in onze puzzelactie.

## Bon voor 'n fijne krant

Wilt u mij s.v.p. abonneren op het Limburgs Dagblad. Ter kennismaking ontvang ik de eerste twee weken alles gratis betaald ik de eerste maand de helft van de prijs. \*)

Naam:

Straat:

Plaats:

Zonder postzegel in een open en- veloppe zenden naar: Limburgs Dag- blad, Antwoordnummer 46, Heerlen. \*) Doorhalen wat niet van toepassing is.

Limburgs Dagblad 'n fijne krant



„Uw vraag ons antwoord“ een rubriek die u vermeld doet staan van onze kennis



## EXPOSITIES

## ELSLOO

## Streekmuseum

Vaste expositie. Geopend dinsdag en donderdag van 15 tot 17 u. en zondags van 16 tot 19 u. Verder op afspraak.

## ECHT

Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid en heemkundige vondsten. Geopend op zondag 10 en 24 november van 15 tot 12.30 uur en van 14 tot 18.30 uur.

## Carnavalsmuseum

Museum van carnavalsattributen ingericht door de Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg.

Geopend op zondag van 14 tot 17 uur en verder op afspraak.

## MELICK

## OPENBARE BIBLIOTHEEK

Tentoonstelling „Iedere dag milieudag“.

## HEERLEN

## Oude Veemarktstraat 2

Aquarellen van Charles Ziedses des Plantes, t.m. 30 november van dinsdag t.m. zaterdag tussen 9 en 18 uur.

## PRENTENKABINET

## onder leesaal.

Tekeningen, miniaturen, schilderijen van Bob Vermeulen, t.m. 9 november. Open op openingstijden Leesaal.

## CAUMERMOLLEN

Schilderijen en aquarellen van Jopie Roosenburg, beeldhouwwerken van Teun Roosenburg, foto's van Albert Roosenburg, dinsdag t.m. vrijdag van 14-20 u. zaterdag en zondag van 11-20 u. t.m. 17 nov.

## KERKRADE

## CARNAVALSMUSEUM

Museum van carnavalsattributen ingericht door de Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg. Geopend op zondag 27 oktober van 2 tot 5 uur en verder op afspraak.

## BRUNSSUM

## GALERIJ

Tekeningen en werkstukken in kleur van Martin Linnartz, t.m. 17 november. Dag, van 15.15 tot 20 uur. 's Maandags gesloten.

## STRICHT

## Bonnetantenmuseum

Litho's van Karel Appel, t.m. 10 november. Beelden van Wom Doorschodt, schilderijen van Libbe Venema, t.m. 21 november.

## Studio Rongen Boschstraat 95

Naïeve kunst van Huub Stijstermans, vrijdag en zaterdag van 10 tot 18 uur en na telefonische afspraak, tel. 043-12815.

## CULTUREEL CENTRUM

Schilderijen, tekeningen, zandreliefs van Jan van Genk. Dag, van 10-17.30 uur, op dagen van voorstellingen van 19-22 uur, zaterdag en zondag van 14-17 uur.

## GALERIE REVEIL

Wisselcollectie „Eeuwwisseling en moderne kunst“. Dag, van 10-12 uur en van 13-18 uur, zondagen van 14-18 uur.

## Galerie Agora

Conceptkunst uit Zuid Amerika, open dinsdag t.m. zaterdag van 10-18 uur.

## GALERIE VIVI

Grafiek van Harry van den Aart, tot 11 nov. dag, van 10-18 u. zondag van 14-18 uur. 's Woensdags gesloten.

## BIOSCOPEN

## HEERLEN

Royal: My name is Nobody, 3e week, dag, 14.15, 16.45 en 20.45 uur, 14 jaar.

Rivoli: Alfredo Alfredo, dag, 14.16.30 en 20.30 uur, 14 jaar.

Scala: Het zwaard van e gele tijger, ma., di. en wo. dag, 14.16.15 en 20.45 uur, zo. 20.45 uur, 18 jaar.

Passage: Melsjes die het in hun vingers hebben, dag, 13, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jaar.

## MAASTRICHT

Festival: Frankenstein, dag, 14.30 en 20.30 uur, 18 jaar.

Palace I: Meisjes die je om je vinger kunt winden, dag, 14, 16, 18 en 22 uur, 18 jaar.

Palace II: Waar is die verrekke te compagnie gebleven, 5e week, dag, 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, a.l.

Studio: De best of the New York erotic festival, dag, 15 en 21 uur, 18 jaar.

Royal I: Alicia, 6e week, dag, 14.30, 16.30, 18.45 en 20.30 uur, 18 jaar.

Royal II: My name is Nobody, 4e week, dag, 13.45, 16, 18.15 en 20.30 uur, 14 jaar. Tarzan in New York, jeugdvoorstelling, zo. en wo. 14 jaar.

Mabi: The way of the dragon, 2e week, dag, 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 14 jaar.

Midi: The exorcist, 6e week, dag, 16.15, 18.30 en 21 uur, 18 jaar. Lieverjes uit Amsterdam, jeugdvoorstelling, za. zo. en wo. 13.45 uur, a.l.



# Roetregen over wijk Ophoven

SITTARD — Opnieuw heeft de Sittardse wijk Ophoven enkele minuten lang een regen van roet te verwerken gekregen. De grote schoorsteen van de Campinafabriek kreeg de maandelijkse beurt en dat gaat gepaard met een dikke zwarte walm gedurende korte tijd. De windrichting zorgde ervoor dat overal roetspikkels achterbleven hetgeen in de wijk opnieuw veel gemor onder de huisvrouwen teweeg bracht. De beurt die de pijp maandelijks nodig heeft, geeft meestal geen ergernis als de wind de rook van de huizen afblaast. Bij Campina zei men niets van klachten te weten. „Dit beetje overlast weegt niet op tegen het feit dat het werk moet door kunnen gaan“ meent men bij de Campinafabriek in Sittard.

# Herten houdt adem in en wacht af Executie na dertig jaar weer gesprek van de dag

HERTEN — In Herten zijn de herinneringen aan de laatste maanden van de oorlog opeens weer het gesprek van de dag geworden. Na publicatie in het Limburgs Dagblad van zaterdag over de executie van de gebroeders Jan en Jac Moors, op 11 februari 1945 door Duitse soldaten, heeft de naam Simon Wiesenthal op vele lippen gelezen. De kansen dat zijn aspeuringen zullen leiden tot arrestatie en bestraffing van de schuldigen worden afgewogen. „Het is te hopen dat de moordenaars alsnog moeten boeten voor die laffe daad“, luidde de conclusie van „de man in de straat“. Voor velen herleeft de tijd van razia's, onderduiken, bombardementen, deportatie en angst. „Michel Franssen en ik werden gearresteerd op enkele meters afstand van mijn twee broers ondergedoken zaten“, vertelde Sef Moors in Herten. „De Duitsers richtten hun wapens op ons en probeerden op die manier te weten te komen of er soms nog anderen verborgen waren. Als de soldaten gezegd hadden dat men ons zou neerschieten indien wij bleven ontkennen, hadden wij de kogel gekozen boven verraad.“ De broer van Jan en Jac. Moors vergeet de ogenblikken van zich onttrekt weten nooit, zoals hij evenmin uit zijn herinnering het moment kan kwijtraken waarop overbuurman Jac. van Herten hem bij terugkeer uit Duitsland in het bevrijde Roermond vertelde over de executie. „Ik was de eerste van de naaste familie die op de hoogte werd gebracht van de dood van mijn broers“, aldus Sef Moors. „Mijn ouders hoorden het naderhand in Friesland, waarheen zij geëvacueerd waren. Nu, bijna dertig jaren later, zijn de wonden grotendeels geheeld. Het leven gaat verder, maar ver-

geten kan men de gewelddadige dood nooit. Het ergste zijn de raadsels rond de executie. Was er maar iemand die alles gezien had en die zou willen praten. Maar dat zal na dertig jaar moeilijk zijn.“ Sef Moors vertolkte met deze woorden de algemene conclusie van zijn Hertenese medeburgers. Meer dan ooit zijn daarom in dit Middenlimburgse dorp de ogen op Simon Wiesenthal en de Oostenrijkse justitie gericht. „Wachtmeester L. Lempens van de rijkspolitie in Herten kreeg in 1947 welgeteld zesendertig uur de tijd om een onderzoek te verrichten naar de gewelddadige dood van de gebroeders Jan en Jac. Moors. Beide Hertenaren zijn op het eind van de oorlog, enkele honderden meters van hun ouderlijk huis geëxecuteerd. „De wachtmeester kwam enkele jaren na die fatale dag bij ons thuis gegevens verzamelen. Toen vertelde hij dat hij in korte tijd een rapport moest uitbrengen over de executie“, aldus Sef Moors. „Ik herinner me alsof het gisteren is geweest, dat mijn moeder tegen hem zei: Oeh, wat heb ik aan dit onderzoek. Daarmee krijg ik mijn twee kinderen toch niet terug.“ Sef Moors, broer van de twee slachtoffers, is van de familie de laatste geweest die Jan en Jac heeft gezien. Hij was in gezelschap van Jan Boonen (die later wegens doodschoten werd). Michel Franssen, Leonie Niekens en Toos Hanssen ondergedoken in de schuur nabij het woonhuis op de Hoogstraat. Door een toeval werden Sef Moors en Michel Franssen ontdoet. „Wij waren uit onze schuilplaats gekomen om eten te halen. Opeens stonden Duitsers voor ons. Na ontkennend te hebben geantwoord op hun vragen of er

nog meer personen in het huis waren, kregen wij luttele seconden de tijd om een jas en andere kleren te pakken. Op de een of andere manier, door hardop tegen elkaar te praten, maakten Michel en ik de vijf anderen duidelijk dat wij weggevoerd zouden worden. De Duitsers brachten ons naar hun kwartier nabij het schakelstation van de PLEM“, aldus Sef Moors. Vandaar uit ging de tocht naar Duitsland, waar ruim een maand later de bevrijding een feit werd. Op 13 maart stond Sef Moors weer op vaderlandse bodem. „Sef, ben je het of ben je het niet?“, zei een overbuurman daar tegen hem. „Ik knikte. Toen hoorde ik van de executie. Het was alsof iemand mij een dreun met een hamer gaf. Geen moment had ik aan zoiets gedacht. In Duitsland vertelden we wel vaak tegen elkaar dat men onze broers en kennissen ook wel ontdoet zou hebben en dat zij evenals wij waren gedeporteerd. Maar doodgeschoten? Het leek onmogelijk.“ Die gedachte hadden ook vader en moeder Moors, maar tenslotte werden ook zij tijdens de evacuatie van de wrede realiteit op de hoogte gebracht. Enkele jaren geleden zijn beide ouders Moors gestorven. Erger dan de wetenschap dat Jan en Jac, vroegtijdig van hen waren weggerukt was de oorlogse periode van vooral twijfels rond het hoe en waarom van de executie. Herten hoopt daarom op klaarheid in dit mysterie. „Mijn oom, Tjeu Moors, die kortellings overleed, heeft vaker gezegd dat de waarheid aan het licht zal komen. Doodsofs brengen de kraaien het uit, zei hij steeds“, aldus Sef Moors. Misschien krijgt „ome Tjeu“ toch nog gelijk.

WIEL VERHEESEN



● Een foto die de situatie weergeeft van Herten ten tijde van de executie in februari 1945. Achter het hoge huis, midden, zijn Jan en Jac. Moors doodgeschoten.

# KLEIN JOURNAAL

redactie  
theo pasing  
tel. 045 - 718100

## PAROCHIE

## MISSIEDAG

SITTARD — Het parochie missiecentrum van Stadbroek deelt mee dat de opbrengst op Wereldmissiedag rond 865 gulden bedraagt. Het bedrag is zeven keer zo hoog als een normale zondagse kollekte in de St. Jozefkerk.

## LOTERIJ

## PRIJZEN

MUNSTERGELEEN — De prijzen van de loterij, die door de PDV Tot Weerziens te Munstergeleen is gehouden, zijn gevallen op de nummers 1331, 2364, 2366, 1484, 2412, 2265, 2451, 1910. De prijzen zijn af te halen op het adres Overstraat 42, Munstergeleen.

## GEMEENTE

## GESLOTEN

STEIN — In Verband met de winterkerms zullen de gezamenlijke kantoren van de gemeente Stein op maandag 11 november de gehele dag gesloten zijn.

## VRAGENHALFUURTJE

SUSTEREN — De gemeenteraad van Susteren heeft besloten gedurende een half jaar een „vragen-halfruurtje“ in te stellen. Na de raadsvergadering krijgt het publiek de kans gedurende een half uur vragen aan de raadsleden te stellen. De eerste keer werd al druk van deze mogelijkheid gebruik gemaakt. Dit besluit brengt ongetwijfeld met zich dat de raadsvergaderingen voortaan drukker bezocht worden en dat er een nauwere band tussen publiek en gemeenteraad zal ontstaan.

## RESOLUTIE

SUSTEREN — Door het bestuur van de beroepsgroep gepensioneerden van het AMF van de Algemene bond van werknemers te Heerlen werd een resolutie opgesteld over de gang van zaken rond de pensionering van de ex-mijnwerkers. Het gemeentebestuur van Susteren — in het bijzonder de heer M. Claessen — hield een warm pleidooi voor een verbetering van deze pensioenen. De gemeenteraad besloot unaniem advies aan de resolutie te betuigen. Burgemeester Van Goethem vond het jammer te moeten stellen, dat hij niet hard meer geloofde in resoluties van deze aard, omdat men tegenwoordig moet gaan schreeuwen zoals de boeren, de buitenlanders en de middenstanders doen. Maar, aldus de heer Van Goethem, wij zijn nette mensen en zullen het

toch maar netjes doen door adhesie te betuigen.

## ALGEMEEN

## WIJKRAAD

SITTARD — Het dagelijks bestuur van de Wijkraad Stadbroek bestaat uit de heren A. van Moerkerk voorzitter; J. H. Geerts secretaris; B. Leuquiller penningmeester; N. H. Guyt vice-voorzitter en W. Koenen tweede secretaris. Verder zijn er nog negen leden, terwijl tevens opbouwwerker G. Courmet van het wijkcentrum Stadbroek verbonden is aan de wijkraad. De wijkraad heeft een drietal werkgroepen milieu, jeugd en voorlichting.

## DIENENARTS

BUCHTEN — De heer L. Tinnemans uit Buchten slaagde voor zijn examen dierenarts.

conversatie kan men zich opgeven bij mevrouw A. v. Boom-Beyers, Sanderhoutlaan 5, tel. 1476. Stein en voor Engelse conversatie kan men zich opgeven bij F. Hendrikx-Bleilekens, Dross, Everhardstraat 28, tel. 2395. Stein. De cursus wordt gegeven door mevrouw Rogali.

## ZUIGELINGENBUREAU

STEIN — Donderdagmiddag gaat het zuigelingen-consultatiebureau van dr. Van Ansem in het Groenecruisgebouw te Stein niet door.

## WEDUWENBOND

SITTARD — De Nederlandse weduwen- en weduwnaarsbond, afdeling Zuid-Limburg houdt donderdag om 20 uur een algemene vergadering in „t Sieske“ aan de Rijksweg Zuid te

## REUMATHIEK

# 't Cursiefje

Joep was al twee weken niet meer in zijn stamcafé gezien. Omdat hij nogal last had van reumathiek en chronisch gebrek gingen de verorderstelingen over zijn weg blijven ook in die richting. Na drie weken verscheen Joep weer, eigenlijk bij wijze van verrassing. Hij werd meteen door zijn stamroeders „onderraad“. Joep maakte duidelijk, dat hij naar een „Kuhrtort“ geweest was om ran zijn reumathiek af te komen. Collega Wie! „Wat is dat voor een ding?“ Waarop Joep met een intelligent gezicht, hetgeen hem enige moeite kostte, zei: „Een Kuhrtort is een plaats, waar de inwoners door de bezoekers gezond gemaakt worden“. Een doordenkertje weliswaar, maar toch...



Sittard. Tevens wordt aan belangstellenden informatie verstrekt over het doel van deze bond. Nieuwe leden zijn van harte welkom.

## SPEL

KIENEN LINDENHEUVEL: vrijdag om 19.30 uur in Ons Heem aan de Hyacinthenlaan door de tuindersvereniging.

## CARNAVAL

## PRINS

NIJEUWSTADT — Belangstellenden voor de functie van prins carnaval van Nieuwstadt kunnen zich melden bij de heer L. Paulus, Beyerstraat 12.

## ONTSPANNING

## VRIJE UREN

SUSTEREN — De Stichting Vrije Uren in „Het Land van Sventibold“ gaat vandaag van start met cursussen in tekenen, boetseren, pottenbakken, stoffervieren en touwknopen. Voortaan zullen op dinsdag en woensdag cursussen gegeven worden van 20 tot 22.30 uur. In totaal duurt de gekozen cursus 20 lessen. Aanmelding kan geschieden bij L. Slanzen, Kavinksbosweg 18. E. Mostard, Munsterweg 18 en T. Essers, Heulsterstr. 16 te Susteren.

## SINT MAARTENSFEEST

SITTARD — Het comité Kinderfeesten van de wijkraad Vrangendaal houdt vrijdag voor de jeugd van deze wijk het Sint Maartensfeest. Door de jeugd wordt een lichtstoet geformeerd. Na de tocht wordt het Sint Maartensvuur ontstoken.

## JONGEREN

## BOOREILAND X-13

ELSLOO — In het jongerencentrum „Utopia“ start vrijdagavond de filmcyclus met de thriller van Michael Tucher. „Booreiland X-13“ naar de bekende roman van Alistair Maclean. Aanvang 20 uur.

## MUZIEK

## ALL TOGETHER

SANDERBOUT — De jongerengroep „All Together“ uit Sanderbout is op zoek naar een „definitieve“ dirigent, een gitarist en een aantal zangers en zangeressen. Zij die hiervoor voelen kunnen elke maandag tijdens de repetitie van 19.30 tot 21 uur in de parochiekerk een kijkje komen nemen.

## PRO MUSICA

SANDERBOUT — Het gemengde kerkelijke zangkoor „Pro Musica“ uit Sanderbout heeft enkele wijzigingen ondergaan. Mevrouw Bos die vijf jaar op uitstekende wijze het secretariaat beheerde stelde zich niet meer herkiesbaar op de onlangs gehouden jaarvergadering. Haar werd dank gebracht voor de wijze waarop

zij haar taak heeft vervuld. Tevens werd het bestuur met enige heren uitgebreid. Het ziet er nu als volgt uit: Voorzitter J. Geelen; secretaris H. Ruisenaars, penningmeester J. Hamers, bibliothecaresse mevrouw Suykerbuijk; tweede voorzitter mevrouw Lucas en 2e secretaresse mej. J. Houtmans en lid de heer J. Brouns.

## KAPELFESTIVAL

SUSTEREN — De kapel De Sraiveleirs uit Susteren houdt vrijdag en zaterdag een kapeelfestival in zaal Peters. Medewerking verlenen de Reubeland-Musikanten uit Obbicht, de Grensuule uit Koningsbosch, de Nachstraven uit Diergaarde-Echt, „Daag en Nach“ uit Grevenbicht, de Smaukpel uit Einighausen en de Kaafblazers uit Doenrade. Beide avonden beginnen om 20.30 uur.

## SANDERBOUT

SITTARD — Het muziekgezelschap Sanderbout zal om de twee maanden een muzikale rondgang houden door de straten van de wijk. Bij slecht weer wordt in de Barbarazaal geconcentreerd. Met deze rondgang wordt zondag in Thien Bunder gestart.

## DIENEN

## WEDVLUCHTEN

LINDENHEUVEL — Op de zaterdagen 9 en 16 en de zondagen 10 en 17 november worden er vanaf Eindhoven grote wedvluchten gehouden. Het inzetten gebeurt vanaf 9.30 tot 12.30 uur, los rond 14 uur, in café Geurts, Kampstraat 8, Geleen, tel. 04494-49950.

## ZANGLUST

STAD BROEK — De volièrevereniging „Zanglust“ van Stadbroek — ruim 60 leden — houdt op zaterdag 9 en zondag 10 november in het wijkcentrum een tentoonstelling van tropische- en kanariëvogels. Vijf keurmeesters zullen vooraf de vogels keuren. Men kan er ook kwartels, valparkieten en andere vogels bewonderen. De tentoonstelling is zaterdag en zondag geopend van 10 tot 20 uur.

## DE VOGELVRIENDEN

SITTARD — De vogelvereniging De Vogelvrienden te Sittard houdt zaterdag en zondag in zaal Ober-Bayem, Voorstad 11 te Sittard de jaarlijkse vogelshow. Wethouder mr. F. Heuts van Culturele Zaken opent deze expositie vrijdag om 20 uur en huldigt tevens de algemeen clubkampioen. Meer dan 400 westrijdvogels zijn te bewonderen, waaronder kleurkanaries, tropen, bastaarden en parkieten met als bijzondere attractie Parijse Fris kanaries en een aparte stand vogelverkoop.

# REGIO vandaag

# Jean Houben verzorgde decoraties

STEIN — In opdracht van de Stichting Geestelijke Verzorging Wijk Centrum zorgt de Steinder beeldhouwer en schilder Jean Houben, ook voor een decoratie in de nieuwe Sociorumte in het centrum van Stein. Een der bekendste werken van deze Steindenaar is wel The Flying Abraham, die de directie van de KLM werd aangeboden bij het 50-jarig bestaanfeest van onze nationale luchtvaartmaatschappij. Hij ontwierp voor het Socio Centrum te Stein het altaar en tabernakel en dit weekende kwam ook de decoratie klaar. Het is naar eigen ontwerp door hem vervaardigd en het is een waardevolle en kunstzinnige aanwinst voor dit Socio Centrum. Op het altaar bracht hij elf bronzen vignettes aan, die allen bijbelse parabels uitbeelden. De decoratie van het tabernakel is geïnspireerd door de Apocalyps uit het testament en op de linker deur staat Christus met een geopende boekenrol en op de rechter deur staan de 21 stammen van Israël in wereldbolvorm.

# Vogelpositie in Stein

STEIN — Voor de jaarlijkse vogel-tentoonstelling van de vogelvereniging „t Sieske“ in zaal Hermans bestond grote belangstelling. De jury had veel werk met het toekennen van kampioenschappen en eerste prijzen bij de 400 ingezonden vogels. Zaterdag en zondag kwamen velen een kijkje nemen en de kampioenen bewonderen. Dit waren: Pigment kanaries kampioen G. Alberts, Geleen (evens 1ste prijs). Een prestatie die hij ook leverde bij de A-stam en B-stam. Vetslot kanaries kampioen M. Westhovens, Meers en 1ste prijs P. Smeets uit Stein. Bij de B-stam vetstof werd kampioen J. Derhaag, Stein, die de titel ook behaalde bij de A-stam, daar was de 1ste prijs voor P. Smeets Stein. Bij de bastaarden B werd H. Huntjens uit Stein kampioen en behaalde ook het Bonds-kruis. W. Janssen uit Stein behaalde hier de 1ste prijs en werd kampioen bij de tropische vogels. J. Rademaker uit Stein werd kampioen bij de grote parkieten en behaalde tevens de 1ste prijs. G. Houben werd kampioen bij de postuurkanaries en generaalkampioen werd de heer J. Derhaag uit Stein.

# De Kwakkerte bestaan 22 jaar

SPAUBEKKE — De Spaubeekse carnavalsvereniging „De Kwakkerte“ gaat maandag, zondag en maandag haar 22-jarig bestaan vieren. De viering bestaat uit een reeks feestelijkheden welke gehouden worden in café Eldorado aan de Bongerd. Zaterdag is er onder meer een eucharistieviering in de Laurentiuskerk. Na de dienst wordt er een openingsbal gegeven. Zondag begint om 13 uur een receptie voor de oprichters, de oud-prinsen en de huidige prins van „De Kwakkerte“. 's Avonds begint om 20 uur het Jubileumbal. Op maandagavond (de elfde van de elfde) zal om 20 uur het carnavalsseizoen geopend worden, met een „Spaubeekse Avond“ en een wijntest. Medewerking aan deze avond verlenen onder meer de fanfare St. Cecilia, het Vriendenkor, klaren en drumband van de schutterij St. Laurentius en het Zaal Kapelke. De Spaubeekse blaaskapel „Die Schwabische Musikanten“ is het vast orkest voor die avond.

# Gouden huwelijksfeest in Stein



● Het gouden echtpaar de heer en mevrouw F. Op den Camp-Paulussen te Stein.

STEIN — Het echtpaar F. Op den Camp-Paulussen zal zaterdag het gouden huwelijksfeest vieren. De heer Op den Camp en zijn vrouw zijn beiden 71 jaar oud. De dag wordt gevierd met onder meer een eucharistieviering in de St. Martinuskerk in Stein waar het gouden paar 50 jaar geleden trouwde. De heer Op den Camp was 40 jaar in actieve mijndienst en verder was hij raadslid, lid van het Oranje-comité en 15 jaar hoofdbestuurlid van de huidige Algemene Bond voor Werknemers.



## „Onbillijke” verdeling zuiverings- lasten

VOERENDAAL — Ir. L. C. M. Hermans, lid van Prov. Staten voor de VVD, heeft er grote bezwaren tegen dat industriële bedrijven aan binnenwateren wel een zuiveringsheffing moeten betalen, maar uitgesloten zijn van een rijksuitkering van meer zij zelf een zuiveringsinstallatie aanleggen. In schriftelijke vragen aan GS zegt hij, dat dit een zeer onbillijke verdeling van zuiveringslasten voor bedrijven in Limburg zou betekenen. Hij wijst er voorts op, dat Belgische industrieën eerst in 1980 voor waterzuivering moeten betalen, waardoor tussen Nederland en België concurrentievervalsing optreedt.

## Motie aan regering Toezegging waarmaken

HEERLEN — De gemeenteraad van Heerlen is van mening, dat de regering de rond de mijnsluitingen gedane toezeggingen met betrekking tot herstructurering van de mijnstreek volledig gestand moet doen. Hij heeft dit standpunt dinsdagavond vastgelegd in een motie, die tezamen met de door B. en W. uitgebrachte werkgelegenheidsnota aan de regering en de Kamerleden zal worden gezonden. In de motie wordt met name betoogd dat het unieke van de Zuid-Limburgse problematiek, zowel politiek als ambtelijk uit de aandacht is verdwenen. De werkloosheidscijfers zijn versluisd en de pendel is reeds zo excessief, dat deze geen oplossing meer biedt voor de werkgelegenheidsproblematiek.

In de motie wordt gepleit voor een sluitende taakverdeling tussen streek en regering en een ruime invoering van het margebelied. Er is toegezegd: geen mijnsluiting zonder vervangende werkgelegenheid. Nu de laatste mijnen dicht gaan is echter de werkloosheid onaanvaardbaar hoog. De motie is een samenbundeling van door PAK en CDA afzonderlijk ingediende moties. Ook de CPN kwam met een motie, die het niet haalde. Hierin werd o.m. aangedrongen op een duurtetoelag voor de feestdagen van 200 gulden voor groepen, die via de sociale wetgeving een uitkering ontvangen.

(ADVERTENTIE)



**NU!  
BEHANG  
KOLLEKTIE  
1975**

**Th. De Beer B.V.**

Nobelstraat 15, Heerlen  
tel. 711781  
Meerssemerweg 93, Maastricht  
tel. 043-21586  
Venlo - Helmond - Tegelen

(ADVERTENTIE)

**MAN  
&  
MODE**

'Man en Mode' en onze vele daarop  
De 'Man en Mode' kollektie munt uit door kwaliteit van afwerking en stoffen. En door de grote keuze uit moderne materialen in de laatste designs en kleuren. Door een goed, persoonlijk advies kiest u in onze sfeervolle zaak gemakkelijk wat bij uw persoonlijkheid past. En bij uw postuur... want ook in maten zijn wij zeer goed gesorteerd.

**MENSHOP  
Bergstein**  
HET HART VAN KERKRADE  
MARKT 10  
TEL. 6541

## 1000 ha moet nog worden gerooid

# Alleen aan aardappelen dreigt f. 4 milj. schade



De raadsleden van Heerlen werden dinsdagavond bij het raadhuis verwelkomd door een aantal leden van het werkløzencomité, die met protestborden en pamfletten aandacht voor hun zaak vroegen.

## Weg van liquide middelen onduidelijk

# Monsterproces Vascobau

Van onze verslaggever  
**AKEN** — Heeft de Vascobau Duitse kindergelden gebruikt als korte financieringen om snel gaten te kunnen dichten en waar is het laatste kindergeld gebleven toen het debacle in 1966 tot het faillissement leidde. Met deze twee vragen heeft de eerste grote strafkamer van het Akense Landgericht zich dinsdagmorgen uitvoerig bezig gehouden. Het was een fragment uit de rechtszitting, die na jaren voorbereiding al acht zittingsdagen in beslag heeft genomen en waarschijnlijk nog twee maanden zal duren. De verdachten in dit, naar Nederlandse begrippen monsterproces, zijn de directeur Egidius J. uit Geleen en zijn financiële adviseur J. D.

De complexe aanklacht is in de loop der jaren na diverse verhoren en verklaringen van getuigen teruggebracht tot vijf onderdelen: een slechte boekhouding, geen balansen, verkeerd gebruik van de kinderbijslaggelden, onregelmatigheden met verzekeringspremies en leeghalen van opslagruimten. Door het „verenvoudigen” van de aanklacht is de behandeling er niet gemakkelijker op geworden. De verwevenheid met het Heerlense moederbedrijf heeft er de weg van de liquide middelen niet duidelijker op gemaakt. Ook de instructies en de beleidsaanwijzingen voor de Duitse Vascobau kwamen vanuit Heerlen. Zo was de personeelschef van de

## Overval Geleen voor rechtbank

**MAASTRICHT** — Aanstaaende dinsdag, 12 november, dient voor de meervoudige strafkamer van de arrondissementsrechtbank Maastricht de zaak tegen 3 jongemannen, die op 26 juli een roofoverval hebben gepleegd in het pand Breijnerstraat 95 in Geleen, waar een groot bedrag aan lonen ter uitbetaling gereed lag. Bij deze overval werd S. Bergsma door een schot in de buik dodelijk getroffen en werd W. de Boer ernstig gewond.

Aan de 20-jarige R. de la B. uit Geleen is achtereenvolgens diefstal met geweld, poging tot doodslag ten laste gelegd alsmede diefstal van een auto. De 22-jarige E. S. uit Geleen moet zich verantwoorden voor het uitlokken van de geweldadige beroving door een of meer van de overvallers tevoren gedetailleerde inlichtingen te hebben verstrekt over de situatie in bedoeld uitbetalingskantoor. Daarenboven is hem heling van een radio-cassette-recorder te laste gelegd. De 21-jarige E. D. uit Elst tenslotte staat terecht wegens diefstal met geweld in het kantoor alsmede voor de ook aan de la B. verweten autodiefstal. In de op naam van S. uitgebrachte dagvaarding worden als daders van de roofoverval genoemd De la B., E. D. en „een ander”. Het Openbaar Ministerie wordt in deze zaak vertegenwoordigd door officier van Justitie mr. J. Franssen.

Duitse dochter wel regelmatig op de Duitse bouwwerken te vinden, maar zijn kantoor was in Heerlen.  
Al jaren voordat het faillissement werd uitgesproken waren er moeilijkheden tussen de kindergeldkas en de Vasco. De gestorte bedragen kwamen op de algemene rekening van de Vascobau en werden niet, zoals het voorschrift is, zo snel mogelijk uitbetaald. Uitspraken van eerder gehoorde getuigen wezen erop, dat deze bedragen ook gebruikt werden om snel een gat te dichten. Dit leidde er toe dat de Kinderkas een ultimatum stelde: een speciale rekening voor de kinderbijslaggelden anders geen uitkeringen meer.

## Snelrecht voor Duitsers

# „Lik op stuk” voor jonge roversbende

**MAASTRICHT** — Officier van justitie mr. J. van Woensel te Maastricht heeft gisteren naar het middel van snelrecht gegrepen om 6 Duitse jongelui te laten straffen, die afgelopen vrijdag in Heerlen en in Hoensbroek een georganiseerde rooftocht hadden ondernomen. De knapen, in leeftijd variërend van 16 tot 18 jaar, hadden het vooral gemunt op bromfietsszakken. Voor enkele honderden gulden ontvreemden zij er integraal helmen, handschoenen, motorbrillen en sleutelhangers. Politie- en kinderrecht mevrouw mr. A. Jansen-Steinbacher veroordeelde de jeugdige rovers gisteren tot celstraffen van 6 tot 10 dagen en beval voor ieder de onmiddellijke gevangenhouding. De rooftocht op allerheiligendag was gepland door de nauwelijks 16 jaar oude leiders van twee Akense jeugdbendes. De groep-P, arriveerde het eerst in Heerlen en ging er meteen „aan de slag”. Terwijl enkele knapen de verkoper in een winkel aan de praat hielden, zagen de anderen kans de nodige artikelen weg te nemen. Op meer dan verdubbelde sterkte keerden zij later in diezelfde winkel terug na op een afgesproken plaats gezelschap te hebben gekregen van hun makkers van de groep-L. Nadien werden nog

den anders geen uitkeringen meer. Egidius J. bekende, dat hij weinig van de regelingen rond de kinderbijslag afwist, daar had hij zijn vakmensen voor in dienst. Deze opmerking en eerdere uitlatingen van dezelfde strekking leidden er toe dat dr. Wolters, voorzitter van de rechtbank J. voorhield: „U kunt zich hier niet verdedigen door te verwijzen naar de verantwoordelijkheid van het personeel. U draagt uiteindelijk de verantwoordelijkheid”.  
Maar ook nadat de speciale rekening voor de kinderbijslag was geopend werden gelden daaruit overge-

heveld naar de algemene rekening van de Vascobau. Dat kon alleen gebeuren op een schriftelijke of mondelinge aanwijzing van J. zelf.

Aan de hand van de bankgegevens kon de rechtbank vaststellen, dat een bedrag van 29.000 gulden van de speciale rekening naar de algemene rekening werden overgeschreven. J. kon zich er niets van herinneren en veronderstelde, dat het kindergeld al door het bedrijf was voorgeschieden uit de algemene kas en nu van de speciale kas uit werd aangevuld.

Verklaringen van getuigen, dat het geld zelfs eens door een speciale koerier in Aken was opgehaald en naar Heerlen was vervoerd en de verklaring, dat in opdracht van „Heerlen” de Duitse tak nieuwe loonstroken moest uitschrijven om te voorkomen dat de werknemers zouden ontdekken dat er geen kinderbijslag werd uitbetaald kwamen. J. en zijn adviseur vreemd voor. „Ik heb opdracht gegeven alles volgens de wettelijke bepalingen af te handelen. Ik kan me niet voorstellen dat er iets anders gebeurd is. Ik heb niets verkeerd gedaan”, verdedigde J. zich.  
Bij het faillissement verdween een bedrag van ruim drieduizend mark in de chaos die toen ontstond. Dit kindergeld dat teruggestort had moeten worden in de Kinderkas omdat de werknemers ontslag hadden genomen kon de curator niet meer vinden. „Die zijn in de loonzakjes verdwenen”, stelde J. „Maar niet als kindergeld, maar als loon”, concludeerde de rechtbank. „En daar was het niet voor bestemd”.

Van onze verslaggever

**ROERMOND-HEERLEN** — De Landbouwvoorlichtingsdienst van het ministerie van Landbouw in Roermond heeft gisteren een beroep gedaan op alle landbouwers en loondorbedrijven om zoveel mogelijk niet in gebruik zijnde voorraadrooiers in te zetten bij de aardappel oogst in Zuid-Limburg. De rooiers kunnen opgegeven worden bij de Coördinatiecommissie in Roermond die zal zorgen, dat de rooiers ter bestemde plekke ingezet worden. Het telefoonnummer van de commissie is 04750-13211. Gevraagd kan worden naar de werktuigenspecialist.

Ook op de landbouwscholen is een beroep gedaan om personeel. Zo is de landbouwschool in Heerlen gevraagd om leerlingen in te zetten. Op deze school zitten circa 240 leerlingen. Door de Middelebare Landbouwschool in Roermond is een toezegging gedaan. Gevraagd wordt of LTS'en en Mavo's leerlingen kunnen missen.

De voorraadrooiers die nu gebruikt worden kunnen gemakkelijker over de moeilijk begaanbare terreinen gaan omdat ze lichter zijn dan de zware aardappelroomachines. Een grote rooier doet normaal drie tot vier hectare per dag, en een voorraadrooier één tot anderhalf hectare. Daar staat tegenover dat bij inzet van de voorraadrooiers meer mankracht nodig is. Over de totale schade is nog vrij weinig bekend. Gezegd is dat één hectare aardappelen voor de consumptie een slordige 4.000 gulden kan opbrengen. Als men dan weet dat er nog 1000 hectare aardappelen staan, komt men aan een bedrag van dik 4 miljoen gulden dat verloren dreigt te gaan. In Midden-Limburg ligt ook nog 240 ton uien op diverse velden.

Dank zij het goede weer gisteren — het bleef droog — heeft men enigszins kunnen werken. Bij landbou-

wer Jean Huver in Gulpen, die een machine uit Sevenum heeft gekregen, is gisteren dik twee hectare snijmaïs weggehaald. Tegen donderdag hoopt Jean het gehele maïsveld van zeven hectare binnen te hebben. De loondorser blijft voorlopig in het zuiden totdat alles weg is.

Opvallend is dat men gemakkelijker werkte met tractoren die voorwiel-aandrijving hebben. De andere tractoren konden vrij weinig doen. De Noordlimburgers hebben wel problemen met het werken in het heuvelterrein.

## „Legeroefening”

Veel landbouwgronden in Zuid-Limburg zien er uit alsof een zware legeroefening met honderden tanks heeft plaatsgevonden. De gronden zijn totaal kapotgereden. Niet overal heeft men gisteren kunnen werken. Zo liet landbouwer Huls uit Libeck (gemeente Sint-Geertruid) nog een berg werk voor zich van 20 hectare bieten en 17 hectare aardappelen.

Met zijn broer is hij gisteren met de hand aan de aardappelen begonnen, maar het blijft een druppel op een gloeiende plaat. „Wij kunnen nergens hulp krijgen”, zegt een van de gebroeders. „Met de machines hoeven we het hier niet te proberen. De bieten kunnen we voorlopig wel vergeten want daar is helemaal geen doorkomen meer aan”.

## Minister wacht

De minister van Landbouw, mr. A. van der Stee, heeft gisteren nog geen beslissing genomen over het inzetten van hulpkrachten in Limburg voor de lenigen van de nood bij vele landbouwers. Landbouwers buiten Zeeland, zo liet de persdienst van het ministerie weten, dienen zich te wenden tot regionale contactadressen.

Het Limburgse Tweede-Kamerlid, drs. A. Hutschemekers (KVP) kreeg van de kant van het ministerie te horen, dat het ministerie van Landbouw zich over de nood in andere gebieden dan Zeeland nog wil oriënteren. Volgens Hutschemekers is de situatie in Limburg bestial zeer ernstig, maar in elk geval minder dan in Zeeland. „Indien er thans een droge periode intreedt dan is de kans groot, dat het overvloedige water in Zuid-Limburg vrij snel afvloeit. Althans heel wat gemakkelijker dan in Zeeland. Reden, waarom in Zuid-Limburg eerder dan in Zeeland oogstmachines kunnen worden ingezet”.

(ADVERTENTIE)

**CHOCOLATERIE**  
PARTERRE

**SCHUNCK  
STUNT!  
CHOCOLADE  
LETTERS**

2 extra grote of 4 middelgrote of 6 kleine letters  
van 3,90 voor

**2.98**

**Schunck**

## PROVINCIE vandaag

## DSM en Shell kopen Vulcaan BV

**UTRECHT** — De Unie van Kunststofabrieken B.V. (UKF) een gezamenlijke onderneming van DSM (75 procent) en Shell (25 procent) heeft met de Thyssen-Bornemisza Group N.V. (TGB) overeenstemming bereikt over de overdracht aan de UKF van de 50 procent aandelen, die Thyssen-Bornemisza bezat in de kunststhandelsmaatschappij „Vulcaan” B.V. te Rotterdam. Daar de Unie van Kunststofabrieken reeds een belang van 50 procent in de Vulcaan had, zal de UKF per 31 december a.s. als de overdracht plaats vindt, voor 100 procent eigenaar zijn van de Vulcaan. De toekomst van de 300 werknemers wordt volgens beide partijen door deze overname het best verzekerd. De directie van de Vulcaan zal ongewijzigd blijven. Ook voor de werkgelegenheid zal de aandelenoverdracht van Thyssen-Bornemisza aan de Unie van Kunststofabrieken geen nadelige gevolgen hebben. In overeenstemming met de fusiegedragsregels van de SER heeft tijdig overleg plaats gevonden met de vakorganisaties en de betrokken ondernemingsraden.

## Ambtenaar veroordeeld

**MAASTRICHT** — De Rechtbank te Maastricht heeft gisteren de 31-jarige Th. T. wegens valsheid in geschrifte en verduistering in dienstbetrekking veroordeeld tot een geheel onvoorwaardelijke gevangenisstraf van 6 maanden. De officier van Justitie had alleen de valsheid in geschrifte bewezen geacht en voor dat feit een gevangenisstraf geëist van 4 maanden waarvan 1 voorwaardelijk en daarnaast een boete van 2000 gulden. Als loketbeambte van de PTT in Grunssum had de man in februari van vorig jaar op een te betaaldingskwitantie van de Postspaarbank de aantekening „Tweeduizend gulden” ter rechtszitting beweerde de ambtenaar de verandering te hebben aangebracht op verzoek van de om terugbetaling vragende houdster van een spaarbankboekje.

## Vrijspraak voor aandeel in ontvoerings- plan

**AMSTERDAM** — Het gerechtshof in Amsterdam heeft de 37-jarige vishandelaar G. L. uit Monnikendam conform de eis vrijgesproken van het medeplegen van uitlokking van anderen tot ontvoering van de Zweedse ambassadeur in Nederland. De rechtbank had L. in eerste instantie veroordeeld tot vier maanden gevangenisstraf met aftrek. In maart van dit jaar verijdelde de getipte Amsterdamse politie het plan. De vishandelaar had twee Amsterdamers die van plan zouden zijn geweest de ontvoering uit te voeren in contact gebracht met de caféhouder C. S. uit Volendam. S. had een der Amsterdamers op zijn beurt in relatie gebracht met de kamerverhuurder A. P. uit Heerlen, die eerder door het hof tot een jaar met aftrek werd veroordeeld. De bedoeling zou zijn geweest de in Den Haag wonende Zweedse ambassadeur te ontvoeren en vast te houden totdat de in Zweden gevangen zittende Duitse „narcotica-koning” Karl Pauksch — een vriend van P. — zou zijn vrijgelaten. Er zou daarvoor door P. één ton worden betaald.

## Reizende matroos in buik geschoten

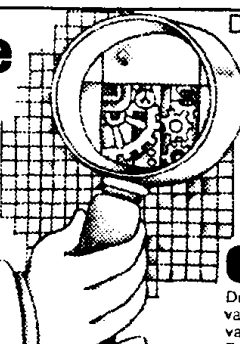
**AKEN** — Een 18-jarige Duitse matroos is dinsdagmorgen om kwart over drie door een Beamte van de Grenzschutz in de trein van Kopenhagen naar Parijs in de buik geschoten. De matroos verkeert in levensgevaar. De schietpartij heeft plaatsgevonden op het spoorwegstation in Aken. Het treinspersoneel had al in Keulen geprobeerd om de dronken matroos, die lastig was, uit de trein te werken. Dat lukte niet, ondanks het feit dat Keulen het reisdoel van de matroos was. Om het traject naar Aken vonden enkele handtastelijkheden plaats tussen beide partijen. In Aken kon de man uit de trein gezet worden met behulp van een agent van de grenspolitie, die op dat station instapte om op het laatste traject tot aan de grens de paspoorten te controleren. Amper was de matroos uit de trein gezet of hij stapte weer in en bedreigde de agent met een gasrevolver en een schakelketting. Toen hij aanviel vuurde de agent met zijn dienstpistool en raakte de man in zijn buik. De matroos kan in verband met zijn ernstige toestand niet gehoord worden.

(ADVERTENTIE)

**de geniale  
vierkante millimeter.**

En wat er nog meer te zien valt in Eindhoven.

Het Evoluon is even dichtbij als de trein.  
Vraag dus meteen even bij NS  
naar de speciale tarieven. Da's nog  
verbazingswekkend voordelig ook!



De anti-stoplicht-computer bijvoorbeeld. En de gidofoon. En de camera die je achterna zit. En de sprekende kikker. En de stottermachine. En de elektronische koffieroep. En vijfdunderachtentachtig andere open-mond-verbazingen. Allemaal in het Evoluon.

„In dag lang van de ene verbazing in de andere. Da's het Evoluon in Eindhoven.

**evoluon**

Direkt aan de randweg in Eindhoven. Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.30 - 17.30 uur; zaterdag van 10.00 - 17.00 uur; op zon- en feestdagen van 12.00 - 17.00 uur; te Kerstdag en Nieuwjaarsdag gesloten. Entree: f. 3,00 p.p. Voor kinderen 1/2 t/m 12 jaar f. 2,50.



geboren:

lars

zoen

van

ma en jo bertholet  
termaar 41  
klimmen, 3 nov. 1974

## Voor al uw bont Annie Feyge

Hommerterweg 234  
Amstenrade, tel. 043-213378

Oirsbeek, november 1974  
Stegelenstraat 1

Op vrijdag 8 november a.s. nopen onze geliefde ouders, grootouders en overgrootouders

M. A. J. Schiffer

M. E. Schiffer-Severens

de dag te herdenken van hun

## 50-jarig huwelijksfeest

De H. Mis tot dankzegging zal plaatshebben om 14.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Schandelen.

Hun dankbare kinderen,  
klein- en achterkleinkinderen

Adres van de dag:  
„Juphuus“, Schandelerstraat 67, Schandelen  
Receptie van 18 tot 19.30 uur

Schandelen, november 1974  
Schandelerstraat 11

† Na een kortstondige ziekte, doch nog vrij onverwachts, is in het St. Laurentiusziekenhuis, voorzien van de Sacramenten der Zieken, van ons heengegaan, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Mechtilda Hubertina Lamberigts

echtgenote van  
PETER JOHANNES SALEMANS  
in de leeftijd van 71 jaar.

De bedroefde familie:  
Intervoor: P. J. Salemans  
Intervoor: Cor Salemans  
Rini Salemans-Stakenborg  
Claudi

Stramproy: Mia Rietjens-Salemans  
Piet Rietjens  
Inge en Diana  
Familie Lamberigts  
Familie Salemans

Intervoor, 4 november 1974  
Margarethastraat 51

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 8 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Margaritha te Intervoor. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in „Zaal Huyskens“, tegenover de kerk. Donderdagavond om 19.30 uur gebedsdienst voor de overledene in bovengenoemde kerk. Moeder ligt opgebaard in het mortuarium van het St. Laurentiusziekenhuis te Roermond. Bezoekuren van 17 tot 19 uur.

† Tot onze diepe droefheid overleed heden in het St. Barbaraziekenhuis te Geleen, voorzien van de H. H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 65 jaar, onze innigstgeliefde broer, zwager, oom en neef

## Joseph Johannes Heuts

De bedroefde familie:  
Schimmert: J. Heuts  
M. Heuts  
Meerssen: A. Heuts-Everts en kinderen  
Schimmert: E. Heuts  
Th. Heuts-Ramakers  
en kinderen  
H. Heuts en kinderen  
Meerssen: H. Heuts en kinderen  
Schimmert, 3 november 1974  
Groot Haasdal 21

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 8 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 10.10 uur in de kerk. Tot zijn intentie zal een H. Mis worden opgedragen op donderdag om 19 uur in de parochiekerk. Bezoek rouwkapel St. Barbaraziekenhuis te Geleen van 18 tot 19 uur. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor uw gebeden en bloemen en vele bliken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze lieve moeder en oma

## Elisabeth Schrotten-Otermans

betuigen wij onze oprechte dank.

Dhr. B. Schrotten,  
kinderen en kleinkinderen

De zeswekdienst zal gehouden worden op zondag 10 november a.s. om 11.30 uur in de kerk van Onze Lieve Vrouw Geboorte te Broeksittard.

Voor de vele bliken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, vader en opa

## Johannes Hendrikus van de Wetering

betuigen wij allen onze oprechte dank.

Mevr. J. P. v.d. Wetering-Fredrix  
kinderen en kleinkind

Ubach over Worms, 6 november 1974

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zondag 10 november a.s. om 11.45 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

In plaats van kaarten

Voor de vele bliken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, grootmoeder, overgrootmoeder en tante

## Henriëtte Mofers-Busch

betuigen wij onze dank.

Familie Mofers

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op 26 november a.s. om 10.00 uur in de H. Hartkerk te Nieuwenhagerheide.

## Hartelijk dank

voor alle gelukwensen die wij, op welke wijze dan ook, ter gelegenheid van ons

## 50-jarig huwelijksfeest

van u ontvingen.

L. Theunissen  
L. Theunissen-Nijsten

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij U, dat God heden tot Zich heeft genomen, in de leeftijd van 84 jaar, voorzien van het Heilig Sacrament der zieken, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

## Jan Godfried Kurvers

echtgenoot van wijlen  
MARIA ELISABETH RITZEN

De bedroefde familie:  
A. K. G. Schelberg-Kurvers  
J. H. W. M. Kurvers  
M. A. Kurvers-Beckers  
M. R. C. Davies-Kurvers  
J. J. Davies en kinderen  
A. G. Kurvers  
A. M. Kurvers-Schulpen en kinderen  
H. M. H. Tummers-Kurvers  
W. L. M. Tummers  
M. E. Schadron-Kurvers  
J. M. N. Schadron en kinderen  
J. J. G. Kurvers  
J. G. Kurvers-Cuyppers en kind  
M. C. J. Jettin-Kurvers  
H. H. Jettin en kinderen

Familie Kurvers  
Familie Ritzen

Sittard, 4 november 1974  
Rijksweg Noord 273, Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 8 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van het Heilig Hart te Overhoven-Sittard, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.10 uur.

De overledene zal worden herdacht donderdag a.s. in de avondmis van 19.00 uur.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Geheel onverwacht ging heden van ons heen, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 65 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

## Joseph Philippen

echtgenoot van  
HELENA SMEETS

Broeksittard: H. Philippen-Smeets  
Susterseel: Jan en Marga Philippen-Hensgens

Geleen: Marie-Louise, Helen  
Mia en Fer Matthijssen-Philippen

Sittard: Katja, Marleen  
Gertha en Jan van Es-Philippen

Broeksittard: Jessie en Hub Tummers-Philippen

Karin  
Jos en Ton Schepers-Philippen

Rob  
Marjo en Guus Kuypers-Philippen

Mare  
Familie Philippen  
Familie Smeets

Broeksittard, 4 november 1974  
Achter de Kerk 15

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 8 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 9.40 uur. Donderdag a.s. om 19 uur avondmis in bovengenoemde kerk. Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19 uur. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Na een leven vol liefde en toewijding voor allen is van ons heengegaan

## Zuster Ferdinand (Gijsberta Sas)

Zij overleed 4 november op 70-jarige leeftijd, voorzien van het H. Sacrament der Zieken.

Zusters  
O.L. Vrouw der Apostelen  
Broeksittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 8 november a.s. om 11.15 uur in de parochiekerk te Broeksittard, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 11 uur.

Enige en algemene kennisgeving

† Diep bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor alles wat ze voor ons geweest is, laten wij u weten, dat na een leven vol liefde en toewijding voor allen die haar omringden, heden vrij plotseling, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in haar 80ste levensjaar overleden is in het ziekenhuis te Sittard, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, behoudzuster, tante en nicht

## Anna Maria van Mulken

echtgenote van wijlen  
M. J. VAESSEN

Valkenburg: M. J. Vaessen (Zr. Clarisse)  
Stein: J. M. Vaessen-Lemmens  
en kinderen  
Stein: Th. W. Vaessen-Jansen  
kinderen en kleinkinderen

Valkenburg, 4 november 1974  
Huize Boslust  
corr.-adres: Nieuwsstraat 10, Stein

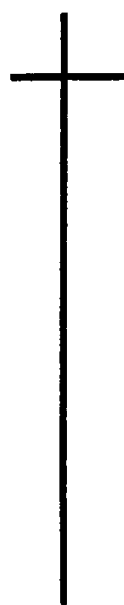
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 8 november a.s. om 11 uur in de St. Martinuskerk te Stein. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 11 uur. Hedenavond om 18.30 uur avondmis tot intentie van de dierbare overledene in Huize Boslust, Kloosterweg 34, Valkenburg en donderdagavond zal ze tijdens de avondmis van 19 uur in de St. Martinuskerk te Stein bijzonder worden herdacht. Bezoek rouwkamer Begrafenisond. Daemen, Heirstraat 41, Eiseloo, dagelijks van 19 tot 20 uur.

## Anna Maria Otten-Heinrichs

zal plaatsvinden op zaterdag 9 november a.s. om 19.00 uur in de kerk van St. Dionysius te Schinnen.

Familie Otten  
Familie Heinrichs

Schinnen, november 1974



Enige en algemene kennisgeving  
Na een arbeidszaam leven is heden op de leeftijd van 53 jaar van ons heengegaan, gesterkt door het Sacrament der Zieken, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

## Funs van Loo

echtgenoot van

Jana van Deurzen

In dankbare herinnering:  
Heerlen: Mevrouw J. van Loo-van Deurzen  
Frans van Loo  
Bets van Loo-van Hansel  
Tiny Dick-van Loo  
Manfred Dick  
Dio van Loo  
Marjo van Summeren, verloofde  
Sief van Loo  
Hanny van Loo-Loermans  
Familie van Loo  
Familie van Deurzen

Eindhoven: 5 november 1974  
Nobelstraat 41

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 9 november a.s. om 11 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna bijzetting in het familiegraf op de begraafplaats Akerstraat. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk. Liever geen bezoek aan huis.

## Op zaterdag 9 november a.s. is onze zaak de gehele dag gesloten.

BAKKERIJ GEBR. VAN LOO  
Nobelstraat 41, Heerlen

Langs deze weg geven wij kennis van het overlijden van onze gewaardeerde penningmeester en collega

## Funs van Loo

Zijn grote verdiensten voor onze vereniging blijven voor ons van grote betekenis.

Heerlen, 5 november 1974

De eerste jaardienst voor mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader en opa

## Wijnandus Pierre Mulkens

zal gehouden worden op zaterdag 9 november a.s. om 19 uur in de parochiekerk van Antonius van Padua te Ophoven-Sittard.

B. J. E. Mulkens-Lagro  
kinderen en kleinkinderen

Sittard, november 1974

De plechtige eerste jaardienst voor

## Jean Marie Tans

zal gehouden worden op dinsdag 12 november a.s. om 19 uur in de kapel van de Zusters van het H. Sacrament, Hoofdstraat 20 te Kerkrade.

M. Tans-Maurer en kinderen

Kerkrade, november 1974

Eens breekt in mij het zilveren koord,  
dan wordt mijn aardse zang verstoord,  
maar op volmaakter, schoner wijs,  
klimt dan mijn lied in 't Paradijs

Heden overleed geheel onverwacht, in de leeftijd van 49 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, broer, zwager, oom en neef

## Frits van der Veer

echtgenoot van  
SIENTJE ALBERDIJNTJE VRIEZEMA

De bedroefde familie:  
Heerlen: S. A. van der Veer-Vriezema  
Kees en Sonny  
Familie van der Veer  
Familie Vriezema

Heerlen, 4 november 1974  
Beersdalplein 8

De rouwdienst wordt gehouden vrijdag 8 november a.s. om 14 uur in de Baptistkerk, Trichterweg 116, Treebeek, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Heerde. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk om 13.45 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16 tot 17 uur. Autobus vertrekt om 13.20 uur vanaf het rouwhuis.

## Radiatoren-fabriek VBF gaat dicht

HELDEN-PANNINGEN — Met ingang van 1 december zal de afdeling verwarmingsradiatoren in Helden-Panningen van de BV Blerickse buitenfabriek worden gesloten. Voor het merendeel van de 50 werknemers zal getracht worden binnen het concern en binnen de regio vervangende werkgelegenheid te verkrijgen. De directie heeft een sociaal plan opgesteld om een zo goed mogelijk begeleiding voor het getroffen personeel mogelijk te maken. Vakbeweging en OR hebben dit plan nog in beraad.

Directeur de Geus deelde ons mede dat de moeilijkheden, die in de sector van de centrale verwarming heersen, al geruime tijd aan de orde zijn. Daardoor heeft het bedrijf al geruime tijd verliezen geleden. Op alle mogelijke manieren is gepoogd de zaak weer op gang te brengen door eventueel nieuwe producten in het productieprogramma op te nemen en door samenwerkingverbanden met derden aan te gaan. Dit alles is echter niet gelukt. Voor een groot deel van de werknemers zal het bovendien moeilijk worden om binnen concernverband aan de slag te gaan omdat de bedrijven van de Verenigde Buizenfabrieken gelegen zijn in Oosterhout, Venlo, Blerick, Maastricht en Arnhem, waardoor een zekere mobiliteit vereist is. De ongunstige situatie in de bouwsector heeft de structurele moeilijkheden

nog eens aangedikt, waardoor het niet langer mogelijk was het bedrijf rendabel te runnen.

De sluiting van de radiatorenfabriek van de Verenigde Buizenfabrieken in Helden-Panningen komt kort na de aankondiging van de centrale directie van de VBF in Oosterhout dat men werkdijdverkortung wil invoeren, waardoor ook de werkeenheden van de VBF in Maastricht getroffen wordt.

De vakbonden zijn erg kwaad dat zij pas dinsdag door de directie over de sluiting van de radiatorenfabriek zijn ingelicht. Men vindt het een bedenkelijk zaak dat een groot concern als Hoogovens als moederbedrijf van de Verenigde Buizenfabrieken, niet bereid is dit bedrijf voort te zetten terwijl men toch goed weet hoe slecht het met de werkgelegenheid in Limburg gesteld is.

## Celstraf voor aftuigen vrouw

MAASTRICHT — Conform de eis van de officier van Justitie heeft de Rechtbank te Maastricht gistermorgen de 29-jarige W. F. uit Limbricht wegens poging tot zware mishandeling veroordeeld tot 6 maanden gevangenisstraf waarvan 3 voorwaardelijk. Op 13 augustus had de man, ten aanschouwe van tientallen kinderen, voor de uitgang van een kleuterschool zijn vrouw zodanig afgerost dat zij bewusteloos moest worden overgebracht naar het ziekenhuis. Zij bleek onder meer een hersenschudding te hebben opgelopen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving



Geheel overgegeven aan Gods H. Wil, meermalen gesterkt door het Sacrament der Zieken, is na een vruchtbaar leven in de gezegende ouderdom van ruim 91 jaren in de Heer ontslapen, onze lieve vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

## Frans Hubert Lodewijk Oostwegel

lid van de H. Familie en van de Derde Orde  
begiftigd met „Pro Ecclesia et Pontifice“

echtgenoot van wijlen

## Hubertine Josephine Crijns

Wij bevelen zijn ziel in uwe gebeden aan.

Heerlen: H. Oostwegel  
B. Oostwegel-Steltenkamp  
Heerlen: M. ten Berge-Oostwegel  
Houthem: J. Oostwegel  
M. Oostwegel-Hardy  
Utrecht: A. ten Berge-Oostwegel  
F. ten Berge  
Heerlen: F. Oostwegel  
J. Oostwegel-Limpens  
Heerlen: C. Roumen-Oostwegel  
Heerlen: Zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen

Heerlen, 4 november 1974  
Coriovallumstraat 18

De plechtige eucharistieviering vindt plaats in de parochiekerk van de H. Pancratius te Heerlen op vrijdag 8 november a.s. om 11 uur, waarna bijzetting in het familiegraf Akerstraat volgt. Gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk vanaf 10.40 uur. Bezoekuren rouwkapel Verpleegkliniek Heerlen van 15-16 uur.

## BRILLEN FRANS OOSTWEGEL

Akerstraat 6, Heerlen  
wegens sterfgeval de gehele dag gesloten

Na een langdurige ziekte overleed heden op de leeftijd van 72 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoon- en grootvader, broer, zwager, oom en neef

## Franz Kulowany

echtgenoot van

Ida Jongbloed

De bedroefde familie:  
Hoensbroek: I. Kulowany-Jongbloed  
Hoensbroek: F. R. Kulowany  
E. Kulowany-Corten  
Branko en Renzo  
R. A. Kulowany  
J. Kulowany-Smid  
Familie Kulowany  
Familie Jongbloed

Hoensbroek, 4 november 1974  
Bultingstraat 11

De begrafenis zal plaatshebben donderdag 7 november a.s. op de centrale begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek. Bijeenkomst aan het rouwuis Bultingstraat 11 om 13.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren. Zij, die geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen. Voor vervoer is gezorgd.

Tot onze grote droefheid overleed heden onze oud-directeur

## Franz Kulowany

Namens het personeel  
F. Kulowany b.v.

Onze zaak is wegens dit overlijden a.s. donderdag 7 november gesloten.



Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van de beschermheer van onze vereniging

de heer

P. Faas

Amstenraderweg 108, Hoensbroek  
Zijn grote verdiensten voor onze vereniging zullen wij niet vergeten.

Bestuur en leden  
Fluit- en drumdrumkorps  
St. Jan Gebroek met Majoretten  
Hoensbroek

† Hubertina Clignet, oud 81 jaar, echtgenote van wijlen Franciscus Winckers. Maastricht, Wycker Grachtstraat 29, corr.-adres: Jhr. Ruysstraat 77. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 7 nov. om 15 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Wyck-Maastricht.

† Maria Coolen, oud 77 jaar, echtgenote van wijlen Antoon Wijnants. Maastricht, Leenhofruwe no. 1. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 7 nov. om 10.30 uur in de parochiekerk van Malberg te Maastricht.

† Mathieu Hokke, oud 50 jaar, echtgenoot van Johanna Hubertina Kroll. Ambly, Molenweg 25. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 7 nov. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Ambly.

## Officiële mededelingen

SAMENWERKINGSORGAAN  
WONINGBOUW SPAUBEEK  
BEKENDMAKING

De voorzitter van het Samenwerkingsorgaan Woningbouw in Spaubeek maakt involge van het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de Raad van Bestuur in zijn vergadering van 10 oktober 1974 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor de percelen nabij de Raadhuislaan, kadastraal bekend gemeente Spaubeek sectie A no's 2753 (ged.), 2692, 2693, 3278, 3280 en 1673 (ged.), zoals nader in gele kleur op de bij dit besluit behorende tekening is aangegeven.

Het onderhavige besluit ligt met ingang van donderdag 7 november 1974 voor eenieder ter inzage op kamer 306 van de secretarie van de gemeente Geleen en eveneens op de secretarie van de gemeente Spaubeek.

Geleen, 1 november 1974

De voorzitter van het Samenwerkingsorgaan Woningbouw in Spaubeek, Ir. J. P. Planje

GEMEENTE SUSTEREN  
VOORBEREIDINGSBESLUIT

De burgemeester van Susteren maakt ter voldoening aan artikel 22, tweede lid, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 28 oktober 1974 heeft besloten te verklaren dat een partiële herziening van het Algemeen bestemmingsplan Susteren (oud-hoofdzakenplan) wordt voorbereid en wel ten aanzien van het gebied met bestemming „handelsdoel-einden“ gelegen noordelijk van de woonwijk Wolfskou, tussen de Rijksweg en de spoorlijn; het perceel sectie

E nr. 2453 gelegen aan de Baakhoeverweg (bestrijpsand-Philippin). Het raadsbesluit en de daarbij behorende kaarten liggen vanaf heden ter gemeentesecretarie (afdeling Algemeen Zaken) voor eenieder ter inzage.

Susteren, 6 november 1974

De burgemeester voornoemd, van Goethem

## GEMEENTE SIMPELVELD



# Limburgs Sport Dagblad

Woensdag 6 november 1974

## Liverpool gewipt

BOEDAPEST — Liverpool is door Ferencvaros uitgeschakeld voor de kwartfinales van het toernooi om de Europa Cup voor bekerwinnaars. De Engelse vertegenwoordiger kwam in Boedapest niet verder dan een gelijkspel (0-0). Het eerste duel was geëindigd in 1-1.

Andere Europa Cup-uitslagen: FC Köln-Dinamo Boekarest: 3-2 (1-1. FC Köln over). Fortuna Düsseldorf-Raba Eto Győr: 3-0 (0-2). Fortuna over. Dynamo Kiev-Eintracht Frankfurt: 2-1 (3-2). Kiev over. Olympique Lyon-Borussia Mönchengladbach: 2-5 (0-1). Borussia over.

## SPORT kort

### Fortuna SC-ers geblesseerd

SITTARD — Drie Fortuna SC-spelers zijn niet fit. Wim Bohnen (spijerscheuring bovenbeen) en Wim Lacroix (knie) kunnen zelfs zondag tegen Heracles niet spelen. Bovendien is Frans Roemgens (knie) geblesseerd. Het ziet er naar uit dat hij kan worden opgesteld.

### Ole Ritter faalt

MEXICO-STAD — Ole Ritter is er op de baan van Mexico-stad niet in geslaagd het werelduurrecord, dat met 49.431 kilometer op naam staat van Eddy Merckx, scherper te stellen. Ritter kwam 692 meter te kort met zijn totaal van 48 kilometer en 739 meter.

### Corrie Vreeken leidt

OOSTERBEEK — De uitslagen van de partijen gespeeld voor de zesde ronde van het Nederlands schaakkampioenschap dames:

Fenny Heemskerck-Erica Belle afgebroken; Hanneke van Pareren-Ada van der Giesen remise; Mieke van Elst-Alexandra van der Mije 0-1; Ellis de Graaf-Corrie Vreeken afgebroken; Jeanette Mulder-Anneke Schol 1-0

Uitslagen afgebroken partijen: Fenny Heemskerck-Erica Belle 1-0, Ellis de Graaf-Corrie Vreeken 0-1. Stand: 1. Vreeken 5 pnt., 2. van der Mije 4½, 3 en 4 de Graaf en Mulder

### Karpov staakte

MOSKOU — Grootmeester Viktor Kortchnoj heeft bij het uitspelen van de negentiende partij van de tweekamp tegen zijn landgenoot Anatoly Karpov zijn eerste overwinning behaald. Karpov staakte de strijd na vier uur spelen op de 79ste zet. De stand van de tweekamp die maximaal 24 partijen omvat, is 3-1 in het voordeel van Karpov. In de vijf resterende partijen moet Kortchnoj drie overwinningen behalen, wil hij de tweekamp in zijn voordeel besluiten en zich daarmee het recht verwerven wereldkampioen Fischer uit te dagen.

### Ziekenboeg FC Groningen

GRONINGEN — De voorzitter van FC Groningen A. M. Seelt, heeft op medisch advies bedankt als voorzitter. Zijn functie zal voorlopig worden waargenomen door de huidige vice-voorzitter T. Teensira. Trainer Jan Groenwoud terug van enkele weken ziekteverlof, heeft bij zijn terugkomst van clubarts Hoekstra te horen gekregen dat hij tenminste nog twee tot drie weken absolute rust zal moeten houden.

### Bridgers verlaten van Ieren

HERZLIA — De nederlaag van 8-12, die de Nederlandse ploeg leed tegen Ierland betekende de tweede in successie. Nederland heeft echter volop kans gehad het duel met omgekeerde cijfers te winnen, maar bij een kleine omzet van 41-51 imp is echter wel een gunstig of gelukkige spel noodzakelijk om met tien impunten te zegevieren. Koetsier en Schippers speelden minder dan in de wedstrijd tegen de Finnen en ook Bisht-Kokkes slaagden er niet in een honderd procent score te halen.

De stand na vijf wedstrijden: 1. Zweden 87 uit 100, 2. Italië 82, 3. Portugal 75, 4. Noorwegen 68, 5. Zwitserland 67, 6. Nederland 61.

### Snelle zege Wiersma

TIFLIS — De Surinamer Waldring en de Nederlandse grootmeester Harm Wiersma hebben zich in de vierde ronde van het kandidaten damtoernooi in Tiflis gehandhaafd te midden van de leidende Russen. De half zieke Waldring (38 graden koorts) won met zwart na ruim zes en een half uur spelen van de Italiaan Badiali, die in de eerste drie ronden een positieve score had opgebouwd. Harm Wiersma boekte een snelle zege op de Tsjech Kandarebek.

De uitslagen: Vierde ronde: Lepstisj-Andrieko 0-2; Badiali-Waldring 0-2; Konsvetski-Koeperman 0-2; Wiersma-Kandarebek 2-0; Gantwarg-Cagnon 2-0; De stand na vier ronden: 1. Koeperman 7 pnt uit 4 partijen, 2 t.m. 5: Wiersma, Gantwarg, Waldring en Andrieko allen 5 pnt uit 3 partijen.

# Roemloos einde van Europa Cup-avontuur Rexach velt Feyenoord

door Joop van de Berg

BARCELONA — Eindelijk heeft Barcelona kunnen bewijzen dat het werkelijk een van de Europese topploegen is. In een van de beste wedstrijden die de Spaanse kampioensploeg ooit speelde, werd de Nederlandse titelhouder Feyenoord naar het onafwendbaar drama gespeeld.

De Rotterdammers, kennelijk in het veld gekomen met een duidelijke angst voor de Spanjaarden gezien de beginopstelling — een versterkte verdediging en middenlinie en slechts twee spitsen (Ressel en Kristensen) — hoopten eigenlijk alleen maar op een 0-0 gelijkspel waardoor de beslissing zou moeten vallen met strafschoppen.

Maar zo ver kwam het niet. Voor het eskadron van Wiel Coerver werd het tenslotte een afschuwelijke anti-climax. Want met drie schitterende doelpunten van de bloem der Catalanen Rexach werd Feyenoord meedogenloos neergesabeld: 3-0. Hoewel Barcelona na rust enkele malen rakelings aan een doelpunt ontsnapte — vooral door het aanvalsgeweld van invaller Willy Kreuz — was het toch een volkomen verdiende overwinning die in feite zelfs in nog grotere cijfers uitgedrukt had kunnen worden. De counters van de Spanjaarden waren na rust veel gevaarlijker.

Hoe beslissend de inbreng is van de twee Nederlanders, Johan Cruyff en Johan Neeskens, bleek in dit duel duidelijker dan ooit. Op het middenveld heerste een magistrale Neeskens die de Spaanse aanval zo wist te stuwen dat de Rotterdamse verdediging voortdurend aan het wankelen werd gebracht. Cruyff, steeds op de hielen gezeten door een fanatieke Rijnsbergen, hield zich meestal verborgen, maar zijn geniale inbreng bleek in enkele beslissende momenten van de wedstrijd. In feite besliste hij de krachtmeting met enkele weergaloze acties even simpel als onnavolgbaar.



● Het begin van de afgang. Het eerste doelpunt van Carlos Rexach. Treytel geslagen. Olsen kijkt toe.

kend georganiseerde afweer. Het belangrijkste was echter, dat niet Feyenoord maar juist Barcelona in staat bleek spelers uit de derde en tweede lijn in de aanval te sturen.

Rexach voortdurend in de steek laten om de opkomende Rife af te remmen. Daardoor viel er herhaaldelijk op links in de Rotterdamse verdediging een levensgroot gat waarin de Spaanse aanvallers gevaarlijk opdoken.

### Solo

Aankankelijk speelde Johan Cruyff, die Wim Rijnsbergen als directe tegenstander had, lange tijd een „onzichtbare” wedstrijd, maar in de beslissende fase van het duel verraste hij de Rotterdammers door niet op links, maar juist op rechts in de Feyenoorddefensie te penetreren. Het zag er naar uit dat Feyenoord met name in de beginfase met zijn counters wellicht successen zou kunnen boeken. Theo de Jong, die keer op keer in de spits opdook, kwam al na vijf minuten met een razendsnelle solo naar voren, maar zijn schot werd schitterend gered door doelman Mora.

### Spookbeeld

Opmerkelijk was ook dat Wiel Coerver ditmaal had gekozen voor de jonge Jan Everse als linkervleugelverdediger tegen Barcelona's meest gevaarlijke aanval, de 28-jarige Carlos Rexach, die een onbegrijpbaar spookbeeld zou worden voor de Rotterdamse defensie. Barcelona toonde zich inderdaad een clubelf van wereldklasse door zeer intelligent gebruik te maken van een numerieke meerderheid in de verdediging. Omdat alleen Ressel en Kristensen in de frontlinie opvoerden, waren er voortdurend Spaanse verdedigers die geen directe tegenstanders hadden.

### Kracht

Dat bleek de grote kracht van de Spaanse ploeg, want steeds weer kwamen de vleugelverdedigers Rife en De la Cruz mee in de aanval. Het gevolg was, dat vooral Jan Everse veel te zwaar werd belast. Hij moest zijn directe tegenstander

### Heksenketel

In de heksenketel — 70.000 toeschouwers in het niet geheel gevulde stadion Nou Camp — werd al na tien minuten een Spaans doelpunt hysterisch bejubeld toen Rexach uit een vrije trap net buiten het strafschopgebied de bal ineens langs de muur en langs Eddy Treytel in het doel joeg, maar tot verbijstering van het Spaanse legioen keurde de flegmatieke Britse arbiter Burns het doelpunt af, omdat Clares net buitenspel liep.

### Orkaan

Het bleek uitstel van executie. Eerst ontsnapte Feyenoord nog aan een doelpunt toen Everse te zacht terugspelde op Treytel en een Sprintende Cruyff naast schoot. Daarna — in de 30ste minuut — was het wel raak. Johan Cruyff, die eerst Rijnsbergen van zich had afgeschud, zette op rechts Jan Everse op het verkeerde been, trok de bal met een draaiend effect voor het doel en de volkomen vrijstaande Rexach kon de bal moeiteloos langs Treytel koppen: 1-0. Gevolg: een orkaan van vreugde in het Spaanse stadion.

### Succesduo

Feyenoord wankelde. Desorganisatie op het middenveld, waar Van Hane-gem veelal zijn meerdere moest erkennen in een medogenloze Johan Neeskens. De Rotterdammers schenen al hun koelbloedigheid te heb-

ben verloren. Zij waren niet meer in staat een sluitende afweer te formen en de Spaanse kampioensploeg viel steeds feller aan. Het was eigenlijk nog verbazingwekkend dat het tweede, en in feite beslissende doelpunt pas zeven minuten voor rust een feit werd. Opnieuw werd het absolute succesduo Cruyff-Rexach voor de Rotterdammers noodlottig. Weer tikte Cruyff de bal met een dribbelend effect door de Rotterdamse verdedigingslijn en weer scoorde sterspeler Rexach: 2-0.



De ernstigste geblesseerde RW-DM'er is niet een voetballer, maar een bestuurslid: Eddy Merckx. Tijdens een baanwedstrijd in Spanje kwam hij ten val met als gevolg dat zijn rechterbeen in het gips moest worden gezet. Merckx, die gisteravond naar Zuid-Amerika zou vliegen om deel te nemen aan de Ronde van Colombia, stond gisteren somber naar de training van zijn club te kijken. „De enige troost is, dat ik uiteindelijk eens een UEFA-Cup-wedstrijd van Molenbeek kan bijwonen”, zei hij.

Het was allerminst vreemd dat Wiel Coerver na de rust een extra aanval in het veld bracht: Willy Kreuz opereerde nu in de aanval terwijl Theo de Jong buiten de ploeg bleef. Maar ook van Kreuz mocht het wonder niet verwacht worden. „Ik ben nooit zeker van een vaste plaats bij Feyenoord”, zei hij al voor de wedstrijd terwijl de wel geselecteerde spelers zich op dat moment in de kleedkamer voor de strijd gereed maakten, „als ik speel durf ik geen risico te nemen.

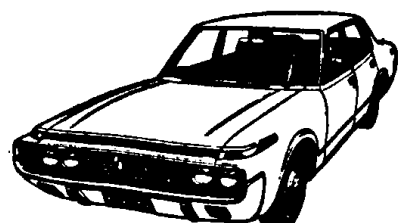
Als ik zeker zou zijn van mijn plaats durf ik het wel aan om twee man te passeren maar dat doe ik nu niet. Wanneer ik twee man passeer en de bal toch verspeel heb ik de kans dat ik vijf minuten later onder de douche sta terwijl Schoenmaker mijn plaats inneemt”.

### Meedogenloos

Toch veroorzaakte een op alles of niets spelende Willy Kreuz na rust nog het meeste gevaar voor Barcelona. Zo knalde hij eerst in een zeer moeilijke positie in het zijnet en later schoot hij na een konbal van Willem van Hanezem tegen de lat. Feyenoord dat na rust ook Schoenmaker nog in het veld bracht voor Olsen wierp nu alle beschikbare mankracht op de aanval maar ook dat werd een catastrofe want nu bleek Barcelona veel gevaarlijker in de counters. Dat openbaarde zich in de 30e minuut na de rust toen opnieuw het niet af te remmen tweetal Cruyff-Rexach meedogenloos toesloeg. Wederom vertrok een onnavolgbare pass van de voet van Cruyff en het was Rexach die voor de derde maal scoorde.

(ADVERTENTIE)

TOYOTA DEALER



AUTOMOBIELBEDRIJF A. Kleynen en Zn. Locht 193 — Kerkrade-West telefoon 045—411561, b.g.s. 412318. x

## DRAVERIJEN

HILVERSUM — Uitslagen gehouden koersen:

Keurmeesterprijs: 1. Lars Buitenzorg (P. Smit) 2.49.9 1.25.0, 2. Mira, 3. Liera Buitenzorg. Winn 4.50 pl 1.70 1.50 2.40 kopp 6.40 trio 146.50.

Stamboekprijs: 1. Mara Buitenzorg (A. Niemeijer) 2.59.4 1.29.7, 2. Macbeth, 3. Misty Flight. Winn 13.90 pl 5.30 1.80 2.30 kopp 50.90.

Prijs van de jaarlingsshow: 1. Jarvis (S. Hartman) 3.27.0 1.24.8, 2. Marinette, 3. Lotus Laguna. Winn 17.80 pl 5.50 2.90 4.90 kopp 100.90 trio 5.284.80.

Grote prijs van de Gool- en Eemlander: 1. Kolja T. (A. Harmsen) 2.44.4 1.22.2, 2. Kid Eemshorn, 3. Kabbes du Bois. Winn 2.70 pl 3.50 1.60 kopp 7.20.

Grote prijs van de Gool- en Eemlander 2: 1. Holgapluto Gerda (P. Zandt) 2.45.4 1.21.1, 2. Daimler, 3. Grans Geste. Winn 135.90 pl 14.20 7.80 1.30 kopp niet uitgekeerd trio 10.680.40.

Grote prijs van de Gool- en Eemlander 3: 1. Ideal Dear (S. Hartman) 2.45.9 1.21.3, 2. Jojo Buitenzorg, 3. Ike Hollandia. Winn 9.50 pl 1.70 1.30 3.30 kopp 8.00.

Ringmeesterprijs: (Eerste afdeling) 1. Libertine (L. Schoonhoven) 2.10.6 1.21.6, 2. Larens Abaka, 3. Katerina D. Winn 10.20 pl 2.20 1.70 5.50 kopp 12.30 trio 507.80.

Exonhalprijs: 1. Kimberley Gregor (Mej. M. Poort) 2.47.1 1.23.6, 2. Levetre P. 3. Karma Kandia. Winn. 7.60 pl 2.40 2.40 2.60 kopp 24.30.

Ringmeesterprijs (Tweede afdeling): 1. Larens Roem (J. van Dooyeweerd) 2.11.8 1.22.4, 2. Lime du Bois, 3. Leonieck. Winn. 2.20 pl 1.30 2.30 2.50 kopp 2.90 trio 60.00.

Speakerprijs: 1. Kris Areta (G. van Eyckelenburg) 2.23.4 1.23.4, 2. Lathi, 3. Kermila B. Winn 6.20 pl 1.90 1.60 kopp. 21.40.

(ADVERTENTIE)

DOE HET ZELF COMBINATIE

DOE COM

BOUWMANS MAASTRICHT  
GEURTEN BV. HOENSBROEK  
HOBOMAT BV. KERKRADE  
ZEE LEMMENS BV. GEELEN  
RUSSEL SCHAESEBERG  
HUB WINKENS BV. BRUNSSUM

OF U TIMMERT.  
ZAAGT OF SCHUURT  
'N DOECOMZAAK  
LIGT IN DE BUURT



● Vóór Theo de Jong gevaarlijk kan worden stompt keeper Mora de bal weg. Rechts: Costas.



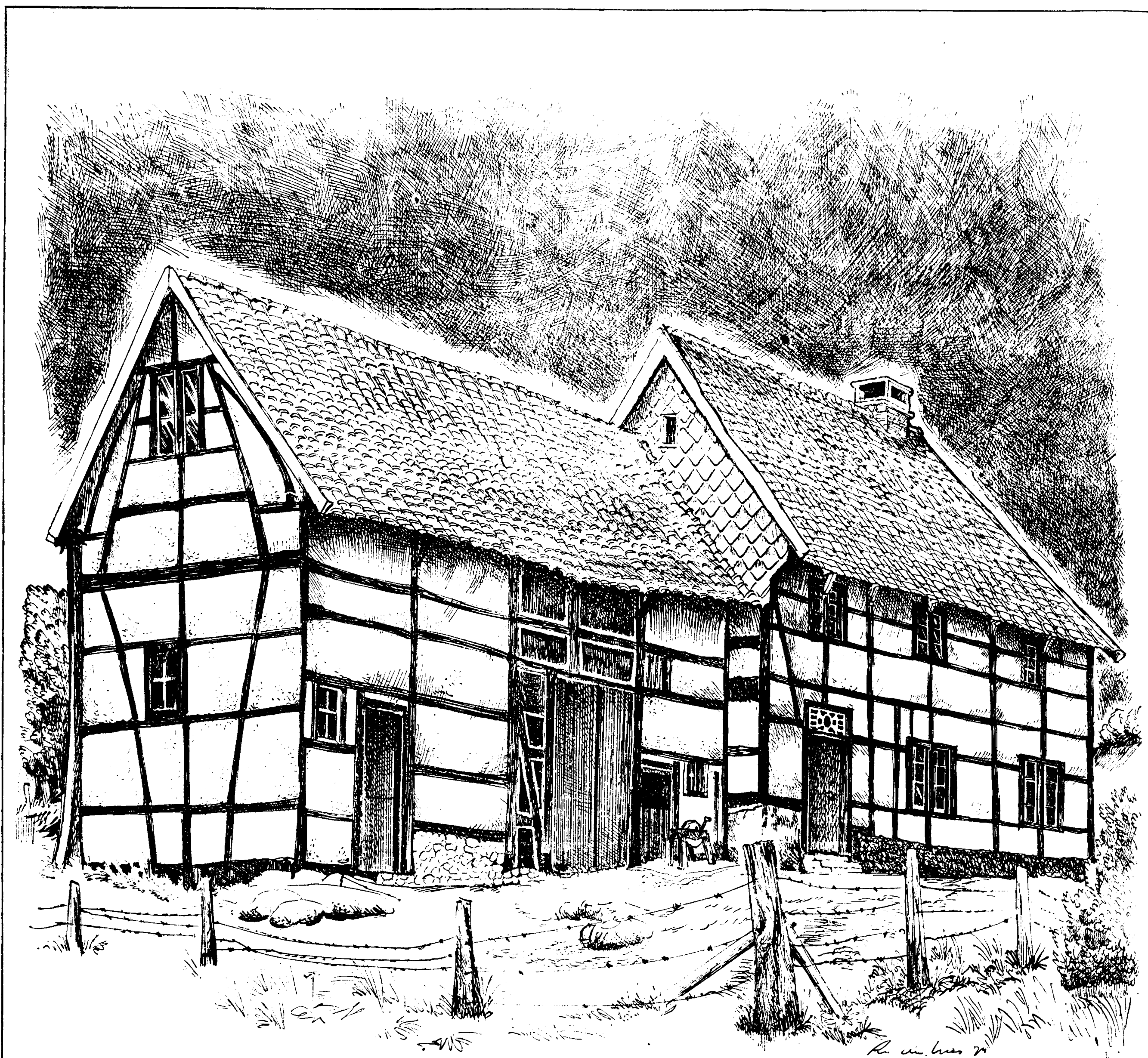
# VLEES ETEN NU KAN HET DEZE WEEK EXTRA VOORDELIG

hele kilo VERS VET SPEK LAMPOULET RIBJES	hele kilo DOORREGEN VARKENSVLEES SOEPPVLEES met been BRAADHAAN	hele kilo GEHAKT HALFOM VERS MAGER SPEK VARKENSLEVER	hele kilo RUNDERPOULET LAMSKOTELETEN KALFSGEHAKT	hele kilo TARTAR HALSCARBONADE VARKENSPOLET	hele kilo SOEPPVLEES zonder been VARKENSROLLADE KALFSBORST met been	hele kilo FILET CARBONADE VERSE HAM RUNDERROLLADE	hele kilo BRAADVLEES KALFSROLLADE BOERENHAM	hele kilo ROSBIEF KALFSKOTELET VARKENSPULET z.b.	hele kilo CONTRAFIET KALFSRIJSTUK BIEFSTUK
<b>1.98</b>	<b>2.98</b>	<b>3.98</b>	<b>4.98</b>	<b>5.98</b>	<b>6.98</b>	<b>7.98</b>	<b>8.98</b>	<b>9.98</b>	<b>10.98</b>

## EUROSLAGERIJEN

HEERLEN, Heerlerbaan 108  
BRUNSSUM, Julianastraat 24  
SITTARD (Sanderbout), Veestraat 42

Geopend woensdag van 12-18 uur, donderdag en vrijdag van 8-18 uur, zaterdag van 8-16 uur.



7

Limburgse vakwerkboerderij

### LIMBURG MET ZIJN UITZONDERLIJKE SCHOONHEID. HET LAND VAN DE VAKWERKBOERDERIJEN. EN HET LAND VAN BRAND BIER.



De schoonheid van Limburg komt o.a. tot uiting in de aloude vakwerkboerderijen. Het wonderlijke spel van zwart en wit geeft het heuvellandschap een stemmingsvolle bekoring. Dit is ook het land waar Brand Bier vandaan komt. In de moderne brouwerij van Brand beoefent men nog de eeuwenoude traditie-gebonden brouwkunst. Met eigen bronnen, de allerijfste grondstoffen en de modernste apparatuur brouwt Brand hier zijn beroemde bier waar de Limburgers zo op gesteld zijn. En dat ook steeds meer in heel Nederland gecronken wordt en ver daarbuiten. Evenals de vakwerkboerderijen hoort Brand bij dit land dat Limburg heet.

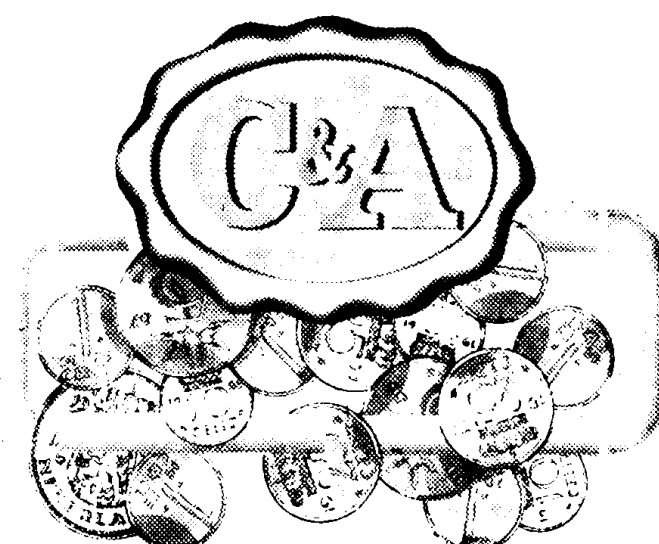
Wij hebben voor u een aantal prachtige vakwerkboerderijen laten tekenen door de Limburgse graficus Ru de Vries. Zes verschillende reproducties hebben wij bijeengevoegd in een sierlijk mapje met daarbij een verklarende tekst over de Limburgse vakwerkboerderijen.

Fijn om te hebben, omdat dit een stuk tastbaar Limburg is. En ook fijn om cadeau te geven. 'n Compleet mapje kost f 5,-; als u dit bedrag overmaakt op giro 1064580 t.n.v. Kon. Brand's Bierbrouwerij te Wijlre met vermelding VAKWERK, zullen wij u deze bijzondere uitgave gaarne toezenden.

# Brand

## brouwt het beste bier

het bier waar Limburg trots op is!



*toch voordeliger!*



**Prijsstipper**  
Ruige schipperstrui,  
100% acryl,  
met warme  
dikke boorden  
en 'n hoge  
dubbele col  
met rits.  
Zwart  
of marine.  
38 - 44  
**29,-**

*toch voordeliger!*



**Prijsstipper**  
Klassiek  
kabelvest  
van 100%  
acryl.  
Kies uit ecru,  
beige, roest  
of bleu.  
40 - 48  
**10,-**

*toch voordeliger!*



**Prijsstipper**  
Modieuze twinset,  
bloes van acryl  
jersey, slipover  
van gebreid  
acryl. In de  
allernieuwste  
kleur-  
kombinaties.  
38 - 42  
**20,-**

*toch voordeliger!*

Bezoekt

**Bar L'amour**

Bij aangename atmosfeer en normale prijzen zijn mooie vrouwen uw gast-gaver.

Geopend: maandag, dinsdag en woensdag van 14-1 uur, donderdag, vrijdag en zaterdag van 14-3 uur.

KLINKHEIDERSTRASSE 76, KOHLSCHIED



Geleense wielrenner Johan van der Meer:

# „Leefde ik maar 20 jaar eerder”

door Ben Heinrichs

GELEEN — „Af en toe zou ik willen dat ik twintig jaar eerder geboren was”, Johan van der Meer, één van de weinige Limburgse wielersporters, heeft bij vlaggen nog duidelijk moeite met zijn genomen toekomstbesluit en de daaraan verbonden levenswandel. Voor aanvang van het nu beëindigde wielersizoen werd in huize Van der Meer aan de Geleense „In de Kraonkel” langdurig gewikt en gewogen. Wat zou de toekomst voor de toen 18-jarige Johan moeten brengen? Het keiharde métier van de beroepswielrenner of een baan als woningstofferder waarvoor hij toen al een driejarige opleiding had voltooid? Uiteindelijk viel de keuze op het wielervak. al vallen de consequenties die aan die keus zijn verbonden Johan van der Meer nu en dan nog wel eens zwaar op de maag.

„Soms dacht ik door het huis met de wilde plannen. Het kost dan veel moeite om hem af te rekenen”, licht begeleider en trouwste supporter, vader Jo van der Meer, toe. „De luxe van de huidige tijd doet me wel eens afvragen of ik niet beter twintig jaar eerder had kunnen leven”, voert Johan van der Meer zelf toe. Met name de knalrode BMW 2002 blijkt regelmatig nog een hinderpaal voor autoverliefde Johan van der Meer om juist dat te doen wat gezien de opbouw van zijn wielercarrière misschien het beste zou zijn.

De kantjes ervan aflopen is er geenszins bij sinds de bewuste stap in het wielervak is gedaan. „Af en toe werk ik als verkoper maar het grootste gedeelte van mijn tijd breng ik door met training”, vertelt Johan van der Meer die nu 4 jaar de wielersport beoefent. Conditie-training op de trimbaan in het Danikerbos, zwemmen, schaatsen en pure krachtmetingen zijn tijdens de wintermaanden enkele van de vele bezigheden van de Geleense Amstelcoureur.

## Een „harde”

De afgelopen twee amateurseizoenen verdedigde hij steeds de belangen van de ploeg van Herman Krott, de ploegleider waarvoor in huize Van der Meer het nodige ontzag bestaat. „Toen Johan overstapte naar de amateurs hadden we de keus uit vele ploegen. We hebben toen bewust Amstel gekozen omdat Herman Krott bekend staat als „een harde”, hetgeen voor iemand die binnen de kortst mogelijke tijd zo ver mogelijk wil reiken, de beste methode is”, vertelt Van der Meer sr. „Bovendien is hij zelf goed voor Johan als hij zelfstandig te handelen, hetgeen hij al enige Limburgse Amstelcoureurs wel vaak moet. Nu al heeft hij daar profijt van gehad als hij eens met de andere jongens samen naar een grote koers, klassieker of etappewedstrijd moest”.

Vooral deze laatste categorie staat hoog genoteerd op het verlanglijstje van Johan van der Meer voor het komende seizoen. „Ik wil me gaan specialiseren op het rondwerk. De kleine criteria zijn wel leuk voor de supporters maar als je professioneel wilt worden, kom je er niet met het rijden van criteria. Met name van de Tour de L'Avenir stel ik me veel voor”.

Komend seizoen zal voor Johan van der Meer en zijn vaste begeleiders (zijn vader, huisarts P. Meckel, conditietrainer Rutten en huismeester Boy Scheepers) als een soort „testcase” fungeren voor de verdere toekomst. „Rond zijn eenentwintigste hopen we Johan rijp genoeg te hebben voor de topsport”, legt Jo van der Meer uit.

## Grove fouten

Afgelopen seizoen is in ieder geval een goede leerschool voor de Van der Meers geweest: „Er zijn grove fouten gemaakt maar we hebben mede daardoor ook veel geleerd waardoor ik hoop dat diezelfde fouten niet meer voorkomen”, geeft Johan van der Meer grif toe. Toen het seizoen ten einde liep (half augustus) nam pa Van der Meer zelfs het sensationele besluit om zijn zoon te verbieden dat seizoen nog in Limburgse criteria uit te komen, een

besluit dat in Limburgse wielersport nogal wat stof deed opwaaien. Johan van der Meer: „Komend seizoen start ik weer in Limburg maar de beslissing van mijn vader was wel een van de momenten waarop ik het niet met hem eens was. Eigenlijk zit ik in een heel andere wereld als hij maar over het algemeen ga ik er maar van uit dat hij door zijn grote levenservaring het wel beter zal weten dan ik”. Gemakkelijk aanwijsbaar is ook de invloed van Van der Meer sr. op het besluit geen supportersclub op te richten. „Zo'n supportersclub levert teveel bemoeienis op met de

begeleiding van Johan. Er komen veel mensen om hem heen en op jeugdige leeftijd is dat fataal”, aldus Jo van der Meer.

## Cursus Frans

Wordt een supportersclub niet in het belang van Johan van der Meer carrière geacht, financieel zou het een hele verademing betekenen. „De wielrennerij van Johan is financieel natuurlijk een bodemloze put maar dat heb ik me vertoond ook goed gerealiseerd. Al neemt dat natuurlijk niet weg dat

ieder stentje dat wordt bijgedragen van harte welkom is”, aldus Jo van der Meer.

Tot de consequenties die Johan van der Meer zelf aan zijn keus verbonden heeft, behoort ook de cursus Frans die hij momenteel volgt: „Frans is naar mijn mening een van de belangrijkste talen in de wielrennerij en wat dat betreft probeer ik me nu al veilig te stellen voor de toekomst”.

Het zijn de woorden van een (wellicht) toekomstige prof, die gedragen door het enthousiasme van naaste begeleiders, boordevol ambities zijn



brood wil gaan verdienen met wat eens als een hobby begon: de wielrennerij. Dat bij dat streven ook fouten gemaakt worden kan alleen maar gezond genoemd worden. Zeker als ze ook nog onderkend worden...

● Johan van der Meer in actie op de trimbaan in het Danikerbos.

## Topsport en gezinsleven goed te combineren

# Betsy Donners: kwart eeuw handbal in team van DVO

door Ben Kusmic

SITTARD — Het gezin Donners is helemaal wild van sport. Vader Jean Donners, jarenlang steunpilaar van DVO-voetbal, zoon Leon voetballt nu al bij DVO en moeder Betsie begint aan haar 25e seizoen in het eerste team van de hoofdklasse handbalploeg DVO. Betsie: „Natuurlijk kun je zo lang topsport blijven doen als je hele gezin erin mee leeft. Mijn man is mijn beste supporter geworden en hij zal geen wedstrijd overslaan. Hij heeft me altijd de mogelijkheid gegeven om mijn sport te beoefenen en zelfs mijn stemming na afloop van een verloren wedstrijd is altijd door hem op de koop toe genomen. Ondanks het feit dat ik 25 jaar lang speel kost het me nog steeds moeite om na een verloren wedstrijd vrolijk te zijn. Pas als het weer maandag is begint de voorbereiding voor de nieuwe wedstrijd en dan is ook de nederlaag helemaal vergeten”.

## Handomdraai

In 1949 kwam Betsie Donners in aanraking met de handbal, sport die toen nog helemaal in de kinderschoenen stond. DVO speelde ergens in de laagste afdeling van de Katholieke Limburgse Bond en kon versterking best gebruiken. Maar het jonge meisje mocht volgens de regels nog niet meedoen, want daar was ze te jong voor. De nu 37-jarige speelster lacht erom hoe ze indertijd met een handomdraai veertien jaar gemaakt werd op papier, zodat zij haar plaats kon innemen. Die plaats werd het grote doel op het veld, waar Betsie tien jaar lang met succes bleef staan. DVO



BETSY DONNERS

groeide gestaag en de DVO-keepster werd verkozen voor de Limburgse selectie.

Deze selectie trainde indertijd onder leiding van Jo Gerris, de huidige coach van Mora Swift, voor wie mevrouw Donners nog steeds de nodige bewondering koestert. Gerris zag ondanks alles toch meer een veldspeelster in Betsie en hij schoofde haar dan ook om. Na de geboorte van haar zoon Leon, kwam Betsie ook niet meer onder de lat maar ging meer in het veld opereren. Bij de invoering van het zaalhandbal schakelde ook DVO om naar deze tak van sport en met succes. De ploeg promoveerde keer op keer en bereikte uiteindelijk de nationale hoofdklasse. Betsie: „Deze promotie was voor ons onvergetelijk. Wij hadden dat seizoen geweldig gevechten. Dit is voor mij werkelijk het absolute hoogtepunt in mijn sportcarrière geweest”.

## Vriendenclub

„DVO is een geweldige ploeg. De sfeer is er”, aldus de sympathieke aanvoester van DVO, „geweldig. Soms hoor je wel eens dat men denkt dat je er bij ons niet gemakkelijk tussen komt. Maar dat is absoluut niet waar. Iedereen bij ons wordt direct opgevangen en het is werkelijk één grote vriendenclub”.

Voorzitter Pöteners van DVO: „We hebben inderdaad een fijne club. Daar hebben vooral meisjes als Betsie Donners en Truus Tissen, die

beiden al zo'n 25 jaar spelen, een geweldige aandeel in. Het feit dat zij zolang zijn blijven spelen is natuurlijk een goede graadmeter voor de goede sfeer in onze club.

## Ophouden?

Over ophouden denkt de DVO-aanvoester nog lang niet. „Misschien dat ik het volgende jaar in het tweede team ga spelen, maar ik kan me niet voorstellen dat ik een leven zonder sport moet gaan leiden. Trainen en wedstrijdspele is een stuk van mijn leven geworden dat ik haast niet kan missen. Maar als er betere meisjes komen voor het eerste team zal ik mijn plaats graag afstaan”.

## Dammend Limburg

TREEBEEK — In de bondcompetitie Hoofdklasse van de Limburgse dambond won de Vaste Zet uit Geleen bij Treebeek met 11-9. Zwart Wit Sittard komt er steeds beter in en behaalde nu tegen SMR Maasbracht een 12-8 overwinning.

De stand:

DVS 10-63. De Vaste Zet 7-56. De Ridder 6-57. Zwart Wit 4-46. SMR Maasbracht 3-44. Treebeek 2 0-32. Tot de veertien spelers die halverwege de competitie nog ongeslagen zijn behoren onder anderen: L. Collier (De Vaste Zet), M. Heumen, J. van Ingen, P. Celissen, W. Erkens (allen Zwart Wit), R. Kierkels en R. Schippers (SMR Maasbracht).

Maasvogels 2 5-6  
Volharding 3 6-3  
Berg 3 5-4  
Berg 2 5-2

## Zaalhandbal

Heren hoofdklasse  
Sittardia 2-4  
V. en L. 2-4  
AHC 2-3  
E. en O. 2-2  
Olympia H 2-2  
Raak Sw. 2-2  
ST Meteor 2-2  
PSV 2-1  
ESCA 2-0  
Hermes 2-0

Dames hoofdklasse  
Mora Sw. 3-8  
AMC Nijmegen 3-6  
Idem Hellas 3-6  
SW HMS 3-3  
Attilla 3-3  
Quintus 3-2  
DVO 3-2  
Sittardia 3-0  
Zeeburg 3-0  
Walcheren 3-0

Dames land, eerste klasse B  
PSV 3-6  
SVM 3-4  
EHV 3-4  
Ancora 3-4  
Fortuna 3-3  
Bax For. 3-3  
EBHV 3-2  
Helpoort 3-2  
Grosvok 3-1  
Veio 3-1  
Animo 3-1

blik over de grenzen  
door Jo Jouriszen

IN HET LUKSE Stade Ro-court rond zaterdag een merkwaardige voetbalwedstrijd plaats. Meer dan 18.000 toeschouwers verzamelden zich bij de „Interland” België-Rest van de wereld. In het team van de Zuidersburen stonden onder anderen opgesteld marathonloper Gaston Roelands, sprintkampioen Robert van Lancker, Del-rille en Gaston Reiff. De rest van de wereld verschenen bin-nen de kalklijnen met de luid bejubelde Pele, die samen met Puskas en Kopa een ijzersterk hennentrio vormde. Verder hennentloper Guy Druet, Jan Jansen, wereldkampioen Fittipaldi en nog vele anderen. België dreigde op een gegeven moment voetbaltechnisch onder de voet te worden gelopen. Daarom sloot Pele zich tijdens de ont-moeting bij deze groep aan... en rookte een grotere neder-laag. De schade bleef nu be-perkt tot 3-2. Pele scoorde twee keer voor de „Rest” en één keer voor België!

SK TONGEREN beleefde weer, samen met trainer Frans Körver, een zware dag. Op de Motten (zo heet het veld van Tongeren) werd met 1-2 verloren van RC Mechelen. Vic Gerardu droeg schuld aan het eerste doelpunt van Mechelen omdat hij een schot niet klemvast hield. Onmiddellijk gingen er stemmen op om Frans Körver weer onder de lat te plaatsen, maar die zag er toch maar vanaf. De Maasrichtenaar deed dat over-gens al tweemaal. Eerst tijdens een vriendschappelijke wed-strijd tegen Winterslag en vrij-lad tegen de Belgische voetbalbond tegen VGO Oostende met een 1-0 werd gewonnen. Daarna hoopten velen zondag Frans Körver weer in het doel van te treffen, maar de oud-MVV'er stelde: „Gerardu is weer fit en dus speelt hij”.

MINDER GOED verging het ook THOR Waterschei dat in Boom (met de Nederlandse doelman Gruben en ex-MVV'er Ben Redel) met 3-1 verloor. Alle pogingen van Jan Benen voor een beter resultaat waren vergeefs. Thor duikelde naar de vierde plaats en is vrijwel kansloos voor de periodetitel (want die is nu ook in België ingevoerd).

PATRO EISDEN won in de derde nationale B weliswaar met 2-1 van Dessel Sport maar kon de verloren gegane kompositie toch niet terugover-veren. Daarvoor waren mis-stappen nodig van Zonhoven en Overpelt en dat gebeurde niet. De Eisdanaren speelden een slechte wedstrijd, waarbij Willy Brasse en Wim Langenhuis niet optieleren. Tegenover een verslaggever van „Het Belang van Limburg” verklaarde trainer Boeb Becholz: „Het beta-lende publiek heeft recht op iets anders. Deze wedstrijd was gewoon niet om aan te zien”.

ZONHOVEN slaagde erin SC Hasselt (dat zo graag een klasse hoger wil) op eigen veld onder de duim te houden: 2-3. Twee van de drie Zonhovengoals kwamen van Nederlandse voet. Kuppen scoorde het tweede doelpunt en Gerard Hoenen het derde. Er waren voor dit Lim-burgse toptrefje 4000 bezoek-ers komen kijken.

HELZOLD doet in de derde nog steeds niet best en trainer Jan Souren, de Maas-richtse PTT'er, blijft in de zoren. Hoevel Beckers het eerste doelpunt tegen Herenals scoorde, bleek dat eerste gewin toch kategeest. Helzold verloor met liefst 5-1. Beckers verliet geblesseerd het veld kort na de rust. De ploeg heeft een doel-saldo van 7 tegen 26 en nog geen enkele wedstrijd gewon-nen...

DE NIEUWE TRAINER van Alemannia Aken, Horst Witzler, zat dit weekende weer op de eerste maal op de trainersbank in Tivoli. Het „schokkeffect” werkte niet. De Akense ploeg verloor met 1-2 van de FC St. Pauli en staat nu op de voor-laatste plaats met 7 punten. Laatste is Wilhelmshofen met 6 punten. Schrijft Harry Read in de „Aachener Volkszeitung”: Horst Witzler (42) heeft een mooie taak. Hij moet een won-dert tot stand brengen.....

HENS FISCHER is met de RFC Union La Calamine weer op de goede weg. Eindelijk weer eens een zege na een aantal teleur-stellende gelijke spelen. Slacht-offer werd Malmedy dat in La Calamine met 2-0 verloor.

Volleybal	
<b>DAMES</b>	
1e klasse	
Sittardia-BSV	3-0
Sp en Sp-SDO	1-3
Fiscus-BVC	1-3
Muld R-VCN	3-0
<b>Stand</b>	
Sittardia	6-16
Muld R	5-15
v. Houten 4	5-11
SDO	3-9
Furos	5-5
Fiscus	5-5
Sp. en Sp.	5-4
Muvok	5-4
BSV	5-4
Sittardia	5-4
VCN	4-0
<b>2e klasse A</b>	
Spartak-SDO 3	2-3
Tavono-SDO 2	0-3
P. en P. 2-Furos 2	2-3
PVC-AMVJ	3-0
<b>Stand</b>	
v. Houten 5	5-12
Tavono	5-10
Sittardia 2	5-10
SDO 2	3-8
Furos 2	3-8
Avanti	4-7
v. Houten 7	4-7
VCV	4-7
P. en P. 2	3-6
AMVJ 2	3-6
Spartak	3-5

bulletin	
<b>SDO 3</b>	5-5
2e klasse B	
v. Hout. 6-Grov.	3-0
Muld R 3-Help	3-1
VCN 2-VVM	0-3
Maasv-Six Up	3-0
Muld R 2-EPV	3-1
<b>Stand</b>	
Maasvogels	5-15
v. Houten 6	5-15
Muld R 3	6-14
Muld R 2	6-13
Grovok	6-7
Helpoort	6-6
Six Up	6-4
EPV	5-3
VVM	6-3
VCN 2	5-0
<b>3e klasse A</b>	
v. Hout 8-Spart 3	3-0
Spart 2-BSV 2	0-3
Sp en Sp 2-SDO 4	0-3
P. en P. 2-Furos 4	2-3
P. en P. 5-Furos 3	2-3
<b>Stand</b>	
P. en P. 3	5-15
BSV 2(x)	5-13
v. Houten 8	5-13
Sp. en Sp. 2	5-12
Muld R 4-EPV 2	4-4
Furos 3	4-3
P. en P. 5	4-3
Spartak 2	4-3
Sp. en Sp. 3	5-1
Furos 4	4-0
SDO 4(x)	3-0
<b>3e klasse B</b>	
VKS-Muvok 2	3-0
Avanti 2-Muvok 3	0-3
P. en P. 4-BVC 2	0-3
<b>Stand</b>	
Vlam-AMVJ 3	3-2
Muld R 5-Sitt 3	2-3
<b>Stand</b>	
VKS	6-15
Muld R 5	5-13
BVC 2	4-12
Avanti 2	5-9
Muvok 3	3-1
Avanti-Volh	6-8
<b>Stand</b>	
BSV	5-7
P. en P. 2	5-6
AMVJ	5-6
Sp. en Sp.	5-6
Maasv-SVC	5-6
EPV-BVC	5-6
VCM 4-Six Up	5-6
Muld R 2-Volh 2	5-6
Fiscus 2-Fiscus	5-6
Six Up	5-6
Maasvogels	5-6
Berg	5-6
Fiscus	5-6
Helpoort	5-6
Volharding 2	5-6
EPV	5-6
DAF-Six Up 2	5-6
Muvok-Sitt	5-6
Spart-L. Raack	5-0

<b>Maastricht 4</b>	5-3
BVC	6-1
<b>3e klasse A</b>	
Furos 3-P en P 6	3-0
Tavono 3-SDO 5	2-3
BSV 2-Sp en Sp 3	3-0
<b>Stand</b>	
v. Houten 7	4-12
Vlam 2	4-11
v. Houten 5	4-9
BSV 2	4-7
Sjoahn	4-7
Furos 3	4-7
Tavono 3	4-7
SDO 5	4-7
Sp. en P. 6	4-7
Sp. en Sp. 3	4-7
<b>3e klasse B</b>	
VCM 3-AMVJ 2	2-3
Furos 2	2-3
Tavono 2	2-3
P. en P. 3	2-3
Muvok(x)	2-3
<b>Stand</b>	
VLAM	5-14
v. Houten 8	4-12
L. Raack 2	5-10
DACO	5-9
SDO 4	4-8
v. Houten 6	5-5
Spartak 2	5-3
Sp. en Sp. 2	5-3
Sjoahn 2(x)	5-3
Furos 4(x)	5-3
<b>3e klasse C</b>	
Sitt 2-DAF 3	3-2
Gema-SVC 3	3-0
DAF 2-AMVJ 4	3-0
Muvok 2-AMVJ 2	0-3
Avanti 3-Sitt 4	3-0
Gema	6-18
Grovok 3	6-18
Gerbega	6-18



't is gezellig  
en voordelig

boodschappen

doen bij

**VeGe**

<b>KAAS</b> EBOER. JONGE 1/2 LITER	<b>SLASAUS</b> 1/2 LITER	<b>APPELSAP</b> 1 FLES	<b>BLOEM</b> KILOPAK
3.25	98	69	89



Agfa cono 60 auto. 185,-

Profiteer van de enorme  
kortingen op **VeGe** voordeel  
kado's.

Bij 50,- aan kassabonnen kunt U kiezen  
uit een aantal artikelen waarvan enkele  
op deze pagina zijn afgebeeld

let op de affiche's in de

**VeGe** winkels !!!

De actie duurt tot en met 29 november zolang de voorraad strekt

<b>HALVA</b> 1 RIJPE 1 RIJPE	<b>LITER 1/2</b> <b>KOFFIE</b> <b>MELK</b> HALFVOL	<b>PILS</b> 12 FLESJES	<b>TOILET</b> <b>MASTER</b> <b>SPUITBUS</b>	<b>TOILET</b> <b>PAPIER</b> 4 ROL
49	149	375	149	129

<b>GEWAREN</b> <b>GEFR. GEHAKT</b> 100 GR.	<b>DIERP. V.</b> <b>BRAAD</b> <b>KUIKEN</b> 900 GR.	<b>BROOD. GEB.</b> <b>PISTOLETS</b> 10 STUKS
55	3.45	1.19
<b>BACON</b> 100 GR.	<b>WORSTE</b> <b>BROODIE</b> 3 STUKS	<b>KERSENVLAAI</b>
1.19	1.29	4.98
<b>LEVER</b> <b>WORST</b> 500 GR.	<b>SPINAZIE</b> 500 GRAM	<b>LINZE</b> <b>ABRIKOZEN</b> SLAG
1.98	95	2.98

**Medtronic**

Medtronic is een wereldwijd bekend merk voor medische apparatuur. Het bedrijf ontwikkelt en produceert een breed scala aan producten, waaronder pacemakers, kunstmatige longen, en andere levensondersteunende apparaten. Medtronic is actief in meer dan 100 landen en heeft een sterke aanwezigheid in de medische technologie sector.

## MEISJES

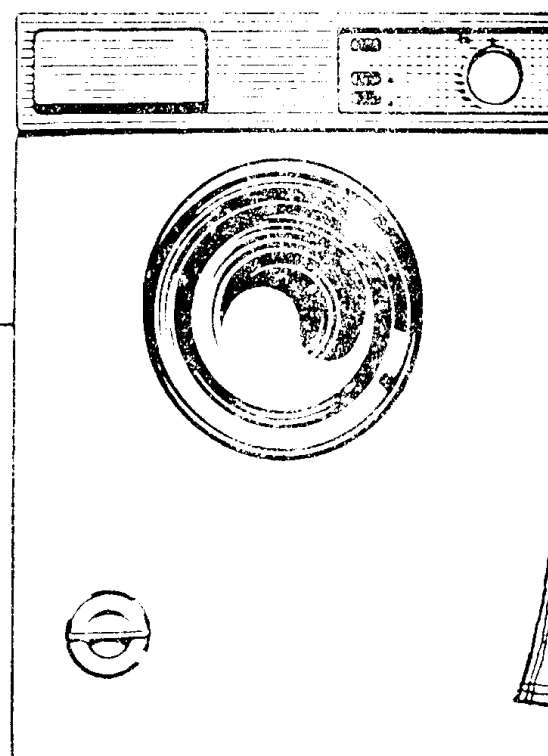
Medtronic heeft een uitgebreid assortiment van medische apparatuur voor meisjes. Deze apparaten zijn ontworpen om de gezondheid en het welzijn van meisjes te ondersteunen. Het assortiment omvat onder andere: pacemakers, kunstmatige longen, en andere levensondersteunende apparaten. Medtronic is actief in meer dan 100 landen en heeft een sterke aanwezigheid in de medische technologie sector.

Medtronic heeft een uitgebreid assortiment van medische apparatuur voor meisjes. Deze apparaten zijn ontworpen om de gezondheid en het welzijn van meisjes te ondersteunen. Het assortiment omvat onder andere: pacemakers, kunstmatige longen, en andere levensondersteunende apparaten. Medtronic is actief in meer dan 100 landen en heeft een sterke aanwezigheid in de medische technologie sector.

Medtronic heeft een uitgebreid assortiment van medische apparatuur voor meisjes. Deze apparaten zijn ontworpen om de gezondheid en het welzijn van meisjes te ondersteunen. Het assortiment omvat onder andere: pacemakers, kunstmatige longen, en andere levensondersteunende apparaten. Medtronic is actief in meer dan 100 landen en heeft een sterke aanwezigheid in de medische technologie sector.

**Medtronic** Wenckebachstraat 10  
telefoon 045-411010  
KERKRADE-WEST

**548,-**



CANDY VOLAUTOMAAT

voor 5 kg droge was  
12 keuzemogelijkheden  
8 norm. 2 bio. 2  
extra soep programma's  
Slechts 85x47x60  
Catalogusprijs 829,-  
Daar doet Dom. v.d. Bergh van af 281,-  
U betaalt 548,-  
en geen cent meer!

met de volle garantie  
en de vlotte service  
Te Dom. v.d. Bergh al 50 jaar  
geeft!

- Vakkundig advies en prompte levering
- Plaatsing en aansluiting door geroutineerd eigen personeel
- Betrouwbare, blijvende service, ook lang na de koop

LAGE PRIJZEN + BETROUWBAARHEID +  
SERVICE, DAT IS  
**DOM v.d. BERGH**  
SITTARD VORSTAD 25 VENLO VLEESSTRAAT 43  
HEERLEN DAUTZENBERGSTRAAT 48 MAASTRICHT NIEUWSTRAAT 11

**GIESEN Meubelen**  
Annastraat 16-18, Geleen, tel. 04194-15119

- Slaapkamers, eethoeken
- Huiskamers, dralon bankstellen
- Klassieke bankstellen
- Massief eiken kasten
- Zwaar eiken bankstellen

Ew. oude meubels kun u inruilen. Betaling in overleg: 6, 12, 18, 24 en 36 maanden.



VW en AUDI NSU bundelen op internationale schaal hun krachten. Wel blijven ze elk hun eigen auto's produceren; een mededeling ter geruststelling van u, AUDI NSU-rijder en van u, VW-bezitter. Maar juist om u blijvend van dienst te kunnen zijn, pakken deze autofabrikanten zoveel mogelijk zaken gezamenlijk aan. Dit waarborgt een groeiende efficiency, zo noodzakelijk om kostenstijgingen voor u tegen te gaan. En het maakt het oplossen van allerlei problemen gemak-

kelijker. Denkt u bijvoorbeeld maar aan de vele milieu- en veiligheidseisen die steeds meer landen - ook in uw belang! - stellen.

## ook in Nederland

Natuurlijk kon Nederland bij deze internationale ontwikkeling niet achter blijven. Zou dat in uw belang zijn geweest? Daarom is aan ons - Pon's Automobielenhandel B.V. -

verzocht om naast het VW-assortiment de AUDI-produkten in te voeren. Dit hield voor ons ook de opdracht in om de verkoop, en vooral de service, in Nederland te (re)organiseren en uit te breiden. Mogen wij hier in het kort laten zien waarom het voor u en duizenden andere Nederlandse automobilisten voordelig kan zijn als wij onze opdracht goed uitvoeren? Waarom een vergrote organisatie beter in staat is op de kleintjes te letten?



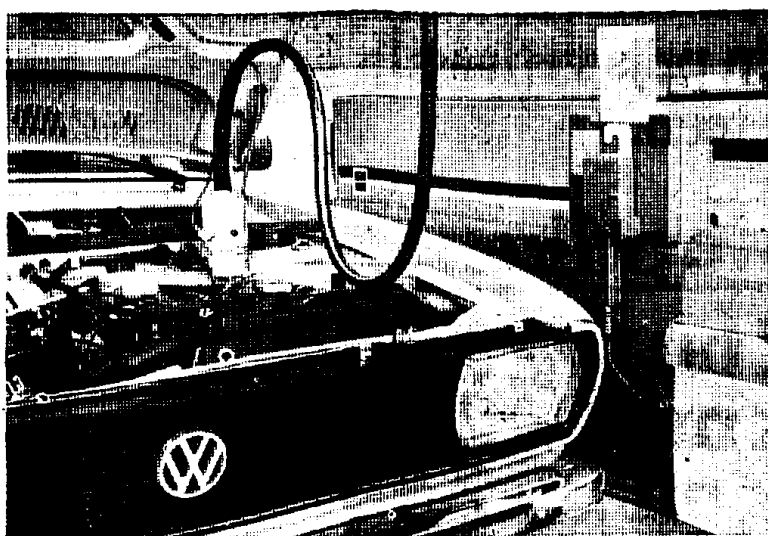
# omdat je samen méér biedt AUDI NSU

### één lijn

Het is voor u als automobilist 't gunstigst als productie, import, verkoop en service in één hechte organisatie zijn samen gebracht. Dus op één lijn liggen. Hierdoor kunnen nu VW- en AUDI NSU-rijders en -kopers profiteren van diensten die alleen een dergelijke organisatie bieden kan. De eigen verzekering bijvoorbeeld. Met erg gunstige tarieven en een zo snelle en eenvoudige afwikkeling van schadegevallen, dat 't moeilijk is een vergelijkbare mogelijkheid te vinden. Of het Ruildelen-systeem, dat u bij vervanging van bepaalde onderdelen een besparing tot 50% kan opleveren.

### aangepaste apparatuur

Zowel de AUDI NSU- als VW-fabrieken vervaardigen de speciaal op hun modellen afgestemde apparatuur en gereedschappen. Wij importeren deze mét



de auto's en zorgen dat onze dealers ervan worden voorzien. Hiertoe behoort ook de ingeleuze, elektronische controle-apparatuur, die bijvoorbeeld bij servicebeurten - feilloos de conditie van uw auto registreert. Daardoor kunnen minimale afwijkingen al zo vroeg worden verholpen, dat grotere reparaties u bespaard blijven. Daarmee is niet alleen uw portemonnaie, maar ook uw veiligheid gediend. Kortom: al het onderhoudsgereedschap moet op uw auto passen als

de sleutel op het slot. De erkende dealers in onze organisatie hebben die sleutels.

### eigen bedrijfsschool

Hoe weten de technische medewerkers van onze dealers zo precies hoe, waar en wanneer ze elk gereedschap moeten gebruiken? Hoe blijven ze nauwkeurig op de hoogte van al het nieuws dat de VW- en AUDI NSU-fabrieken brengen? Daarvoor zorgt onze eigen bedrijfsschool. Een voor u belangrijk

instituut. Het verzekert u ervan dat onderhoud en reparatie van uw auto in veilige, vakkundige handen liggen. Bij stijgende arbeidskosten scheelt het u al gauw een paar tientjes als een monteur meteen weet „waar hij het zoeken moet“. En in de kortste keren een perfect stukje werk aflevert.

### alle onderdelen in voorraad

De dealers in onze organisatie moeten allemaal praktisch alle onderdelen en accessoires in de juiste hoeveelheden in voorraad hebben. Dan kunnen ze u altijd meteen helpen. Daarvoor beschikt de organisatie over een vernuftig systeem. Alle 40.000 verschillende onderdelen staan, gecodeerd, op microfilm. Zowel onze dealers als wij hebben een apparaat, dat de onderdelen zichtbaar maakt. Hierdoor kunnen wij voor een pijlsnelle, foutloze levering zorgen. Natuurlijk speelt ons volledig geautomatiseerd, door een computer geleide reuzenmagazijn hierin ook een hoofdrol. Dit is zo op 'n tijd vooruit, dat bij de opening het NOS-Journaal er zelfs aandacht aan besteedde.

### vaste tarieven

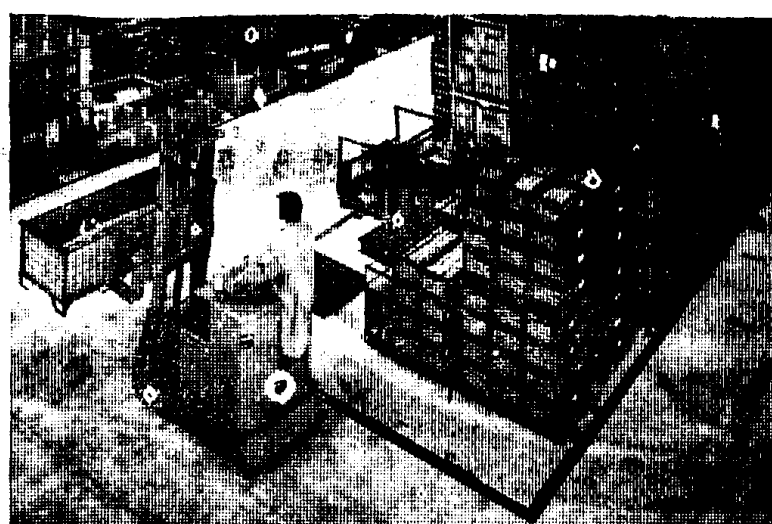
U begint nu te begrijpen hoe het komt dat binnen onze organisatie gewerkt kan worden met vaste tarieven voor onderhoud en reparatie.

Het is de steeds toenemende efficiency die dit mogelijk maakt. Even moeten we in dit verband terugkomen op de „lijn“ die loopt van fabrikanten, via importeur en dealer naar u. Als u een VW of AUDI koopt hebt u in elk geval een auto met een bijzondere eigenschap: hij is gebouwd op een goed en snel onderhoud. Alle onderdelen die bij een servicebeurt de aandacht van de monteur vragen, zijn zo geplaatst dat hij er makkelijk bij kan. Ook dat spaart tijd en dus uw geld!

### meer keus

AUDI blijft AUDI. VW blijft VW. Elk met zijn eigen karakteristiek. Toch kan het voor u een voordeel zijn dat u beide merken nu in één showroom vindt. Is een auto kiezen niet vooral een kwestie van vergelijken? Hoe beter u hierin in staat bent, des te gefundeerder komt uw keus tot stand. Bij de VW- en AUDI NSU-dealer kiest u nu uit het degelijke VW-assortiment, bestaande uit:

8 typen Kevers - 10 typen



### dicht dealernet

Als AUDI NSU-rijder of VW-rijder woont of werkt u nu nooit verder van een servicepunt af dan een klein aantal kilometers. Over het hele land verspreid zijn nu 335 modern geoutilleerde service-stations. Handig voor u. Voor elke automobilist zijn deze vernieuwde dealer-bedrijven interessant, met het oog op hun assortiment auto's. U moet er eens langs lopen.

Golf, de Compact-VW-24 typen Passat, waaronder de nog grotere Variant-7 typen Scirocco, de 2+2 coupé - 4 typen K70 - en de eindeloze reeks bedrijfswagens en buses. Of u kiest uit de exclusieve AUDI-lijn één van de 4 AUDI 100-uitvoeringen of de AUDI 100 Coupé S of een van de 8 AUDI 80-uitvoeringen of de gloednieuwe AUDI 50 die er in 2 verschillende uitvoeringen is. En die binnenkort leverbaar wordt. Ga 'ns kijken!

## Pon's Automobielenhandel B.V.

**Vincken-Meisters b.v.**  
heeft weer wat!

Ruime sortering mokken vanaf 3.95  
moderne kleuren

15-delig koffieservies f 99.50

ORANJE NASSAUAARSTRAAT 22-24, HEERLEN

**H. Heynis**  
glazenwas -  
schoonmaakbedrijf  
vraagt met spoed

### Ramenwasser

Melden tussen 17 en 18 uur  
Heerlen 045-713484.

**P. HAMERS**  
GROSSIER GROENTEN EN FRUIT  
Schaesberg, Mansholtstraat 16, tel. 045-311916  
v r a a g t :

### vrachtwagen- chauffeur

Aanmelden: telef. of pers.

**1e Ned. Cash en Carry**  
**Voor Vers Vlees**  
HOENSBROEK - SITTARD - GELEEN

## VLEES DUUR?

**Diepvriesbezitters let op!**  
**RUNDERACHTERBOUT** f 6.20

± 65 kg per kg  
Wordt uitgebonden en in de door u gewenste porties klaargemaakt, verpakt en geketteerd

**RUNDERACHTERSTOMP** f 6.90

± 40 kg geheel klaargemaakt

**HELE LENDE** f 9.00

± 8 kg

**RUNDERVOORKWART** f 4.80

± 50 kg geheel klaargemaakt

**RUNDERSCHOUDER** f 5.50

± 20 kg geheel klaargemaakt

**STRENG KOTELETTEN** f 6.50

± 7 kg gesneden

**HELE HAM** f 4.95

± 12 kg geheel klaargemaakt

**ZIJ MAGERSPEK** f 3.20

± 4 kg gekant en gepeld

Dit zijn GROOTHANDELSPRIJZEN VERHOOGD MET ARBEIDSLOON, exclusief 4% B.T.W.

**1e Ned. Cash en Carry**  
**Voor Vers Vlees**

HOENSBROEK  
Hoofdstraat 332  
045-213616

SITTARD  
Voorstad 4  
04490-2767

GELEEN  
Ringovenstraat 60  
04494-47840

Ook dit arbeidsloon kunt u zich besparen. DOE HET ZELF!  
De inkoopsprijs wordt dan:

**RUNDERACHTERBOUT** f 5.20

± 65 kg

**RUNDERACHTERSTOMP** f 5.90

± 40 kg

**LENDE MET BEEN** f 5.90

± 8 kg

**RUNDERVOORKWART** f 4.30

± 50 kg

**RUNDERSCHOUDER** f 4.90

± 20 kg

**RUNDERBORST** f 2.90

± 12 kg

**RUNDERNEK** f 4.75

± 18 kg

**STRENG KOTELETTEN** f 6.00

± 7 kg

**HELE HAM** f 4.50

± 12 kg

**ZIJ MAGERSPEK** f 2.90

± 5 kg

Dit zijn GROOTHANDELSPRIJZEN ZONDER ARBEIDSLOON, exclusief 4% B.T.W.

**1e Ned. Cash en Carry**  
**Voor Vers Vlees**

HOENSBROEK

SITTARD

GELEEN

## SPECIALE GELDLENINGEN

Snel en discreet voor u  
Beschikbaar mits u een eigen huis bezit. Door de gewenste lange looptijd aantrekkelijke lage maandelijkse terugbetaling. Aflossing kan bv. over 10 jaar, met vrijheid tot extra aflossing.

f 5.000,- kost f 78,- per maand  
f 8.000,- kost f 124,50 per maand  
f 10.000,- kost f 155,50 per maand  
f 20.000,- kost f 311,- per maand  
Max. looptijd 10 jaar.

Ook tussengelegde en hogere leningsbedragen kunt u opnemen. In de besteding bent u geheel vrij. Voor inlichtingen vul onderstaande bon in:

**MOONEN**

Financieringskantoor Moonen Sarolestraat 42,  
Centrum Heerlen, tel. 045-710806-710698.  
Buiten kantooruren tevens 045-214197.

Naam \_\_\_\_\_  
Straat \_\_\_\_\_  
Woonplaats \_\_\_\_\_

Het bestuur van de stichting  
katholiek onderwijs Meerssen  
en omgeving

vraagt voor zo spoedig mogelijk voor de MAVO Kon.  
Gerberga, St. Jozefstraat te Meerssen sollicitanten voor  
de functie van

**tijdelijke leraar(es)**

voor de vakken geschiedenis, 8 lessen  
aardrijkskunde, 10 lessen  
engels, 6 lessen.

Sollicitaties te richten aan bovengenoemd bestuur, p.a.  
Markt 21, Meerssen. Ook telefonische aanmeldingen  
04403-3150. Int. tel. 04403-3150 (school).

### Caravanreparatie en onderhoud

Het is nu tijd uw caravan te controleren en klaar te maken. Mostard b.v. is gespecialiseerd in alle caravanreparaties en onderhoudswerken. Speciaal polyesterreparatie. Ook regelen wij alle schades met verzekerings-experts.

**MOSTARD b.v.**

KERKSTRAAT 3, DIETEREN, TEL. 04490-1545. x

ANTENNE compl. geplaatst  
vanaf f 125,-. Cuvos, An-  
nastr. 32, Geleen, tel. 04494-  
47709.

Voor het taxeren van Uw  
Ontoerende Goederen naar  
KOK TAXATIES BV 04402-1094

**PROFITEER NU!!**  
**Auto Heral te Schinveld**  
showt zeer jonge gebruikte auto's

o.a.  
Peugeot 304 GL met radio / 7500,-  
Ford Escort GT 30.000 km met radio  
/ 6250,-  
Morris Marina de luxe 4 drs. 10.000  
km gelopen / 7250,-  
Mazda 1000 '73 rood / 5950,-  
Toyota Crown 2000 Special '73 / 9950,-  
Fiat 128, 1 jaar, 14.000 km gel., kl.  
rood / 6350,-

Dyane 6, 28.000 km gel. / 3650,-  
Mini 1000 oranje met magnesium vel-  
gen / 5450,-, 28.000 km gel.  
Opel Kadett '73 / 6550,-  
Simca 1100 Special / 6250,-  
Simca 1100 GLS met radio '73 / 6650,-  
Datsun Cherry geel / 5450,-  
Mazda '71 1600 S metall. groen / 5950,-  
Renault R 4 '73, als nieuw, / 5450,-

Auto's van te eigenaar, kenmerkens ter inzage. Garantie, financiering en inruil.  
Divers betrouwbare goedkope inruilauto's o.a.

Morris 1100 luxe uitvoering  
Volkswagen automatic  
Simca 1000

VW bus  
VW Kever  
Renault R6

PROFITEER VAN ONZE SPECIALE AANBIEDING EN RIJ NU NOG NAAR

**AUTO HERAL** HONDA-DEALER  
TE SCHINVELD, BOUWBERGSTRAT 62 x



# Verheugend koffienieuws!

## Douwe Egberts koffie in prijs verlaagd.



Een goed bericht in dure tijden. Elk pak koffie van Douwe Egberts, bonen en vacuum gemalen, is nu in prijs verlaagd! Profiteer meteen.

### De nieuwe prijzen:

Paarsmerk nu ... 2.08  
Roodmerk nu ... 2.38  
Zilvermerk nu ... 2.54  
Dessert nu ... 2.64

**DOUWE  
EGBERTS  
KOFFIE**

...lekkere koffie.

**MODE-STOFFEN**

ver-rassend grote keuze

**SCHLUPER'S NAAICENTRUM**

**PFAFF**

**MODERETTE**

Emmaplein 3 Heerlen

**Rijtuigenverhuur La Diligence**

voor  
Bruiloften, Jubilea,  
Reclame, etc.

Zandweg 179 - Heerlen  
telefoon 045-412629

**STUDIO-MARKIEZEN en ROLLUIKEN**

- Rolluiken, P.V.C. en aluminium
- Ramen en deuren in kunststof, alum. en hout
- Vouwdeuren in P.V.C. en leer
- Luxaflex jalouzieën
- Moderne gordijnenrails en springrollers.

Vraagt vrijblijvend prijsopgave.

**EINDERSTRAAT 120 KERKRADE**

Tel. 0445-2790  
na 18 uur 0442-2195

**GEBIT GEBROKEN met NAGTEGAAL gesproken**

Reparatie in 1 uur klaar

St. Franciscusweg no. 24  
**HEERLEN**  
telefoon 045-711504

**R.K. VER. MOEDER-SCHAPSZORG**

Weekschool voor  
Vroedvrouwen te Heerlen

**JAARLIJKE ALGEMENE VERGADERING**

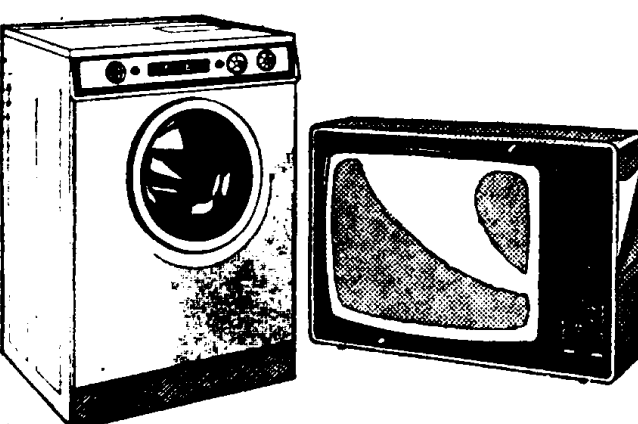
op donderdag 14 november 1974 om 17.00 uur in het gebouw van de Vereniging.

**AGENDA:**  
Jaarstukken.

Deze stukken liggen vanaf heden ten kantore van de administrateur.

## ZEKER-HEID... is ingebouwd,

in iedere Kleuren-tv, alle wasapparatuur, enzovoorts. Kremers' 3-jarig garantesysteem en die levenslange service daarna, staan zonder meer borg voor die zekerheid. U koopt dus tegelijkertijd... in veilig gevoel... voor jaren.



...die zekerheid geldt ook voor uw beurs... Koop toch uw wasmachine of kleuren-tv... zonder geldzorgen... door:

### LEASING.....

**ZONDER AANBETALING**

Het huursysteem waarbij:

- \* het apparaat na 3 jaar uw eigendom is
- \* u gedurende deze tijd totaal geen onkosten heeft
- \* u per maand betaald
- \* en u 5 jaar totale garantie heeft

**Verschaft uzelf die zekerheid.... en koop bij....**



Mgr. Hansenstraat 1  
**HEKSEBERG**  
(Heerlerheide)  
telefoon 045-211753

## Verpleegkundigen A Ziekenverzorgsters

Ook voor u heeft Keser een passende job. Want bij Keser kunt u de baan vinden die overeenkomt met uw wensen. Voor kortere of langere tijd, full-time. Keser heeft een baan die past bij uw opleiding en ervaring. Komt u daar snel eens over praten?



Stationsstraat 35 Maastricht - Tel: 043-18151  
Dr. Poelsstraat 16 Heerlen - Tel: 045-713120

Arnhem - Den Bosch - Breda - Eindhoven  
Heerlen - Helmond - Maastricht  
Nijmegen - Oss - Tilburg  
Utrecht - Venlo

## Einladung

Am Donnerstag, dem 7. November 1974 um 20 Uhr spricht Missionar Prof. Dr. Spilker (Diaspora Universität) im Saal Hotel Gelissen, Vaals, Maas-Dirchlerlaan 48 in einem öffentlichen Vortrag über das Thema:

Was bedeuten medizinische Chirolgie und Neuraltherapie?

Wie sind die Heilungserfolge zu erklären?

Der Vortrag wird in deutscher Sprache gehalten.

Eintritt frei!

## SPAUBEEK

Goed gesitueerd halfvrijstaand woonhuis met garage en c.v., keurig aangelegde tuin. Indeling o.a.: royale woonkamer, leuke keuken met installatie, 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. Zolder te bereiken via vliezotrap.

Aanvaarding eind '74.  
Vraagprijs / 83.000,- k.k.



**HEERLEN  
TEMPSPLEIN 26  
TEL. 045-712255**



## 40 x door Limburg met Anthony Parker en het Limburgs Dagblad

Anthony Parker en Victor Van Spijk presenteren 40 daverende DISCO-SHOWS

**Vanavond in Roermond  
Bambino-Bar, Veltstraat 7  
Aanvang 20.00 uur  
met Anthony Parker en  
Willem Nakken.  
Tevens inschrijving  
disk-jockeyconcours.**

In samenwerking met de volgende sponsors:  
Ton van Heugten Motors Amersfoort  
Hersch-Drinks b.v. Hoensbroek  
Wetzel's Drankimport Geleen (Haecht Bier)  
Tapijtencentrale Roermond (Kapellerlaan)  
Okay IJsfabrieken Margraten  
Jan Bakkes Toyota-dealer, Posterholt

## Gevraagd

### eerste automonteur

leeftijd min. 23 jaar, moet zelfstandig kunnen werken.

**Automobilbedrijf G. BOS B.V.**

Grasbroekerweg 28, Heerlen  
Chrysler-, Simca-, Sunbeam-dealer

Door de echtelieden de heer M. Schiller en mevrouw R. M. Eichwald, wonende te Heerlen, Euterpeaan 128, werden bij akte op 29.7.1974 verleden voor notaris J. L. Th. Oostwegel te Kerkrade-West (gemeente Kerkrade), staande huwelijk huwelijksvoorwaarden gemaakt, welke onder nummer 8458 worden ingeschreven in het Huwelijksboekregister ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam.

Notaris Oostwegel

## NIEUW voor het STADSGEWEST ROERMOND

# AZIATISCHE KUNST

Met bescheiden trots is het ons een genoegen u in kennis te stellen van onze speciaalzaak in

AZIATISCHE KUNST

Geschenken en sieraden uit

RUSLAND, PERZIE, INDIA, CHINA en JAPAN

**OPENING  
DONDERDAG  
7 NOVEMBER a.s.**

Aziatisch kunstcentrum  
Neerstraat 16  
Roermond-West.



## Ervaren ponstypistes

voor hele dagen, boven 18 jaar

**BEL SNEL** van 9-5 uur  
**typsoos**  
UITZEND ORGANISATIE

Heerlen: Schoolstraat 13, tel. 045-71.64.01

## EEN MAVOMEISJE IS BIJ ONS SEKRETARESSE, GASTVROUW EN NOG MEER

Afwisselend genoeg voor een meisje dat van leven en drukte houdt. Wat ga je doen? Om te beginnen allerlei administratief werk. Dan schiften en telefonisch contact houden met klanten.

Lijkt het je wat? Je werkt samen met een klein team enthousiaste jonge mensen. In een leuk kantoor. Voor een leuk salaris! De bijkomende voorzittingen zijn gewoonweg goed. Wil je meer weten?

Bel ons dan op en vraag naar de heer Th. van Lieshout. Ons telefoonnummer is 045-715577.

**B.V. Financieringsmaatschappij VOLA**

**VOLA**

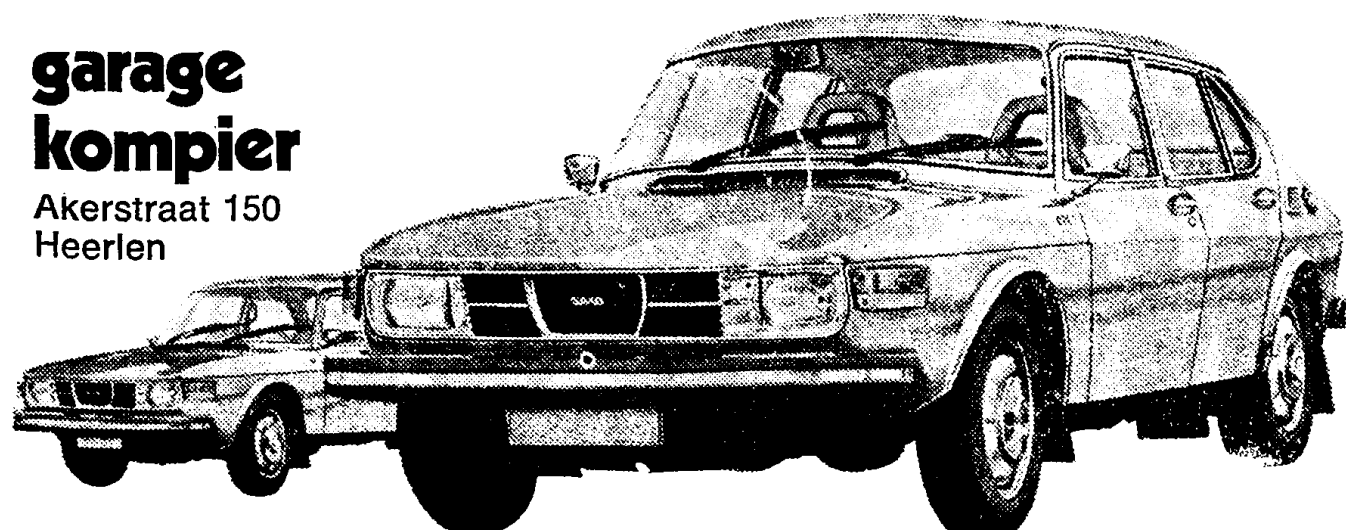
Promenade, ingang Honigmanstraat 4, Heerlen

# de 1975-saabs staan bij ons te kijk. perfekter dan ooit, vanaf f 16.450

kom naar onze grote saab-show.  
op 8 en 9 november, 10 tot 20 uur.

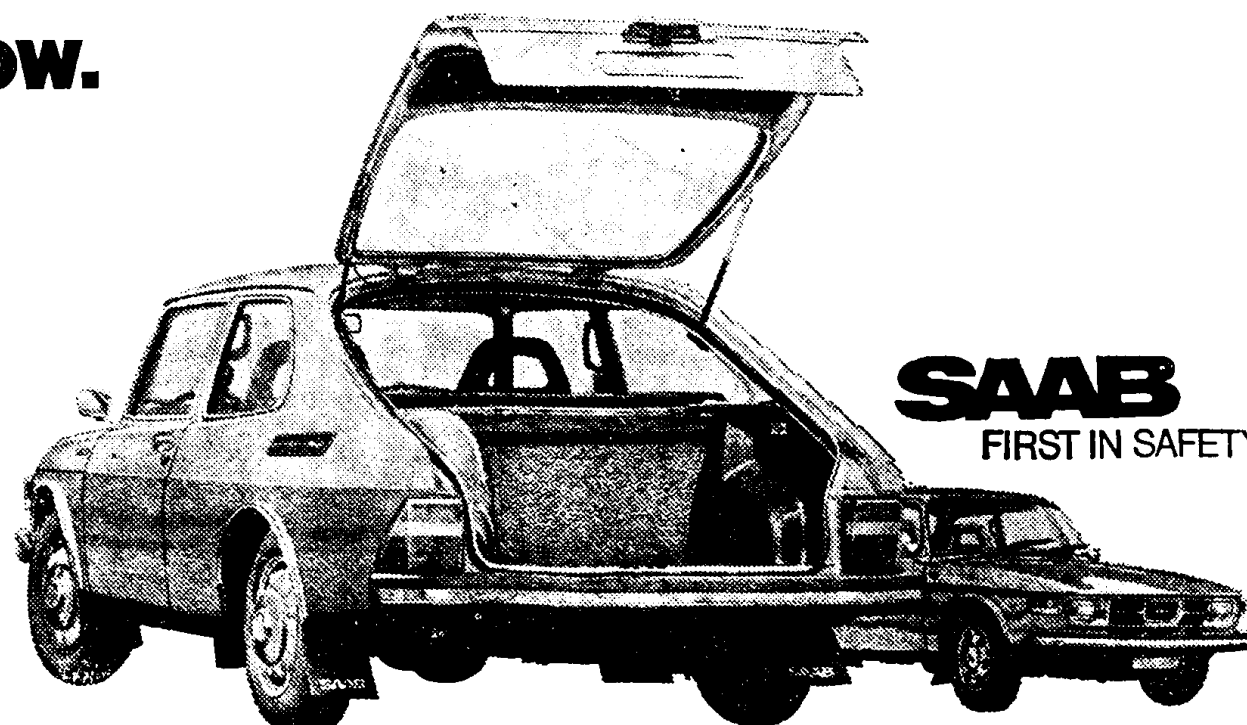
## garage kompier

Akerstraat 150  
Heerlen



**SAAB 99.** Tweelitermotor van 100 DinPk met handschakeling. Standaard: schokabsorberende bumpers, kruisings gescheiden remcircuits, teleskopische stuurstang, stalen deurbalken.

**SAAB 99L.** Tweelitermotor, naar keus in combinatie met carburateur (100 DinPk) of mechanische injectie (118 DinPk), met handschakeling of automaat. Twee- of vierdeurs. Vanaf f 17.990,-



**SAAB**  
FIRST IN SAFETY

**SAAB 99 COMBI COUPÉ.** Driedeurs. Tweelitermotor met carburateur/handschakeling of mechanische injectie/automaat/powersteering, resp. 100 en 118 DinPk. Prijs vanaf f 20.660,-

**SAAB 99 EMS.** Tweelitermotor met handschakeling en mechanische injectie (118 DinPk). Extra's: bredere wielen, toerenteller, leren stuur, exclusieve zilverkristallen metallic kleur. f 20.900,-

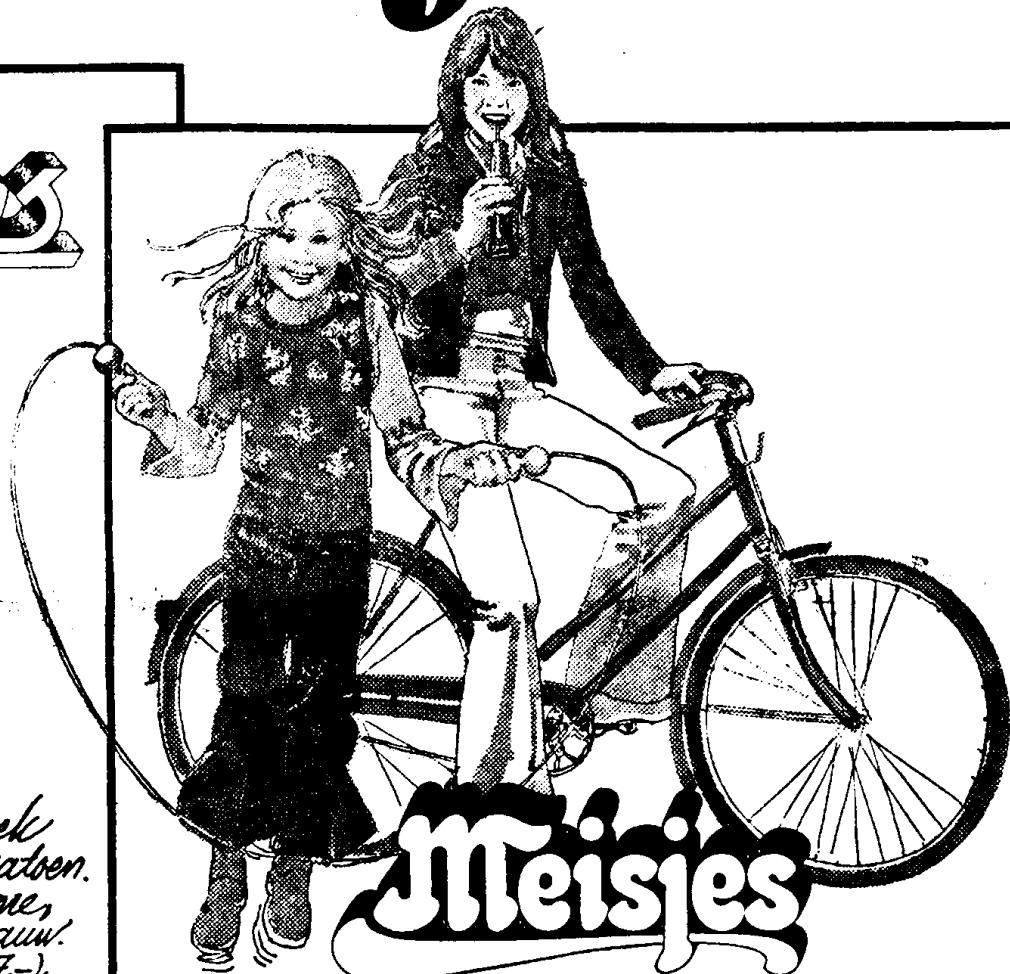
# Kinderzesdaagse. Bij P&C.



**Kleuters**



**Jongens**



**Meisjes**

Colpullovers in vele kleuren. Mt. 92 (7-). Hm 116 (9-). Va. 7.-

Tweed broek in diverse kleuren. Mt. 92 (13-50). Hm 128 (19-50). Va. 7.50

Nylon jasje in contrastkleuren. Diverse kleuren. Mt. 116 (36-). Hm 164 (40-). Va. 36.-

Corduroy broek van 100% katoen. Zwart, rood, donkerblauw. Mt. 122 (17-). Hm 167 (25-). Va. 17.-

Nylon colpullovers in vele kleuren. Mt. 116 (12-). Hm 176 (15-). Va. 12.-

Nylon pulloverblouse met borduursel. Diverse kleuren. Mt. 116 (12-). Hm 164 (16-). Va. 12.-

Bambus colpullover. Diverse kleuren. Mt. 92 (7-). Hm 164 (10-). Va. 7.-

Tinnenor velvetbroek. Mt. 122 (25-). Hm 167 (35-). Va. 25.-

Katoenen schortje met leuke bloemmotief. Diverse kleuren. Mt. 122 (9-). Hm 158 (12-). Va. 9.-

Ruiten jas met bontvoering. Diverse kleuren. Mt. 98 (47-). Hm 140 (63-). Va. 47.-

Tinnenor midijasje met strikvoering. Diverse kleuren. Mt. 152 (17-). Hm 170 (alle maten). Va. 95.-

Sporthirts in diverse tinten. alle maten. 9.-

Tweed shirts in alle kleuren. Mt. 26 (9-). Hm 36 (14-). Va. 9.-

Pontpaka met wafelvoering. Diverse kleuren. Mt. 116 (51-). Hm 176 (61-). Va. 51.-

Stoere joppe. Mt. 116 (39-). Hm 170 (61-). Va. 39.-

Handschenen met strikvoering. Zwart en bruin. 6.50

Sokken in alle kleuren. 2.-

Corduroy coat met bandgarnering. Diverse kleuren. Mt. 98 (49-). Hm 146 (69-50). Va. 49.-

Impime katoenen schortje. Diverse kleuren. Mt. 92 (7-). Hm 116 (9-). Va. 7.-

## Lusteloos? Lees dit even....

Soms zijn er momenten in het leven dat de zon niet schijnt. Alles lijkt grauw en vreugdeloos, uw werk een sleur. Vrienden laten u in de steek... Met Sanatogen ontdekt u de oplossing. Sanatogen schenkt uw lichaam dat hoognodige extraatje aan bouwstoffen, o.a. vitamine B. Sanatogen bevat 95% gezuiverde eiwitten. En bestrijdt daardoor op natuurlijke wijze de gevolgen van vermoeidheid.

Ja, Sanatogen geeft u energie en levenslust. Maar zelfs het meest actieve versterkende middel heeft tijd nodig om dóór te werken. Even blijven gebruiken, dus 3 x Daags 3 theelepels. Verkrijgbaar bij uw apotheker of drogist.

## Sanatogen

Natuurlijke eiwitten en vitaminen voor nieuwe levenskracht.



## ALUMINIUM DEUREN EN RAMEN TEGEN CONCURRENDE PRIJZEN

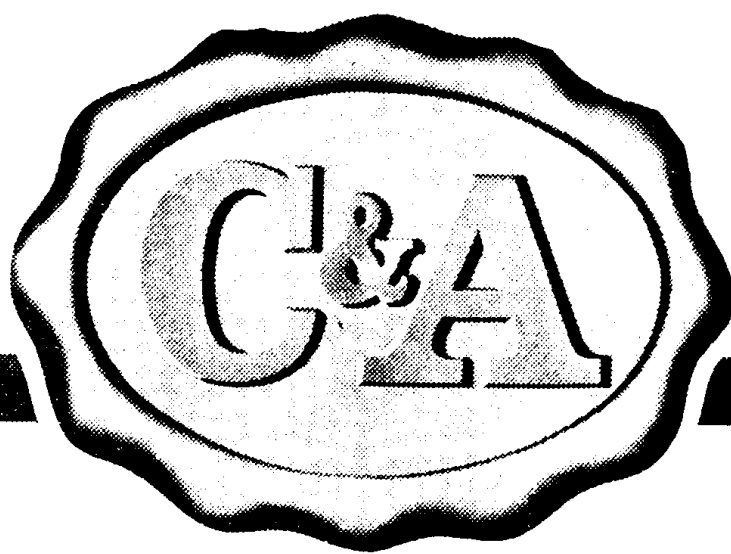
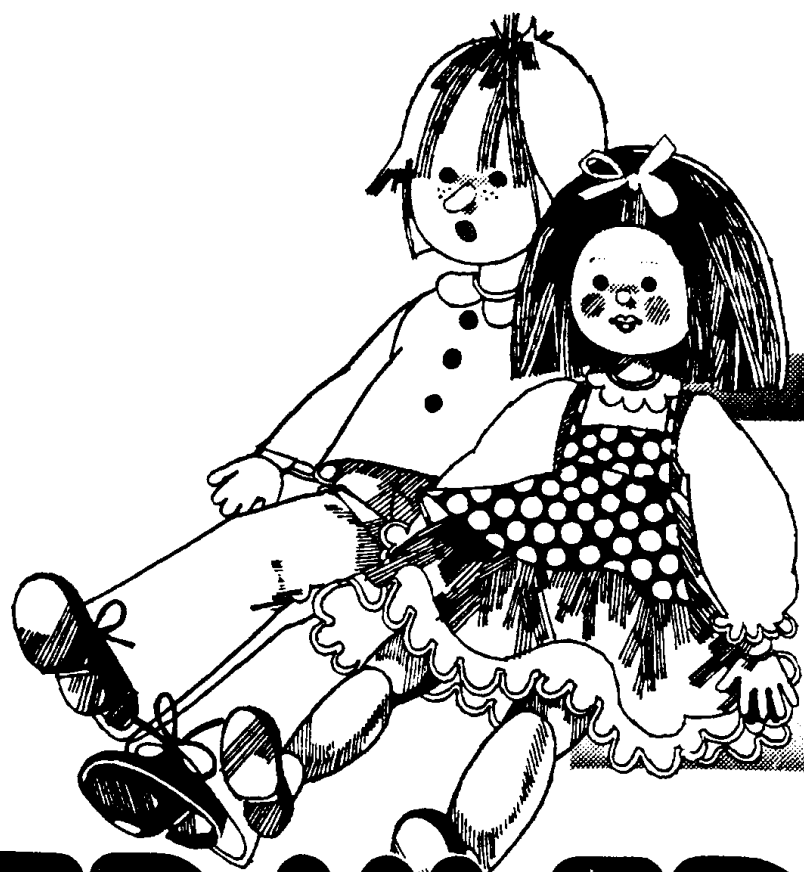
Bezoekt vrijblijvend onze showroom.

**DEBETS**  
Aluminium B.V.  
Kielkoelenweg 20, tel. 045-314256  
Nieuwenhagen

Peek & Cloppenburg







**KKK WEEK**



Weet je 't al?  
Nylon sous-pulls voor  
98-164  
7-9-  
Gauw bij zijn hoor!

# KINDER KLEDING KOOPJESWEEK



Zeer wilde jas van imitatie suède met borduur en exotisch langharig "bont". Ook gevoerd met imitatie bont.  
122-146

**60.-**



'n Hele bink in zijn stoere nylon anorak met sportieve contrastbanden.  
122-146

**18.-**

Ook voor mijnheer een perfecte broek van uni Helanca.  
122-146

**20.-**

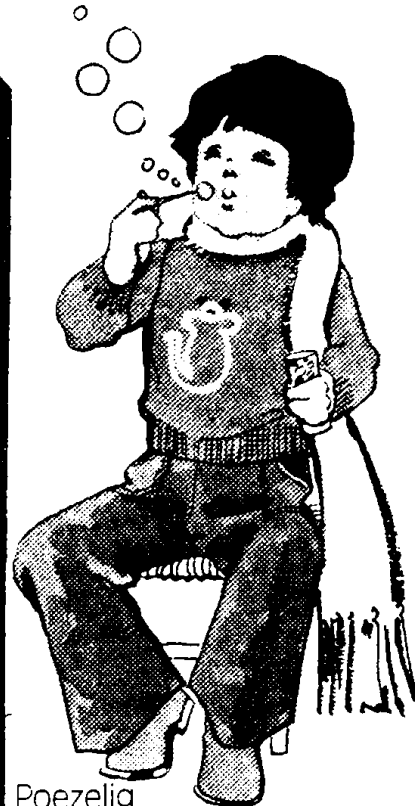
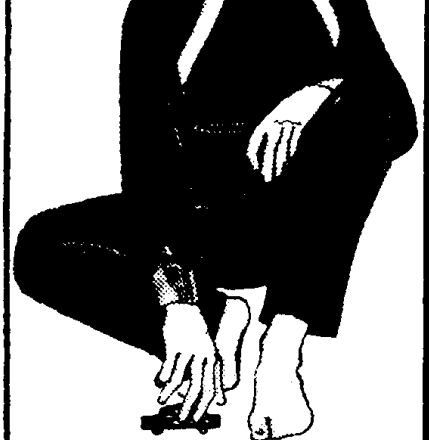


Verstandig gekozen zo'n geborduurde acryl overgooier met bloes die erbij hoort.  
116-146

**22.-**

Nog even spelen in een warme trikot jongens pyjama.  
104-164

**7.50**  
**10.-**



Poezelig truitje met borduur, 100% acryl.  
98-116  
Vlotte velvet jongensbroek.  
92-116

**6.-**

**12.-**



Wollen houtje-toutje jas.  
98-116

**35.-**



'n Stoeierige broek voor speelse meisjes. Wevenit met borduur.  
98-116

**12.-**



Héél lang opblijven in een trikot nylon maxi nachthemd met kantjes.  
92-164

**10.-**



Bedrukt trikot acryl bloesje.  
80-92

**11.-**

Speelbroek van velvet met geborduurd voorstuk.  
74-92

**14.-**



Op verkenning in een kruippak van gebreid acryl met bijpassende trui.  
56-74

**14.-**



Bont versierde anorak van polyester/katoen. Ook gevoerd met imitatiebont.  
74-86

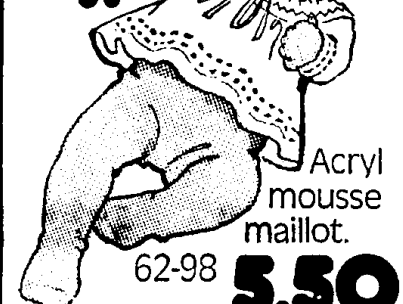
**22.-**

Trikot Helanca broek in geestige kleurvlakken.  
74-92

**13.-**

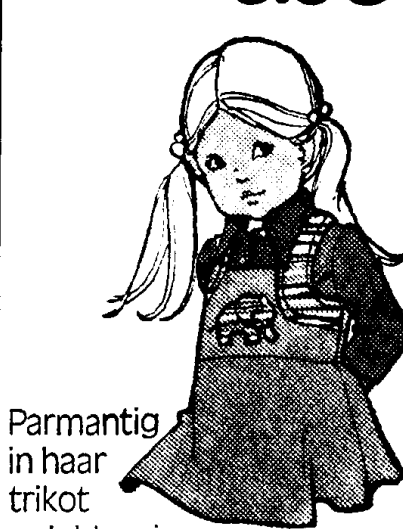
Gebreid babyjurkje van 100% acryl.  
62-68

**7.-**



Acryl moussé maillot.  
62-98

**5.50**



Parmantig in haar trikot polobloesje.  
98-116

**6.-**

Met leuk geappliqueerd overgooiertje van bonded acryl.  
98-116

**11.-**



Katoenen parka met warme voering.  
116-176

**30.-35.-**



Echte wintermode, dit imitatie bontjasje met "leer"-garnering.  
152-167

**80.-**



Katoenen fantasie bloes met pullonder van acryl.  
152-164

**30.-**

Echt feestelijk met zo'n maxi-rok van dezelfde stof.  
152-167

**22.-**



Dat zit lekker, zo'n trikot bloesonvest, 100% acryl.  
152-170

**16.-**

Wat past er beter dan zo'n gemakkelijke tinneroy broek!  
116-170

**12.-**



Geschoten voor school zo'n loden jagersjasje met flanelen voering.  
98-116

**30.-**



'n Warmhoudertje dit nylon gewatteerde jek.  
98-116

**10.-**

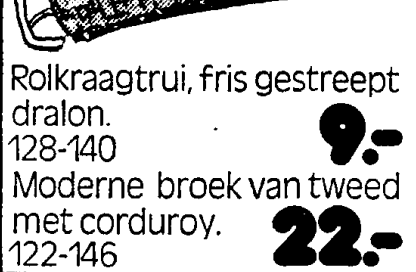
Wevenit broek.  
98-116

**7.50**



Hele blitse jas, imitatie leer met grandioze "bont"-kraag en voering.  
122-146

**70.-**



Rolkraagtrui, fris gestreept dralon.  
128-140

**9.-**

Moderne broek van tweed met corduroy.  
122-146

**22.-**



Lekker warme winterjas van imitatie suède met behaaglijke voering.  
152-176

**45.-**

De pantalon erbij van onvervangbaar Terlenka.  
152-170

**20.-**

Vrij zijn in een fijne gestreepte acryl trui.  
128-140

**9.-**

Erbij een echte tinneroy jeansbroek.  
122-146

**12.-**

't Laatste nieuws! Nylon pullonder in aktueel krantendessin.  
152-164

**15.-**

Perfekte pantalon van uni Helanca.  
152-167

**30.-**

**C&A is toch voordeliger!**